



**Уважаеми професор Дамянов,
Уважаеми госпожи и господа,**

Приемете моите най-искрени поздравления по повод откриващия се Дванадесети национален конгрес по хирургия.

С удоволствие, но и с особена отговорност приех предложението настоящият форум да се проведе под моя патронаж, защото съм дълбоко убеден, че Вашата работа ще подпомогне развитието на хирургията у нас и по света и ще допринесе за задълбочаването на научноизследователската и учебно-практическата дейност в тази изключително важна медицинска област.

Без съмнение, особено важна предпоставка за успеха на конгреса са актуалността и обществената значимост на целите, които си е поставило Българското хирургическо дружество, богатата и разнообразна научна програма, както и авторитетното и многобройно участие на водещи български и чуждестранни хирурзи и изследователи в тази област.

Впечатлен съм, че заедно с актуалните проблеми на чердробната хирургия, хирургията на жлъчната система и на кардиоезофагеалната зона, вие ще отделите подобаващо внимание на подготовката на младите хирурзи, на важни организационни въпроси и на придобиване на начален опит в едnodневната хирургия.

Разрешете ми да ви поздравя още веднъж с провеждането на Националния конгрес по хирургия и да ви пожелаая успех и ползотворна работа. На добър час!

Георги Първанов
Президент на Република България



Уважаеми професор Дамянов
Уважаеми колеги,

Благодаря Ви за любезната покана да участвам в Дванадесетия национален конгрес по хирургия.

За мен е удоволствие да приветствам всички български и чуждестранни колеги с „Добре дошли“ на форума и да отправя своите най-искрени пожелания за успешна работа.

Доказателство за важноста на организирания от вас конгрес е активното участие на изтъкнати български и чуждестранни лекари и хирурзи, които са се посветили на решаването на проблемите в областта на чернодробната хирургия, хирургията на жлъчната система и на кардиоезофагеалната зона.

Убеден съм, че по време на форума участниците ще обменят опит от клиничната, научноизследователската и учебна практика на българските и чуждестранни специалисти за уеднаквяване на позициите в научното познание за болестите и лечението им в името на здравето и живота на пациентите. Разнообразието и актуалността на дискутираните теми и проблеми ще позволят да намираме отговор на много въпроси от практиката ни, да обогатяваме професионалния си опит.

Чрез Вас искам да изкажа своята благодарност към Българското хирургическо дружество, че със своята дейност то е сред активните партньори на Министерството на здравеопазването и подпомага успешното провеждане на националната здравна политика.

На всички участници в Националния конгрес пожелавам активно участие в наситената научна програма, творческа атмосфера, където всеки да се чувства равноправен участник в дискусиите с възможност за лична изява и себедоказване.

Желая ви здраве и много нови професионални успехи!

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Radoslav GaydarSKI". The signature is stylized and somewhat cursive.

Професор д-р Радослав Гайдарски
Министър на здравеопазването



Уважаеми колеги,

Особено ми е приятно от името на академичното ръководство на Медицинския университет в София и лично от мое име да приветствам участниците в XII Национален конгрес по хирургия. Радостен съм, че въпреки вашата тежка и отговорна работа вие намирате време и сили за научни търсения и разработки, които са в основата на развитието на хирургичната наука у нас.

Впечатлен съм от богатата научна програма, която фокусира вниманието върху актуални проблеми от областта на чернодробната хирургия, хирургията на жлъчната система и на кардиоезофагеалната зона. Не по-малко забележително е и широкото чуждестранното участие – сигурен съм, че изявените специалисти от Европа и Япония, които са гост-лектори на конгреса, ще споделят своя опит и ще запознаят българските хирурзи с авангардни методи и технологии. Убеден съм, че предвидената в програмата дискусия върху едnodневната хирургия ще разреши много въпроси и ще маркира основните насоки за широкото внедряване на този вид хирургия у нас.

Медицинската общност познава добре изявите на Българското хирургическо дружество, на които се провеждат задълбочени дебати както по научни, така и по съсловни проблеми. Неслучайно хирурзите бяха сред първите, които изработиха медицински стандарти за своята специалност и показаха пътя, който трябва да следват другите колеги. Може би тази висока активност е израз на професионалните качества на всеки хирург, свикнал не само да дефинира проблема, но и да приложи необходимото радикално решение.

Желая на всички участници ползотворна работа и бъдещи професионални успехи!

Чл.-кор.проф. Владимир Овчаров
Ректор на Медицинския университет в София



Уважаеми колеги хирурзи,

От името на Ръководството на Съюза на българските медицински дружества приветствам делегатите и гостите на 12-ия конгрес на Българското хирургическо дружество.

При изключителния темп на развитие на медицината в началото на новото хилядолетие, полуживотът на медицинското знание спадна до около 2 години. Сегашният Ви конгрес дава възможност за необходимото приравняване към съвременните достижения на хирургията.

Хирургичната проблематика обхваща непрекъснато нови области с важно значение за здравето на населението. Избраната тематика ще позволи да се хвърли светлина върху актуални проблеми на абдоминалната и жлъчно-чернодробна хирургия. В условията на пазарна икономика въпросът за едnodневната хирургия също добива особена важност. Изтъкнатите участници в конгреса Ви от близки и по-далечни страни ще споделят своя опит, като най-доброто може да бъде заимствано.

Дружеството на хирурзите е един от стълбовете на СБМД, и като негова съставна част ще представя България в секцията по хирургия на Съюза на европейските медицински специалисти. Бъдещето членство на България в Европейския съюз предполага европейско качество на медицинското обслужване на територията на страната ни като част от единното европейско пространство.

Пожелавам творческа атмосфера и полезен обмен на опит, както и добро настроение през конгресните дни. И да не губим от ползрението си човешките аспекти на хирургично болните.

Доц. Тодор Ал. Попов
Председател на СБМД



**Уважаеми г-н Председател на Българското хирургическо дружество,
Уважаеми колеги, скъпи гости,**

Позволете ми да ви приветствам с “добре дошли” на дванадесетия национален конгрес по хирургия, който е под патронажа на Президента на Република България – г-н Георги Първанов. Радостен е фактът, че тези срещи се превърнаха в традиция, което е красноречиво доказателство за значимостта на събитието и за ползата от обмяната на опит и иновации в областта на хирургията. Пред българските хирурзи и техните чуждестранни колеги на дневен ред са актуалните въпроси на едnodневната хирургия, която е и част от реформата в здравеопазването. Промените в здравеопазването, заедно с въпросите, свързани с квалификацията на българските лекари са приоритетни задачи в работата на Българския лекарски съюз. Включените в програмата на форума над 30 видеофилма, заедно с докладите, дискусиите едnodневният курс за млади хирурзи са съвременен подход в представянето на новостите в хирургията, което е характерно за научната дейност на Българското хирургическо дружество.

За важността и авторитета на събитието може да се съди и от широкото международно участие във форума. Пожелавам успешна работа на форума, лични и професионални успехи на всички вас!

**Д-р Андрей Кехайов
Председател на УС на БЛС.**



Уважаеми дами и господа, колеги и гости,

За 12-ти път в своята най-нова история българските хирурзи ще проведат своя Национален конгрес по хирургия с международно участие. Темите, залегнали при подготовката и участието на конгреса, са ежедневни и практически насочени. Независимо от големия напредък на науката и техниката, диагностиката и хирургическото лечение на заболяванията на черния дроб и жлъчната система си остават актуални и всеки от нас може да сподели своя опит и да допринесе нещо от себе си макар и мъничко към тази патология. Кардио-езофагиалната зона остава едно предизвикателство за всеки общ и коремен хирург. Изключително важно е да се постави екзактна диагноза и да се определят точните показания за достъп и оперативна методика при конкретния случай. Трябва да се отбележи, че в последните години навлизат с голям успех лапароскопските методи при лечението на хиаталните хернии и гастроезофагиалния рефлукс. Еднодневната хирургия се налага усилено в ежедневната ни практика. Предстои обаче нейното законово регламентиране и изработване на стандарти.

Ние българските хирурзи трябва да бъдем горди, че независимо от недоброто икономическо състояние на здравеопазването и стойностно нерегламентиране на нашия високо квалифициран и специализиран труд, свързан с изключителна морална и юридическа отговорност, успяваме да внедрим в ежедневната си практика всички съвременни диагностични и лечебни методики.

Използвайки този висок хирургичен форум, искам да Ви поздравя от името на НССЛХ и да Ви пожелаая спорна работа по време на Националния конгрес и нови успехи в областта на нашата светая-светих хирургията!

Доц. Гено Киров
Председател на НССЛХ



БЪЛГАРСКО
ХИРУРГИЧЕСКО
ДРУЖЕСТВО

XII НАЦИОНАЛЕН КОНГРЕС ПО ХИРУРГИЯ



Под егидата
на Международната Асоциация на
хирурзите
и гастроентеролозите

СОФИЯ
5-8 октомври 2006



УВАЖАЕМИ КОЛЕГИ И ГОСТИ,

От 5 до 8 октомври 2006 г. Българското хирургическо дружество провежда своя пореден XII Национален конгрес по хирургия. В 72-годишната история на дружеството конгреси започват да се провеждат едва през 1949 г. Научният живот на хирурзите в страната обаче е запълнен интензивно с научни конференции, симпозиуми и срещи.

Основните теми на конгреса представят богатия опит на български и чуждестранни хирурзи. В раздела "Хирургия на черния гроб" ще бъде дадена информация за първите чернодробни трансплантации в нашата страна. Техниката и резултатите от чернодробните резекции при онкологични заболявания се представят в десетки доклади с очакван полезен ефект за българските хирурзи от споделения голям опит на водещи чуждестранни специалисти. Отново се обсъждат нови данни в диагностиката, хирургичното и алтернативното лечение на бенигнените заболявания на черния гроб и жлъчната система. Успешно допълнение представляват научните съобщения и видеопрезентации върху резекционните техники при рак на жлъчните пътища и панкреаса.

Онкологичната тема успешно продължава в докладите, посветени на рака на стомашната кардия. Но конгресът за първи път от десетилетия заостря вниманието върху хирургичното третиране на доброкачествените заболявания в гастроентерогастралната зона – ГЕРБ, хиатални и други диафрагмални хернии.

За първи път в страната на голям научен форум се представя сериозен опит на хирургични колективи в областта на егностивната хирургия. Дискусиите трябва да отбележат напредък в нейното нормативно регламентиране и хирургично стандартизиране. По традиция научната програма е изпълнена с доклади,

отразяващи внедряването на нови оперативни техники, апаратура или инструменти в ежедневната хирургична практика.

Конгресът е значимо събитие в живота на Българското хирургическо дружество. Преки участници в 185 научни съобщения са над 230 хирурзи. Повече от 40 от тях са водещи чуждестранни специалисти, наши гости и приятели, които ще уважим за приноса им към нашата асоциация и към българските хирурзи.

Припомняйки си великото и изстрадано наследство на нашите предшественици и учители, българските хирурзи обръщат поглед към настоящето с неговите ежедневни, финансови, организационни и нормативни проблеми, свързани със здравната реформа, провеждана бавно и трудно в областта на болничното здравеопазване. От друга страна, ние гледаме към предстоящата европейска интеграция на България. В този смисъл широкото чуждестранно участие на хирурзи от десетки европейски страни в нашия национален конгрес е знаменателно и важно. То бележи пътя на бъдещото развитие на хирургията в страната като елемент от напредъка на хирургията в балканските страни, в страните на европейската общност, в най-развитите страни на света.

Нека да гледаме на бъдещето с надежда, борбеност и инициатива!



Проф. д-р Д. Дамянов
Председател на Организационния комитет

ОРГАНИЗАЦИОНЕН КОМИТЕТ

Председател:

Проф. д-р Дамян Дамянов, гмн

Зам.-председатели:

Проф. д-р Петър Учиков, гмн

Доц. д-р Ташко Делийски, гм

Членове

Проф. д-р Р. Гайдарски, гмн

Проф. д-р В. Димитрова, гмн

Проф. д-р В. Димитров, гмн

Проф. д-р Г. Златарски, гмн

Проф. д-р Т. Пожарлиев, гмн

Проф. д-р Ш. Таджер, гмн

Проф. д-р Т. Темелков, гмн

Проф. д-р Н. Яръмов, гмн

Доц. д-р Л. Ковачев, гмн

Доц. д-р Е. Белоконски, гм

Доц. д-р О. Бранков, гм

Доц. д-р Н. Владов, гм

Доц. д-р Г. Дееничин, гм

Доц. д-р К. Иванов, гм

Доц. д-р Г. Киров, гм

Доц. д-р Г. Кондарев, гм

Доц. д-р Р. Магжов, гм

Доц. д-р Б. Нинов, гм

Доц. д-р Г. Паскалев, гм

Доц. д-р Д. Петров, гм

Доц. д-р Х. Стоянов, гм

Доц. д-р Б. Хаджиев, гм

НАУЧЕН КОМИТЕТ

Председател:

Проф. д-р Н. Яръмов, гмн

Членове:

Доц. д-р Д. Раденовски, гм

Доц. д-р Г. Кондарев, гм

Доц. д-р Б. Василев, гм

Доц. д-р А. Червеняков, гм

Доц. д-р Д. Стойков, гм

СЕКРЕТАРИ:

Д-р Б. Коруков, гм

Д-р Г. Гърбев

Д-р П. Дойнова



СЪОРГАНИЗАТОРИ НА XII НАЦИОНАЛЕН КОНГРЕС ПО ХИРУРГИЯ



СЕКЦИЯ ПО ВИСЦЕРАЛНА ХИРУРГИЯ



СЕКЦИЯ ПО МИНИИНВАЗИВНА ХИРУРГИЯ



БЪЛГАРСКО НАУЧНО ДРУЖЕСТВО ПО ДЕТСКА ХИРУРГИЯ

БЪЛГАРСКА АСОЦИАЦИЯ ПО ГРЪДНА, СЪРДЕЧНА И
ВАСКУЛАРНА ХИРУРГИЯ

Българското хирургическо дружество и Организационният комитет на XII Национален конгрес по хирургия изразяват своята специална благодарност за финансовата подкрепа на

ПЪРВА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА

и на медицинските фирми

ОСНОВНИ СПОНСОРИ

MERCK SHARP&DOHM Ind, GLAXOSMITH&KLINE, PFIZER, ASTRAZENECA, JOHNSON&JOHNSON, SANOFI-AVENTIS, MEDICA, СПОНСОРИ

NATUR PRODUCT, SOLOMED Ltd., SERVIER, ALFA MED BULGARIA, ВИТАНОВ И СИЕ, DRÄGER, МЕДИЦИНСКА ТЕХНИКА ИНЖЕНЕРИНГ, ЗМ, BAYER, J. EURO-INSTRUMENTS, GEDEON RICHTER, ЕКОС МЕДИКА, ЕМОНΙΑ, PHARMATECH, LIBRA, BERCHTOLD, ConvaTec, ACTAVIS, BIKOMED, SOPHARMA, ДАРИС, INFOMED, B.BRAWN, SOLVAY PHARMA, ИНТЕР БИЗНЕС 91 ООД, СОФИНФОРМПРОДУКТ – ГРОЗДАНОВ ЕООД, tyco Healthcare, МЕДИКАРД ООД, MEDIMEX, EI DORA STORZ, Me Boss, Abbott Laboratoires, MONTAVIT, ZENTIVA, MEDIMAG, INTERMEDICAL, Laboratoire Innotech International, Ecopharma, Balkan Medikal Service, Me Dilem, Valeant, Булмап, L K Surgical

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Дати на конгреса

5 октомври (четвъртък) – 8 октомври (неделя) 2006

Място на конгреса

Конгресът ще се проведе в Кемпински Хотел Зографски София. Разположението на хотела предлага добра връзка с центъра на града и с летище София. Той е лесно достъпен с обществен и личен транспорт.

Адресът на хотела е:

бул. „Джеймс Баучер“ № 100
София 1407
номератор: +359 2 969 2222
факс: +359 2 969 2223
www.kempinski.bg
www.kempinski.com

Регистрационно бюро

Регистрационното бюро ще бъде разположено в Кемпински Хотел Зографски София. За регистрацията моля носете документа за платена такса, за да получите конгресните материали. По изключение можете да платите на място, при условие че в обявените срокове сте изпратили регистрационната си форма в Дружеството.

Предварително работно време на Регистрационното бюро

5 октомври (четвъртък) – 10.00–18.00 ч.

6 октомври (петък) – 08.00–18.00 ч.

7 октомври (събота) – 09.00–12.00 ч.

8 октомври (неделя) – 09.00–12.00 ч.

Нагръден знак

Участниците и придружаващите ги лица получават нагръден знак с името си при регистрацията. Знакът се носи по време на кон-

греса и представлява пропуск за всички заседания и другите събития, съпътстващи конгреса.

Изложба

За фирмите-изложителки е осигурена изложбена площ и реквизит пред зала София. Изложението ще бъде открито на **5 октомври в 19.00 часа** и ще продължи през дните на конгреса.

Желаещите да участват в изложението правят заявка чрез **Регистрационен формуляр Б (Първо съобщение)**.

Официален език на конгреса

Официални езици на конгреса са **български** и **английски**. Всички доклади и презентации следва да бъдат на български или английски език. Организаторите ще осигурят техника и екип за симултанен превод за сесиите с чуждестранни лектори. Пред залата ще бъдат раздавани приемници срещу визитна картичка или лична карта.

Представяне на докладите в залата

В двете зали ще бъде осигурена следната техника:

- мултимедийен проектор;
- лаптоп с вградено DVD;
- шрайбпроектор;
- екран;
- лазерна показалка.

За презентация на „Пауър пойнт“ чрез мултимедия докладчикът следва да предостави на техническото лице (на регистрационното бюро) доклада на disk и да се увери, че презентацията е копирана и се отваря на основния сървър

за съответната зала.

За **видео презентация**, докладчикът предоставя диск със записа, подготвен за излъчване чрез компютър.

За презентация на **шрайбпроектор**, докладчикът следва да носи готови разпечатки на фолио.

Регистрация

Регистрация за участие в конгреса става чрез попълване и изпращане на регистрационните формуляри и след заплащане на таксата за участие, вкл. фирми.

Такси за правоучастие

Членове на БХД

■ След 15. 06. 2006 г. **100 лв.**

Нечленове на БХД

■ След 15. 06. 2006 г. **150 лв.**

Млади хирурзи и пенсионери

■ След 15. 06. 2006 г. **40 лв.**

Студенти – без такса, срещу представяне на студентска книжка

Таксата включва:

- бедж с името на участника
- достъп до научните сесии и съпътстващите прояви
- окончателна програма, сборник с доклади
- кафе-паузи, коктейл, вечеря
- достъп до фирменото изложение

Придружаващи лица могат да участват в коктейла като заплатят стойността му.

При получаване на беджа и материалите, моля представяйте копие от платежното нареждане за платена такса или друг документ, удостоверяващ статута Ви.

Таксите за фирми са упоменати в първото съобщение.

- За неплатилите по банков път или чрез пощенски запис – пла-

щането става на място в хотел Кемпински на Регистрационното бюро.

Екскурзия

За участниците в конгреса и придружителите ще бъде организирана обиколка на София. Тръгване от хотел Кемпински и връщане – пак там. Препоръчваме предварително записване чрез резервационния формуляр. При пристигане на място, моля потвърдете отново на Регистрационното бюро и заплатете стойността на екскурзията.

Обиколка на София

7 октомври, 14.00–19.00 ч.

Обиколката ще Ви даде обща представа за града чрез посещение на музей, на забележителности на града, разходка и свободно време.

Цена

■ **40 лв.** на човек, вкл. климатизиран микробус и англоговорящ гид.

АДРЕС ЗА КОРЕСПОНДЕНЦИЯ

проф. Д. Дамянов, гмн

Тел.: (02) 943 23 63

E-mail: president@usb-bg.org

г-р Бойко Коруков, гм

Тел.: (02) 943 23 57

Клиника по хирургия

Факс: (02) 943 21 14

МБАЛ „Царица Йоанна“

ул. Бяло море № 8, София 1527

www.bss.dir.bg



BULGARIAN
SURGICAL SOCIETY

**XII NATIONAL
SURGICAL
CONGRESS**
WITH INTERNATIONAL PARTICIPATION

Under the patronage
of Mr. Georgi Parvanov,
President
of the Republic of Bulgaria

SOFIA
5-8 october 2006



**Dear Professor Damyanov,
Ladies and gentlemen,**

Please accept my warmest greetings on the occasion of the opening of the 12th National Surgical Congress.

It is with pleasure, but also with a feeling of responsibility that I accepted to be Patron of the present forum, because I am deeply convinced that your work will help the development of surgery in this country and worldwide and will contribute to further research, as well as educational and practical activities in this highly significant field of medicine.

No doubt, extremely important prerequisites for the success of your congress are the actuality and the social value of the aims the Bulgarian Surgical Society has put forward, the rich and varied scientific programme, the numerous and authoritative attendees among leading Bulgarian and foreign surgeons and researchers.

I am impressed by the fact that, in parallel to the up-to-date liver, biliary and gastroesophageal surgery issues, you will give due attention to the training of young surgeons, to organizational matters, as well as to gaining initial experience in one-day surgery. Allow me once more to congratulate you with the convention of the national congress and wish you success, fruitful discussions and good luck.

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'G. Parvanov'.

**Georgi Parvanov
President of the Republic of Bulgaria**



**Dear Professor Damyanov,
Dear colleagues,**

Thank you for the kind invitation to attend the 12th National Surgical Congress. It is a pleasure for me to warmly greet all Bulgarian and foreign colleagues with "Welcome" to the forum and to convey my sincerest wishes for successful work.

Proof of the significance of this congress, organized by you, is the active participation of leading Bulgarian and foreign surgeons that have dedicated their work to liver surgery, biliary surgery and surgery of the esophageal junction.

I am convinced that during the forum the attendees will exchange experience in the clinical, research and educational practices existing in Bulgaria and abroad and will work to unify their positions in respect to the knowledge and treatment of diseases in the name of patients' good health and life. The variety and actuality of the discussed topics and issues give grounds to expect answers to the multiple problems in everyday practice and to enrich our professional experience.

Through you I would like to express our gratitude to the Bulgarian Surgical Society for being, with its activities, one of the most active partners of the Ministry of Health and helping the successful implementation of the national healthcare strategy.

To all participants, I wish active participation in the intense scientific programme, creative ideas and atmosphere so that everyone can feel free to contribute personally to the discussions and prove their own thesis.

I wish you good health and new professional achievements.

**Prof. Radoslav Gaidarsky, M.D.
Minister of Health**



Dear colleagues,

It is a great pleasure, on behalf of the Academic Council of the Medical University – Sofia and on my personal behalf, to greet the participants at the 12th National Surgical Congress. You are to be praised for sparing time and efforts on studies and research that are the basis for the progress of surgery in this country, in spite of your hard and responsible everyday work.

I am impressed by the rich and valuable scientific programme that focuses on current issues of liver surgery, biliary surgery and surgery of the esophageal junction. Equally significant is the large international participation – I am sure that the guest-lecturers from Europe, Japan and the USA will gladly share their experience and will present to the Bulgarian auditorium the latest methods and technologies. I am convinced that the planned discussion on one-day surgery will solve a number of problems and will mark the main directions for the implementation of this type of surgery in Bulgaria.

The medical community is well familiar with the activities of the Bulgarian Surgical Society among which are comprehensive debates on scientific as well as professional issues. Not by chance, the surgeons were the first to elaborate medical standards in their specialty and showed the way to be followed by other colleagues. Probably this high level of activity is an expression of the professional qualities of every surgeon, used not only to define the problem, but to apply the necessary radical solution.

Let me wish all participants fruitful work and future professional achievements!

**Prof. Vladimir Ovcharov, D.Sc.
Rector of Medical University – Sofia**



Dear colleagues-surgeons,

On behalf of the Governing Board of the Union of Bulgarian Medical Societies let me welcome the participants and guests of the 12th Congress of the Bulgarian Surgical Society.

The exceptional rate of development of medicine at the beginning of the new century does not match the level of medical knowledge. The present congress will give you the opportunity to catch up with the latest achievements in surgery.

The surgical science ceaselessly takes in new areas which are of great significance to human health. The selected topics will permit to enlighten the current issues of abdominal, liver and biliary surgery. The discussion on one-day surgery also gains importance in the conditions of market economy. Leading surgeons from neighboring and far-away countries will share their experience and the best practices can be borrowed.

The Bulgarian Surgical Society is one of the pillars of the Union of Bulgarian Medical Societies and as its member will represent Bulgaria at the Surgery Section of the Union of European Medical Specialists. The upcoming membership of Bulgaria in the European Union presupposes European quality of medical services on the territory of the country as part of the unified European area.

Let me wish creative atmosphere and useful exchange of experience, as well as a pleasant stay. And let us not forget the human aspect of operated patients.

Assoc. Prof. Todor Popov
President of the Union of Bulgarian Medical Societies



**Dear Mr. President of the Bulgarian Surgical Society,
Dear colleagues, honorable guests,**

Please, allow me to welcome you to the 12th National Surgical Congress, held under the patronage of the President of the Republic of Bulgaria – Mr. Georgi Parvanov.

It is a great satisfaction that these events have become a tradition, which is eloquent proof for the significance of the congress and for the usefulness of experience and innovations exchange in the field of surgery. The issue of the present day, which is on the agenda for Bulgarian surgeons and for their foreign colleagues, is the one-day surgery, which is also part of the national healthcare reform.

The changes in Bulgarian healthcare, as well as the problems related to training of Bulgarian medical doctors are priority tasks for the Bulgarian Medical Association.

The programme of the congress which includes 30 video films, numerous lectures, discussions and one-day training course for young surgeons reflects a modern approach for presenting novelties in surgery, which is characteristic of the Bulgarian Surgical Society activities.

The significance and authority of the event can also be evaluated by the large international participation at the congress.

Let me wish great success to the forum and personal and professional achievements to all of you!

**Andrey Kehayov, M.D.
President of the Bulgarian Medical Association**



Dear ladies and gentlemen,

For the 12th time in their most recent history, Bulgarian surgeons will hold their national congress with international participation. The topics that have been chosen at the beginning of the congress preparation represent every-day surgery and have practical significance. In spite of the advancement of science and technology, the diagnostics and surgical treatment of liver and biliary tract continue to be of current interest and each one of us can share their experience and contribute even a little to this pathology. The cardio-esophageal zone remains a challenge for the general and abdominal surgeon. It is very important to diagnose exactly and to establish precise indications for access and operational method in every specific case. It should be noted that during the last years laparoscopic methods for the treatment of hiatus hernia and gastroesophageal reflux have been introduced and had great success. One-day surgery strongly imposes itself in our every-day practice. However, its legal regulation and the elaboration of standards are forthcoming.

We Bulgarian surgeons should be proud that irrespective of the unsatisfactory financial status of healthcare and lack of regulations for the value of our highly qualified and specialized work requiring exceptional morals and legal responsibility, we succeed in implementing in our everyday practice all modern diagnostic and treatment methods. Let me seize the occasion of this high surgical forum to greet you on behalf of the National Professional Union of Surgeons and wish you successful work during the national congress and new achievements in our holy of holies – surgery!

Assoc. Prof. Geno Kirov
President of the National Professional Union of Surgeons



BULGARIAN
SURGICAL SOCIETY

XII NATIONAL SURGICAL CONGRESS



Under the Auspices
of the International
Association of Surgeons
and Gastroenterologists

SOFIA
5-8 October 2006



Dear colleagues and guests,

From 5 through 8 October 2006, the Bulgarian Surgical Society is holding the 12th edition of the National Surgical Congress. In the 72-year history of the society, it is only in 1949 that congresses begin to be organized. Nevertheless, intensive scientific life is carried out, including conferences, symposia and meetings.

The main discussions of the congress will present the rich experience of Bulgarian and international surgeons. In Liver Surgery we will hear information about the first liver transplantations in Bulgaria. Dozens of presentations will focus on liver resection techniques and results in cancer diseases, thus Bulgarian surgeons could benefit from the large experience of leading international specialists. New data in diagnostics, as well as surgical and alternative treatment of benign liver and biliary diseases will be heard again. Successful supplement to the programme are the communications and video presentations on resection methods in biliary and pancreatic carcinoma.


The cancer topic will be continued in the papers, dedicated to stomach cardia cancer. The congress will focus on surgical treatment of benign diseases in the cardioesophageal junction – GERD, of hiatus and other diaphragmal hernia – topics that have been neglected for several years. For the first time in the country, surgical teams are presenting their experience on one-day surgery at a large forum. The discussions will hopefully mark progress in its legal regulation and surgical standardization. Following tradition, the scientific programme is rich in contributions dealing with the implementation of new operative techniques, equipment or instruments in everyday surgical practice.

The congress is a significant event in the life of the Bulgarian Surgical Society. Over 230 surgeons are authors or co-authors of 185 scientific

presentations. More than 40 among them are international specialists, our guests and friends, which we will honor for their contribution to our Society and to Bulgarian surgery.

Remembering the great and painful heritage of their predecessors and teachers, Bulgarian surgeons strive to improve the present day by solving the constant financial, organizational and legal problems related to the reform in hospital healthcare – a slow and difficult process. On the other hand, they look ahead to the forthcoming integration of Bulgaria to the European Union. In this context, the large international participation in this congress is remarkable and emblematic. It marks the way to the future development of surgery in this country as an element of the progress of surgery on the Balkan countries, in the European Union and in the world's leading countries.

Let us look at the future with hope and never lose our combating spirit and initiative!

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'D. Damyanov', with a stylized flourish at the end.

Prof. D. Damyanov, MD, DSc
Chairman of the Organizing Committee

ORGANIZING COMMITTEE

Chairman

Prof. Damyan Damyanov, MD, DSc

Deputy-chairmen

Prof. Petar Utchikov, MD, DSc

Assoc. prof. Tashko Deliysky, MD, PhD

Members

Prof. R. Gaidarski, MD, DSc

Prof. V. Dimitrova, MD, DSc

Prof. V. Dimitrov, MD, DSc

Prof. G. Zlatarski, MD, DSc

Prof. T. Pozharliev, MD, DSc

Prof. Sh. Tadjer, MD, DSc

Prof. T. Temelkov, MD, DSc

Prof. N. Yaramov, MD, DSc

Assoc. prof. L. Kovachev, MD, PhD

Assoc. prof. E. Belokonski, MD, PhD

Assoc. prof. O. Brankov, MD, PhD

Assoc. prof. N. Vladov, MD, PhD

Assoc. prof. G. Deenitchin, MD, PhD

Assoc. prof. Kr. Ivanov, MD, PhD

Assoc. prof. G. Kirov, MD, PhD

Assoc. prof. G. Kondarev, MD, PhD

Assoc. prof. R. Madjov, MD, PhD

Assoc. prof. B. Ninov, MD, PhD

Assoc. prof. G. Paskalev, MD, PhD

Assoc. prof. D. Petrov, MD, PhD

Assoc. prof. Chr. Stoyanov, MD, PhD

Assoc. prof. B. Hadjiev, MD, PhD

SCIENTIFIC COMMITTEE

Chairman

Prof. N. Yaramov, MD, DSc

Members

Assoc. prof. D. Radenovskiy, MD, PhD

Assoc. prof. G. Kondarev, MD, PhD

Assoc. prof. B. Vassilev, MD, PhD

Assoc. prof. A. Chervenjakov, D, PhD

Assoc. prof. D. Stoykov, MD, PhD

SECRETARIES

B. Korukov, MD, PhD

G. Garbev, MD, PhD

P. Doynova, MD



CO-ORGANIZERS OF XII NATIONAL SURGICAL CONGRESS



SECTION FOR VISCERAL SURGERY



SECTION FOR MINIINVASIVE SURGERY



BULGARIAN SCIENTIFIC SOCIETY OF CHIED SURGERY

BULGARIAN ASSOCIATION OF THORACIC, CARDIAC
AND VASCULAR SURGERY

Bulgarian Surgical Society
and the Organizing Committee would like to express their special
gratefulness for the financial support to

FIRST INVESTMENT BANK

and the following medical companies:

MAIN SPONSORS

MERCK SHARP&DOHM Ind, GLAXOSMITH&KLINE, PFIZER, ASTRAZENECA,
JOHNSON&JOHNSON, SANOFI-AVENTIS, MEDICA,

Regular Sponsors

NATUR PRODUCT, SOLOMED Ltd., SERVIER, ALFA MED BULGARIA, VITANOV and Co.,
DRÄGER, MEDICAL EQUIPMENT ENGINEERING, 3M, BAYER, J. EURO-INSTRUMENTS,
GEDEON RICHTER, ECOS MEDICA, EMONIA, PHARMATECH, LIBRA, BERCHTOLD,
ConvaTec, ACTAVIS, BIKOMED, SOPHARMA, DARIS, INFOMED, B.BRAWN, SOLVAY
PHARMA, INTER BUSINESS 91 Ltd, SOFINFORMPRODUCT – GROZDANOV Ltd, tyco
Healthcare, MEDICARD Ltd., MEDIMEX, EI DORA STORZ, Me Boss, Abbott Laboratoires,
MONTAVIT, ZENTIVA, MEDIMAG, INTERMEDICAL, Laboratoire Innotech International,
Ecopharma, Balkan Medikal Service, Me Dilem, Valeant, Bulmar, L K Surgical

GENERAL INFORMATION

Congress dates

5 October (Thursday) – 8 October (Sunday) 2006

Congress venue

The Congress will take place at the Kempinski hotel Zografski Sofia (Kempinski). The location offers good connections with the city centre and airport. It is easily accessible both by public and private transport.

The address is:

100, James Bourchier Blvd.
Sofia 1407
Tel.: +359 2 969 2222
Fax: +359 2 969 2223
www.kempinski.bg
www.kempinski.com

Registration desk

The Registration desk will be located at the Kempinski hotel – conference area. To register, participants should bring their letter of confirmation and payment arrangements, after which they can pick up their congress documents.

Preliminary opening hours

5 October (Thursday) – 10.00–18.00
6 October (Friday) – 08.00–18.00
7 October (Saturday) – 09.00–12.00
8 October (Sunday) – 09.00–12.00

Name badge

Participants and accompanying persons receive a name badge upon registering. It should be carried during the congress, as it is the pass for all congress activities.

Exhibition

For the exhibiting companies show corners are available integrated within the conference area. The exhibition will be open on 5 October 2006 at 19.00 and will continue through the congress dates.

Applications for exhibition corners are made with Registration form B (First announcement).

Official congress language

English and **Bulgarian** are official languages of the Congress. All papers and presentations should be in one of these languages. Simultaneous translation equipment and interpreters will be available for all sessions with foreign participant presentations. Receivers will be distributed at the room entrance against name cards.

National currency

Bulgarian national currency is the LEV, which is subdivided into 100 stotinki. The official exchange rate of the Euro is fixed and is 1 Euro = 1.95583 levs. Banks and exchange bureaux have their own exchange rates.

Money can be exchanged in banks and exchange offices. Before doing so, please check the rate and ask if there is a commission. Be cautious. We advise you to use the banks.

International credit cards are accepted in most hotels and some of the bigger shops and restaurants. ATM machines are available throughout the city.

Kempinski hotel has ATM machines. At the hotel reception, you can exchange money against 5% commission. In the vicinity of the hotel, there is a branch of Hebros bank.

Insurance and liability

We advise participants to arrange an appropriate cover for travel and health insurance, before leaving their home country.

The Organizers can accept no liability for personal injuries or for loss or damage of property belonging to Congress participants, either during or as a result of the event.

Paper presentation

The meeting rooms are equipped with:

- Multimedia (data) projector;
- Lap top with integrated DVD;
- Overhead projector;
- Screen;
- Laser pointer.

For **ppt** presentations with the multimedia,

the presenting author should submit to the technical person (at the registration desk) the file on disk and make sure that it is copied and can open on the main server for the respective meeting room.

For **video-presentation**, the author should submit to the technical person at the registration desk, the CD prepared for computer play.

For **overhead projection**, presenting authors should bring their ready-for-presentation transparencies.

Registration

To register for the Congress, please complete the Registration and reservation form A. After filling and paying the registration fee, please send it by e-mail or fax to the Congress correspondence address.

Registration fees

Regular participants

- Late and on site 150 Euro

Young surgeons

- Late and on site 40 Euro

Students – free (please, present students' certificate)

The registration fee covers

- name badge
- admission to all sessions and concurrent events, incl. exhibition
- final programme, proceedings volume
- coffee-breaks, cocktail, dinner.

Fees for participation of companies have been circulated with the First announcement.

Upon receipt of the conference set, please present the payment document or a letter specifying your status.

- For not arranged fees – payment is on site at the Registration desk in cash.

Accompanying persons can buy a ticket for the cocktail on site.

Tour

For Congress delegates and accompanying persons a tour of Sofia is planned. Departure and return from and to Hotel Kempinski. We advise booking in ad-

vance by means of the Registration form. Upon arrival please confirm again at the Registration desk and arrange payment.

Tour of Sofia

7 October 14.00 – 19.00

The tour offers a general impression of the city through several visits to museum, historical sites, walk and free time.

Price per person

- 20 Euro per person including, bus, English speaking guide.

ADDRESS FOR CORRESPONDENCE

Prof. D. Damyanov, MD, DSc

tel.: (+359 2) 943 23 63

E-mail: president@usb-bg.org

Boyko Korukov, MD, PhD

tel.: (+359 2) 943 23 57

Clinic of Surgery

fax: (+ 359 2) 943 21 14

"Queen Giovanna" Hospital

8, Bialo more Str.

1527 Sofia, Bulgaria

www.bss.dir.bg



КЕМПИНСКИ
ХОТЕЛ ЗОГРАФСКИ SOFIA
KEMPINSKI
HOTEL ZOGRAFSKI SOFIA



1

2

3

	Размери (m)				Капацитет (по подреждане)			
	m2	Дъл.	Шир.	Вис.	Театър	Кл. стая	Коктейл	Банкет
София 1	230	11,1	20,7	5	170	130	200	160
София 2	319	15,4	20,7	5	230	140	250	180
София 3	227	10,95	20,7	5	170	130	200	160
	Dimensions, m				Persons per set-up			
	m2	Length	Width	Height	Theatre	Classroom	Cocktail	Banquet
Sofia I	230	11,1	20,7	5	170	130	200	160
Sofia II	319	15,4	20,7	5	230	140	250	180
Sofia III	227	10,95	20,7	5	170	130	200	160

XII НАЦИОНАЛЕН КОНГРЕС ПО ХИРУРГИЯ

XII NATIONAL SURGICAL CONGRESS



ПОД ЕГИДАТА
НА МЕЖДУНАРОДНАТА АСОЦИАЦИЯ НА
ХИРУРЗИТЕ
И ГАСТРОЕНТЕРОЛОЗИТЕ

СОФИЯ
5-8 ОКТОМВРИ 20 06
SOFIA
5-8 OCTOBER 2006

UNDER THE AUSPICES
OF THE INTERNATIONAL
ASSOCIATION OF SURGEONS
AND GASTROENTEROLOGISTS



БЪЛГАРСКО
ХИРУРГИЧЕСКО ДРУЖЕСТВО

**XII НАЦИОНАЛЕН
КОНГРЕС ПО ХИРУРГИЯ
С МЕЖДУНАРОДНО УЧАСТИЕ**



Под егидата
на Международната Асоциация на
хирурзите
и гастроентеролозите

BULGARIAN
SURGICAL SOCIETY

**XII NATIONAL
SURGICAL CONGRESS
WITH INTERNATIONAL PARTICIPATION**

Under the Auspices
of the International
Association of Surgeons
and Gastroenterologists

СОФИЯ
5-8 октомври 2006

SOFIA
5-8 october 2006

**ПРОГРАМА
PROGRAMME**

5 октомври 2006 г. (четвъртък)
October 5, 2006, Thursday

October 5, 2006, Thursday

Зала София 1 / Hall Sofia 1	Зала София 2 / Hall Sofia 2
20.00–22.00 ч. КОКТЕЙЛ WELCOME PARTY	17.00–19.00 ч. ОФИЦИАЛНО ОТКРИВАНЕ OPENING CEREMONY

- 10.00–16.30 ч.** Регистрация / Registration
17.00–19.00 ч. Откриване на конгреса / Opening ceremony
Поздравления / Welcome messages
Хирургията в България – минало, настояще, бъдеще.
Проф. Д. Дамянов
Surgery in Bulgaria –past, present, future
Prof. D. Damyanov
Почит към починали хирурзи.
Tribute to deceased surgeons / In memoriam.
Награди на членове на БХД и чуждестранни хирурзи.
Awards to members of BSS and foreign surgeons.
- 20.00 ч.** Коктейл за откриване на конгреса / Welcome party.

Оперативен курс за млади хирурзи

Курсът ще се проведе във Военномедицинска академия, 6-ти етаж – Клиника по ендоскопска хирургия, като се използват възможностите на създадения Ендоскопски учебен център.

Операциите ще продължат **от 8,30 до 17,30 ч.**

- 8.30 ч.** Откриване
9.00 ч. Лапароскопска пластика на ингвинална херния.
10.00 ч. "Tension – Free" херниопластика по Lischtenstein – Trabucco.
11.00 ч. Херниопластика по Shouldice.
- 12.00–14.00 ч.** Обедна почивка
- 14.00 ч.** Трансанална ендоскопска микрохирургия на ректум-сигма.
15.30 ч. Операция на Longo's при хемороиди и аноректален пролапс.
16.30 ч. Операция на III-IV ст. хемороиди с Liga Sure.
17.30 ч. Закриване на курса.

6 октомври 2006 г. (петък)
October 6, 2006, Friday

6.10.2006 г. Петък

Зала София 2 / Hall Sofia 2	Зала София 3 / Hall Sofia 3
<p>8.15 – 10.00 ч. Заседание 2-1 / Session 2-1 ХИРУРГИЯ НА ЧЕРНИЯ ДРОБ Хепатоцелуларен карцином LIVER SURGERY Hepatocellular carcinoma</p>	<p>08.30 – 10.00 ч. Заседание 3-1 / Session 3-1 ХИРУРГИЯ НА ГАСТРОЕЗОФАГАЛНАТА ЗОНА ГЕРБ SURGERY OF GASTROESOPHAGEAL JUNCTION GERD</p>
<p>10.00 – 10.30 ч. САТЕЛИТЕН СИМПОЗИУМ фирма MSD SATELLITE SYMPOSIUM of MSD Company</p>	<p>10.00 – 10.30 ч. САТЕЛИТЕН СИМПОЗИУМ на фирма Medica SATELLITE SYMPOSIUM of Medica Company</p>
<p>11.00 – 12.45 ч. Заседание 2-2 / Session 2-2 ХИРУРГИЯ НА ПАНКРЕАСА Тумори на панкреаса PANCREATIC SURGERY Tumors of the Pancreas</p>	<p>11.00 – 12.30 ч. Заседание 3-2 / Session 3-2 НОВОСТИ В ХИРУРГИЯТА NOVELTIES IN SURGERY</p>
<p>12.45 – 13.15 ч. САТЕЛИТЕН СИМПОЗИУМ фирма AstraZeneca SATELLITE SYMPOSIUM of AstraZeneca Company</p>	<p>12.30 – 12.45 ч. ПРЕЗЕНТАЦИЯ на фирма Innotech PRESENTATION of Innotech company</p>
<p>14.00 – 15.30 ч. Заседание 2-3 / Session 2-3 ХИРУРГИЯ НА ЧЕРНИЯ ДРОБ LIVER SURGERY</p>	<p>14.00 – 15.45 ч. Заседание 3-3 / Session 3-3 ХИРУРГИЯ НА ГАСТРОЕЗОФАГАЛНАТА ЗОНА Pак на карггията SURGERY OF GASTROESOPHAGEAL JUNCTION Gastric cardia cancer</p>
<p>15.30 – 16.00 ч. САТЕЛИТЕН СИМПОЗИУМ фирма Pfizer SATELLITE SYMPOSIUM of Pfizer Company</p>	
<p>16.30 – 18.00 ч. Заседание 2-4 / Session 2-4 ХИРУРГИЯ НА ПАНКРЕАСА Резекция на главата на панкреаса PANCREATIC SURGERY Pancreatic head resection</p>	<p>16.30 – 18.00 ч. Заседание 3-4 / Session 3-4 ЕНДОКРИННА ХИРУРГИЯ ENDOCRINE SURGERY</p>
<p>18.00 – 19.30 ч. ОБЩО СЪБРАНИЕ НА БХД</p>	

ЗАЛА СОФИЯ 2 / HALL SOFIA 2**8.15 – 10.00 ч. ЗАСЕДАНИЕ 2-1 / SESSION 2-1****ХИРУРГИЯ НА ЧЕРНИЯ ДРОБ / LIVER SURGERY****Хепатоцелуларен карцином / Hepatocellular carcinoma**

Модератори: Д. Дамянов, Г. Златарски / Moderators: D. Damyanov, G. Zlatarski

Секретар: Б. Коруков / Secretary: B. Korukov

- 08.15 – 8.30 ч. Р. Гайдарски*, К. Драганов*, А. Йонков, Е. Тошева, И. Танева, Д. Русенов, Т. Франгов, В. Димитрова** (УМБАЛ „Лозенец“, София*; УМБАЛ „Александровска“, София)
 Първичен карцином на черния дроб
R. Gaydarski*, K. Draganov*, A. Jonkov, E. Tosheva, I. Taneva, D. Russenov, T. Frangov, V. Dimitrova (*University hospital “Lozenetz”, Sofia, University hospital “Alexandrovka”, Sofia)
 Primary cancer of the liver
- 08.30 – 8.45 ч. А. Накао** (Nagoya, Japan)
 Hepatic resection for hepatocellular carcinoma with tumor thrombus extending into the right atrium (video)
A. Nakao (Нагоя, Япония)
 Чернодробна резекция за хепатоцелуларен карцином с туморен тромб, достигащ дясното предсърдие (video)
- 08.45 – 9.00 ч. О. Сcafton, М. Chirica, P.Ph. Massault, В. Dousset, Y. Calmus, О. Vignaux, Ph. Sogni, О. Soubrane** (Paris, France)
 Long term survival of patients with advanced (stage IV) HCC: results of an aggressive surgical and sequential combined therapeutic approach
О. Скатон, М. Чирика, П.Ф. Масо, Б. Дусе, И. Калмус, О. Виньо, Ф. Соньо, О. Субран (Париж, Франция)
 Дългосрочна преживяемост при пациенти с авансирал (стадий IV) хепатоцелуларен карцином: резултати от агресивно хирургично лечение и последващ комбиниран терапевтичен подход
- 09.00 – 9.15 ч. А. Накао** (Nagoya, Japan)
 Hepatic left lobectomy combined with caudate lobectomy and pancreatic head resection with segmental duodenectomy for diffuse, superficial bile duct cancer (video)
A. Nakao (Нагоя, Япония)
 Лява чернодробна лобектомия, комбинирана с резекция на lobus caudatus и резекция на главата на панкреаса със сегментна дуоденектомия по повод дифузен, повърхностно разпространяващ се карцином на жлъчните пътища (video)
- 09.15 – 9.30 ч. О. Belyaev, Ch. Müller, W. Uhl** (Bochum, Germany)
 Stapler – hepatectomy: a safe and cost-effective technique in

major liver resections

О. Беляев, К. Мюлер, В. Уул (Бохум, Германия)

Стаплер-хепатектомия: безопасна и икономически ефективна техника при обширни чернодробни резекции

09.30 – 9.45 ч. А. Накао (Nagoya, Japan)

Vascular resection in hepatobiliary and pancreatic cancer surgery

А. Накао (Нагоя, Япония)

Съдови резекции в хирургията на жлъчно-чернодробния и панкреасния рак.

09.45 – 10.00 ч. Е. Санторо (Rome, Italy)

Anterior approach for right hepatectomy

Е. Санторо (Рим, Италия)

Преген достъп при дясна хепатектомия

10.00 – 10.30 ч. Самелитен симпозиум – фирма MSD

Адекватна антибактериологична терапия на тежките интраабдоминални инфекции

Moderator: M. Lesheva (МБАЛСМ “Пирогов”, София)

Satellite symposium of MSD Company

Adequate antibacteriological therapy for severe intraabdominal infections

Moderator: M. Lesheva (University hospital for emergency medicine “Pirogov”, Sofia)

10.30 – 11.00 ч. Кафе-пауза / Coffee break

11.00 – 12.45 ч. ЗАСЕДАНИЕ 2-2 / SESSION 2-2

ХИРУРГИЯ НА ПАНКРЕАСА / PANCREATIC SURGERY

Тумори на панкреаса / Tumors of the Pancreas

Moderatori: В. Димитрова, Г. Дееничин / Moderators: V. Dimitrova, G. Deenichin
Секретар: Д. Сотиров / Secretary: D. Sotirov

11.00 – 11.15 ч. М. Танака (Fukuoka, Japan)

Clues to early diagnosis of pancreatic cancer. Messages from Japan?

М. Танака (Фукуока, Япония)

Белези за ранна диагностика на панкреасния карцином. Съобщения от Япония?

11.15 – 11.30 ч. V. Dimov (Scopje, Macedonia)

Correlation between dynamic CT pancreatography and operative findings in acute pancreatitis

В. Димов (Скопие, Македония)

Корелация между динамичната компютър-томографска панкреатография и оперативните находки при остър панкреатит

11.30 – 11.45 ч. N. Lygidakis (Athens, Greece)

Surgical management of advanced pancreatic carcinoma

Н. Лиугидакис (Атина, Гърция)

Хирургичен мениджмънт на авансиран карцином на панкреаса



ПЪРВА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА

*Отличен опит на местно ниво.
Най-добрите продукти в класа си.*



Централаи:

София 1000, ул. „Стефан Караджа“ 10, тел.: 02/910 01 00, факс: 02/980 50 33

София 1797, бул. „Драган Цанков“ 37, тел.: 02/817 11 00, факс: 02/817 11 01

www.fibank.bg

- 11.45 – 12.00 ч. O. Belyaev, Ch. Müller, W. Uhl** (Bochum, Germany)
Aggressive surgical treatment of pancreatic cancer
О. Беляев, К. Мюлер, В. Уул (Бохум, Германия)
Агресивно хирургично лечение при карцином на панкреаса
- 12.00 – 12.15 ч. A. Nakao** (Nagoya, Japan)
Diagnosis and treatment of cystic neoplasms of the pancreas
A. Nakao (Нагоя, Япония)
Диагностика и лечение на кистичните неоплазми на панкреаса
- 12.15 – 12.30 ч. A. Andren-Sandberg** (Stavanger, Norway)
Intraductal papillary mucinous tumors of the pancreas – what is known in 2006?
A. Ангрен-Сандберг (Ставангер, Норвегия)
Интрадуктални папиларни муцинозни тумори на панкреаса – какво е известно в 2006?
- 12.30 – 12.45 ч. M. Tanaka** (Fukuoka, Japan)
International consensus guidelines for the management of intraductal neoplasms and mucinous cystic neoplasms of the pancreas
M. Танака (Фукуока, Япония)
Международно приети препоръки за мениджмънт на интрадукталните неоплазми и кистични муцинозни неоплазми на панкреаса
- 12.45 – 13.15 ч. Самелитен симпозиум – фирма AstraZeneca**
Ефективен контрол над стомашната киселинност в хирургията
Модератори: Д. Дамянов (МУ – София, УМБАЛ “Царица Йоанна”) К. Кацаров (ВМА, София)
Satellite symposium of AstraZeneca Company
Effective control on stomach acidity in surgery
Moderators: D. Damyanov (University hospital “Queen Giovanna”, Sofia), K. Katarov (Military medical academy, Sofia)

14.00 – 15.30 ч. ЗАСЕДАНИЕ 2-3 / SESSION 2-3

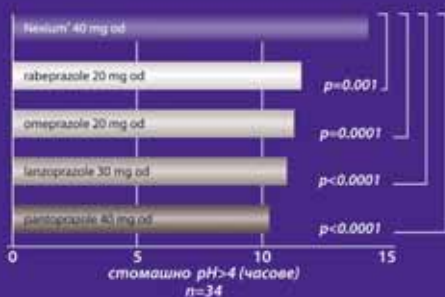
ХИРУРГИЯ НА ЧЕРНИЯ ДРОБ / LIVER SURGERY

Модератори: Н. Яръмов, Л. Ковачев / Moderators: N. Jaramov, L. Kovachev
Секретар: М. Кондарев Secretary: M. Kondarev

- 14.00 – 14.15 ч. Л. Спасов** (УМБАЛ „Лозенец“, София)
Началото на чернодробните трансплантации в България – резултати и перспективи
L. Spasov (University hospital “Lozenetz”, Sofia)
The beginning of liver transplantations in Bulgaria – results and perspectives
- 14.15 – 14.30 ч. J. Klempnauer** (Hannover, Germany)
Preoperative assessment in liver surgery
Ю. Клемпнауер (Хановер, Германия)
Предоперативна оценка в хирургията на черния дроб

Nexium - Вижте Ефекта

BUU-MAR05-NEX-6-AD A 87/00.03.2006



СЪКРАТЕНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРЕДПИСВАНЕ НА NEXIUM® (esomeprazole) - табл. 20 мг, 40 мг.

ПОКАЗАНИЯ И ДОЗИРАНЕ: Лечение на ерозивен рефлукс езофагит; Nexium® 40 мг веднъж дневно за 4-8 седмици. Продължително лечение на пациентите с оздравял езофагит за предотвратяване на рецидив; Nexium® 20 мг веднъж дневно. Симптоматично лечение на гастро-езофагеална рефлуксна болест (ГЕРБ); Nexium® 20 мг веднъж дневно при пациенти без езофагит. Засдравяване на дуоденална язва, свързана с *Helicobacter pylori* и предотвратяване на рецидив - Nexium® 20mg, амоксицилин 1 г и кларитромицин 500 мг - всичките два пъти дневно в продължение на 1 седмица. Засдравяване на стомашна язва свързана с НСПВП при рискови пациенти; 20 мг веднъж дневно. **ПРОТИВПОКАЗАНИЯ:** Известна свръхчувствителност към езомепразол, субституирани бензimidazole или някоя друга съставка на лекарствената форма. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И СПЕЦИАЛНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ УПОТРЕБА:** При наличие на някакъв тревожен симптом (напр. значителна нетърпимост, загуба на тегло, рецидивиращо повръщане, дисфагия, хематемеза или мелена) и когато се подозира или е констатирана стомашна язва, трябва да се изключи възможността за наличие на злокачественост преди да се започне лечение. Рискът от лекарствено взаимодействие трябва да се взема под внимание особено, когато езомепразол се предписва в комбинация с антибиотик за ерадикация на *H. pylori* или като терапия при нуклео. **БРЕМЕННОСТ И КЪРМЕНЕ:** Уместно е въздържане от приложението на Nexium® при бременни жени. Nexium® не трябва да се прилага по време на кърмене. **ВЗАМОДЕЙСТВИЯ:** Поради намалената интрагастрална киселинност, абсорбцията на ketoconazole и itraconazole може да се намали при лечение с esomeprazole. Когато Nexium® се комбинира с diazepam, citalopram, imipramine, doxipramine и phenytoin, плазмените концентрации на тези медикаменти може да се увеличат и да се наложи намаляване на дозата. Едновременното приложението на esomeprazole е водило до 45% намаляване на клирънса на субстрати на diazepam. Трябва да се проследяват плазмените концентрации на phenytoin при започване или прекъсване на лечението с esomeprazole. При здрави доброволци едновременното приложението на esomeprazole и ciprofloxacin е водило до увеличение на времето на полуделиминиране. **НБР:** Следват нежелани лекарствени реакции са били наблюдавани или подозирани при клинични проучвания. Итогът едн от тях не е била установена да е свързана с дозата. Чести: главоболие/сънливост, диария, запек, коремна болка, фаталенция и главоболие. В нечести случаи са наблюдавани или подозирани: дерматит, сърбеж, уртикария, замайване и сухота в устата.

ОПАКОВКА: Nexium® таблетки, съдържащи съответно по 20 мг и 40 мг esomeprazole, в блистери опаковки по 7 таблетки. Nexium в западна търговска марка, собственост на AstraZeneca. Дата на последна актуализация на ЮП: 17.01.2006 г.

Отпуска се по лекарско предписание

Референции:

1. Miner et al. Esomeprazole 40mg Provides More Effective Intra-gastric Acid Suppression at Steady State than Standard Doses of Other PPIs. Am J Gastroenterol 2003; 98: 2616-20

AstraZeneca

За пълна информация по предписването, моля обърнете се към:
AstraZeneca България
София 1057, бул. Драган Цанков 36
тел.: (02) 971 25 33, 971 38 03, факс: (02) 971 11 24


Nexium®
esomeprazole

- 14.30 – 14.45 ч. F. Jakab** (Budapest, Hungary)
The effect of staging and restaging on the surgical interventions in liver malignancies
Ф. Якаб (Будапеща, Унгария)
Ефектът от стадирането и рестадирането върху хирургичните интервенции при злокачествени чернодробни заболявания
- 14.45 – 15.00 ч. J. Klempauer** (Hannover, Germany)
Hepatocellular carcinomas: Liver resection and/or transplantation
Ю. Клемпауер (Хановер, Германия)
Хепатоцелуларни карциноми: чернодробна резекция и/или трансплантация
- 15.00 – 15.15 ч. E. Santoro** (Rome, Italy)
Liver transplant for carcinoid metastasis
Е. Санторо (Рим, Италия)
Чернодробна трансплантация при метастази от карциноид
- 15.15 – 15.30 ч. K.-W. Jauch** (Munche n, Germany)
Liver surgery for hepatocellular carcinoma
К.-В. Яух (Мюнхен, Германия)
Чернодробни резекции при хепатоцелуларни карциноми
- 15.30 – 16.00 ч. Сателитен симпозиум на Pfizer**
Нови терапевтични подходи за профилактика на интра-абдоминалните хирургични инфекции
Модератор: Д. Дамянов (МУ – София, УМБАЛ “Царица Йоанна”)
Лектори: Н. Владов (ВМА, София), М. Радионо в (УМБАЛ “Св. Ана”, София)
Satellite symposium of Pfizer Company
New therapeutic approaches for prophylaxis of intraabdominal surgical infections
Moderator: D. Damyanov (University hospital “Queen Giovanna”, Sofia)
Lecturers: N. Vladov (Military medical academy, Sofia), M. Radionov (University hospital “St. Anna”, Sofia)

16.00 – 16.30 ч. Кафе-пауза / Coffee break

16.30 – 18.00 ч. ЗАСЕДАНИЕ 2-4 / SESSION 2-4

ХИРУРГИЯ НА ПАНКРЕАСА / PANCREATIC SURGERY

Резекция на главата на панкреаса / Pancreatic head resection

Модератори: Т. Темелков, Г. Киров / Moderators: T. Temelkov, G. Kirov
Секретар: М. Тагжер / Secretary: M. Tadjer

- 16.30 – 16.45 ч. H. Beger, B. Poch, M. Schwarz, F. Gansauge** (Germany)
The risk of pancreatic head resection – monoinstitutional experience of 1315 patients with special reference to subgroups of distal bile duct and ampullary cancer
Х. Бегер, Б. Пош, М. Шварц, Ф. Гансауге (Германия)

- Рискът при резекция на главата на панкреаса – опит при 1315 пациенти със специално внимание към карцинома на дисталните жлъчни пътища и ампулата
- 16.45 – 17.00 ч. M. Sacchi** (Rome, Italy)
Head pancreatic carcinoma – standard of treatment
M. Caku (Рим, Италия)
Карцином на главата на панкреаса – стандарт на лечение
- 17.10 – 17.15 ч. J. Klemplauer** (Hannover, Germany)
Whipple procedure: surgical aspects of reconstruction (incl. video)
Ю. Клемпнауер (Хановер, Германия)
Операция на Whipple: хирургични аспекти на реконструкцията (Вкл. Видео)
- 17.15 – 17.30 ч. M. Ryska, F. Belina, R. Strnad** (Prague, Czech Republic)
Radical head pancreatic resection for carcinoma (incl. video)
M. Ришка, Ф. Белина, Р. Стърнад (Прага, Чехия)
Радикална резекция на главата на панкреаса при карцином (Вкл. Видео)
- 17.30 – 17.45 ч. I. Popescu** (Bucarest, Romania)
Duodenopancreatectomy: the posterior approach
И. Понеcky (Букурещ, Румъния)
Дуоденонпанкреатектомия: задният достъп
- 17.45 – 18.00 ч. H. Beger, B. Rau, M. Schwarz, F. Gansauge, B. Poch** (Germany)
Duodenum preserving pancreatic head resection of the pancreas in non-malignant and inflammatory lesions (video)
Х. Бегер, Б. Рау, М. Шварц, Ф. Гансауге, Б. Пош, (Германия)
Дуоденосъхраняваща резекция на главата на панкреаса при немалигнени и възпалителни лезии (Видео)
- 18.00 – 19.30 ч. –** **Общо събрание на БХД в Зала София 2**

ЗАЛА СОФИЯ 3 / HALL SOFIA 3**08.30 – 10.30 ч. ЗАСЕДАНИЕ 3-1 / SESSION 3-1****ХИРУРГИЯ НА ГАСТРОЕЗОФАГЕАЛНАТА ЗОНА /
SURGERY OF GASTROESOPHAGEAL JUNCTION
ГЕРБ / GERD**

Модератори: Д. Петров, О. Бранков / Moderators: D. Petrov, O. Brankov
Секретар: И. Такоров / Secretary: I. Takorov

- 08.30 – 8.45 ч. Н. Яръмов, К. Ангелов, С. Тошев** (МБАЛ „Александровска“, София)
Дуоденостаза и рефлукс-гастрит – диагностика и хирургично лечение
N. Yarmov, K. Angelov, S. Toshev (University hospital “Alexandrovska”, Sofia)
Duodenostasis and reflux-gastritis – diagnosis and surgical treatment
- 08.45 – 09.00 ч. О. Бранков** (МБАЛСМ „Пирогов“, София)
Особености на ГЕРБ при геца

O. Brankov (University hospital for emergency medicine "Pirogov", Sofia)

Specificities of GERD in children

09.00 – 09.15 ч. S. Mattioli (Torino, Italy)

Surgery of the gastroesophageal zone (GERD, hiatal hernia)

C. Матиоли (Торино, Италия)

Хирургия на гастроезофагеалната зона (ГЕРБ, хиатална херния)

09.15 – 09.30 ч. V. Ozmen (Istanbul, Turkey)

Histological and clinical outcome after laparoscopic Nissen fundoplication for gastroesophageal reflux disease and Barret esophagus

B. Озмен (Истанбул, Турция)

Хистологични и клинични резултати след лапароскопска фундопликация по Нисен при гастроезофагеална рефлуксна болест и Баретов хранопровод

09.30 – 09.45 ч. K.-W. Jauch (Munche n, Germany)

Laparoscopic fundoplication – which technique: Results from experimental and clinical trials

K.-B. Яух (Мюнхен, Германия)

Лапароскопска фундопликация – коя техника: Резултати от експериментални и клинични проучвания

09.45 – 10.00 ч. R. Cvijanovic, D. Ivanov, M. Korica, E. Farcas, S. Majdevac (Novi Sad, Serbia)

The possibility of laparoscopic treatment of large hiatal hernia by the usage of mech-patch

P. Цвиянович, Д. Иванов, М. Корица, Е. Фаркас, С.

Мајдевац (Нови Сад, Сърбия)

Възможност за лапароскопско лечение на големи хиатални хернии чрез използване на платно

10.00 – 10.30 ч. Сателитен симпозиум на фирма Medica

Медиконекс – достъпно качество с марката на Medica
Модератор: Д. Дамянов (УМБАЛ "Царица Йоанна")

Satellite symposium of Medica Company

Mediconex – accessible quality with the Medica brand
Moderator: D. Damyanov (University hospital "Queen Giovanna", Sofia)

10.30 – 11.00 ч. Кафе-пауза / Coffee break

11.00 – 12.30 ч. ЗАСЕДАНИЕ 3-2 / SESSION 3-2

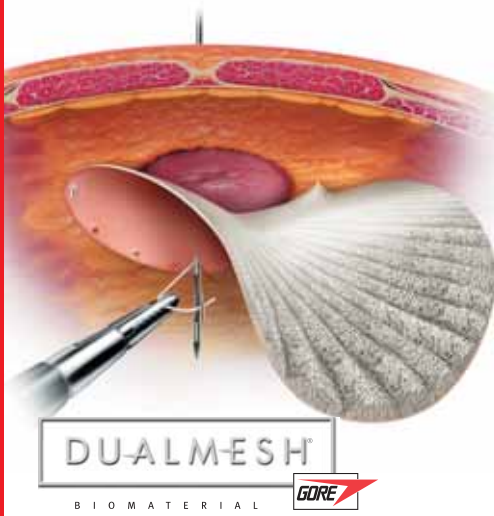
НОВОСТИ В ХИРУРГИЯТА / NOVELTIES IN SURGERY

Модератори: Т. Пожарлиев, К. Иванов / Moderators: T. Pozharliev, K. Ivanov
Секретар: Ц. Спиридонова / Secretary: Tz. Spiridonova

11.00 – 11.15 ч. Д. Кръстинова-Лолова (Париж, Франция)

Съвременни техники в пластичната и реконструктивната хирургия

D. Krastinova-Lolov (Paris, France)



 SOLOMED Ltd.

Официален
дистрибутор на



за България:



BIO-ABSORBABLE

HERNIA PLUG



MYCROMESH

BIOMATERIAL



платна за херния
и ePTFE
хирургически конци

Офис: 1618 София, ж.к. "Бъкстон"
кв. "Манастирски ливади"
ул. "Казбек" № 49
Тел.: 02/ 9555 600, 9559 300, 9559 484
e-mail: solomed@techno-link.com
www.solomed.eu



- 11.15 – 11.30 ч. M. Ryska, F. Belina, D. Langer** (Prague, Czech Republic)
 Robotic abdominal surgery – our experience
М. Риска, Ф. Белина, Д. Лангер (Прага, Чехия)
 Нашият опит с роботиката в коремната хирургия
- 11.30 – 11.45 ч. M. Sacchi** (Rome, Italy)
 Rectal cancer role of virtual ileostomy
М. Сачи (Рим, Италия)
 Роля на виртуалната илеостомия при карцином на ректума
- 11.45 – 12.00 ч. Z. Krivokapic, J. Petrovic, I. Dimitrijevic, D. Jovanovic** (Belgrade, Serbia)
 Colorectal cancer in Serbia in 2004
З. Кривокапич, Й. Петрович, И. Димитриевиц, Д. Йованович (Белград, Сърбия)
 Колоректалния карцином в Сърбия през 2004 г.
- 12.00 – 12.15 ч. A. Andren-Sandberg** (Stavanger, Norway)
 Meta-analyses of diagnosis and treatment of acute appendicitis
А. Ангрен-Сандберг (Ставангер, Норвегия)
 Мета-анализи в диагностиката и лечението на острия апендицит
- 12.15 – 12.30 ч. К. Иванов, В. Игнатов, Д. Христов, А. Тонев, С. Консулова, Н. Колев** (УМБАЛ "Св. Марина", Варна)
 Телехирургия – 2006
K. Ivanov, V. Ignatov, D. Hristov, A. Tonev, S. Konsulova, N. Kolev (University hospital "St. Marina", Varna)
 Telesurgery - 2006
- 12.30 – 12.45 ч. Презентация на фирма Innotech**
 Д. Дамянов (УМБАЛ "Царица Йоанна", София). Phlebodia – съвременен подход в лечението на хемороидалната болест и хроничната венозна недостатъчност
Presentation of Innotech company
 D. Damyanov (University hospital "Queen Giovanna", Sofia). Phlebodia – modern approach in haemorrhoidal disease and chronic venal insufficiency treatment

14.00 – 15.45 ч. ЗАСЕДАНИЕ 3-3 / SESSION 3-3

**ХИРУРГИЯ НА ГАСТРОЕЗОФАГЕАЛНАТА ЗОНА /
 SURGERY OF GASTROESOPHAGEAL JUNCTION
 Рак на кардията / Gastric cardia cancer**

Модератори: П. Учиков, В. Димитров / Moderators: P. Uchikov, V. Dimitrov
 Секретар: И. Близнашки / Secretary: I. Bliznashki

- 14.00 – 14.15 В. Димитров, П. Учиков** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив, СБАЛО, София)
 Лечение на карцином, разположен в гастро-езофагеалната свързка
V. Dimitrov, P. Uchikov (University hospital "St. George"

– Plovdiv, National centre of oncology – Sofia)
Treatment of carcinoma located in the gastro-esophageal junction

14.15 – 14.30 ч. **A. Lerut** (Leuven, Belgium)

Cardia cancer

A. Лерю (Льовен, Белгия)

Рак на кардията

14.30 – 14.45 ч. **E. Santoro** (Rome, Italy)

Transhiatal surgical approach to cardia cancer

E. Санторо (Рим, Италия)

Трансхиатален хирургичен достъп при рак на кардията

14.45 – 15.00 ч. **V. Ozmen** (Istanbul, Turkey)

Thoracoscopic and laparoscopic esophagectomy for patients with early-stage esophageal cancer

B. Озмен (Истанбул, Турция)

Торакоскопска и лапароскопска езофагектомия при

пациенти с ранен стадий на карцином на хранопровода

15.00 – 15.15 ч. **H.J. Meyer** (Solingen, Germany)

Classification and consequences for surgical treatment of adenocarcinomas of the esophagogastric junction (AEG)

X.Ю. Мејер (Солинген, Германия)

Класификация и последици за хирургичното лечение на аденокарциномите на гастроезофагеалното съединение

15.15 – 15.30 ч. **P. Peshko, M. Bjelovic, D. Stojakov, P. Sabljak, E. Keramatollah, D. Velickovic, B. Spica** (Belgrade, Serbia)

Carcinoma of esophagogastric junction – challenge of resection and reconstruction

П. Пешко, М. Бјелович, Д. Стояков, П. Сабляк, Е.

Кераматола, Д. Величковиц, Б. Спица (Белград, Сърбия)

Карцином на езофагогастралното съединение – предизвикателство за резекция и реконструкция

15.30 – 15.45 ч. **H.J. Meyer** (Solingen, Germany)

Multimodal therapy of carcinomas of the upper GI-tract (AEG)

X.Ю. Мејер (Солинген, Германия)

Мултимодална терапия на карциноми на горната част на гастроинтестиналния тракт

16.00 – 16.30 ч. Кафе-пауза / Coffee break

16.30 – 18.00 ч. ЗАСЕДАНИЕ 3-4 / SESSION 3-4

ЕНДОКРИННА ХИРУРГИЯ / ENDOCRINE SURGERY

Moderators: K. Vassilev, P. Petkov / Moderators: K. Vassilev, P. Petkov
Secretary: G. Todorov / Secretary: G. Todorov

16.30 – 16.45 ч. **M. Duren, H. Hatemi, G. T. Ates, E. Duren** (Istanbul, Turkey)

Primary hyperparathyroidism. The Turkish experience

М. Дюрен, Х. Хатемци, Г. Т. Атес, Е. Дюрен (Истанбул, Турция)

- 16.45 – 17.00 ч. Ph. Bonnichon** (Paris, France)
La chirurgie parathyroïdienne a l'hôpital Cochin de Paris: 40 ans d'expérience et évolution des idées
Ф. Бонишон (Париж, Франция)
Паратиреоидна хирургия в болница Кошен, Париж: 40 години опит и еволюция на идеи
- 17.00 – 17.15 ч. Г. Тодоров, Р. Петков, В. Младеновски, Н. Кътев, Ц. Луканова, А. Петреска, Н. Яръмов** (УМБАЛ „Александровска“, София)
Ретроперитонеална ендоскопска адреналектомия – новият “златен стандарт” за хирургичното лечение при бенигни лезии на надбъбречните жлези
G. Todorov, R. Petkov, V. Mladenovski, N. Katev, Tz. Lukanova, A. Petresca, N. Yaramov (University hospital “Alexandrovska”, Sofia)
Retroperitoneal endoscopic adrenalectomy – the new “golden standard” for surgical treatment of benign adrenal lesions
- 17.15 – 17.30 ч. Г. Григоров, К. Василев, П. Иванов, Г. Гърбеv, Д. Христов, Н. Младенов** (ВМА, София)
Видеоасистираны операции на щитовидната жлеза
G. Grigorov, K. Vasilev, P. Ivanov, G. Garbev, D. Hristov, N. Mladenov (Military Medical Academy, Sofia)
Videoassisted surgery of the thyroid gland
- 17.30 – 17.45 ч. Т. Гранчаров** (Pittsburgh, PA, USA)
Laparoscopic surgery for morbid obesity – indications, complications and technical aspects
Т. Грънчаров (Питсбърг, Пенсилвания, САЩ)
Лапароскопска хирургия при болестно затлъстяване – индикации, усложнения и технически аспекти
- 17.45 – 18.00 ч. Н. Кътев, Р. Петков, В. Младеновски, М. Соколов, Н. Яръмов** (УМБАЛ “Александровска“, София)
Динамика на Ах Р антитела след тимектомия за миастения гравис
N. Katev, R. Petkov, V. Mladenovski, M. Sokolov, N. Yaramov (University hospital “Alexnadrovska”, Sofia)
Dynamics of Ax P antibodies after thymectomy at myasthenia gravis
- 18.00 – 19.30 ч. Общо събрание на БХД в Зала София - 2**
-

7 октомври 2006 г. (събота)
October 7, 2006, Saturday

Зала София 1 / Hall Sofia 1	Зала София 2 / Hall Sofia 2	Зала София 3 / Hall Sofia 3
<p>08.30 – 10.30 ч. Заседание 1-1 / Session 1-1 ХИРУРГИЯ НА ЖЛЪЧНАТА СИСТЕМА Холангиокарцином BILIARY SURGERY Cholangiocarcinoma</p>	<p>08.30 – 10.00 ч. Заседание 2-5 / Session 2-5 ХИРУРГИЯ НА ЧЕРНИЯ ДРОБ Метастатичен черен дроб LIVER SURGERY Metastatic liver</p>	<p>8.30 – 10.00 ч. Заседание 3-5 / Session 3-5 ЕДНОДНЕВНА ХИРУРГИЯ ONE-DAY SURGERY</p>
<p>10.30 – 11.00 ч. САТЕЛИТЕН СИМПОЗИУМ SATELLITE SYMPOSIUM Johnson&Johnson Company</p>	<p>10.00–10.30 ч. САТЕЛИТЕН СИМПОЗИУМ SATELLITE SYMPOSIUM Sanofi-Aventis</p>	<p>10.00 – 10.10 ч. ПРЕЗЕНТАЦИЯ PRESENTATION LK Surgical Company</p>
<p>11.00 – 12.45 ч. Заседание 1-2 / Session 1-2 ЕДНОДНЕВНА ХИРУРГИЯ ONE-DAY SURGERY</p>	<p>11.00 – 12.30 ч. Заседание 2-6 / Session 2-6 ХИРУРГИЯ НА ЧЕРНИЯ ДРОБ LIVER SURGERY</p>	<p>11.00 – 12.00 ч. Заседание 3-6 / Session 3-6 ХИРУРГИЯ НА КАРДИОЕЗОФАГАЛНАТА ЗОНА SURGERY OF CARDIOESOPHAGEAL JUNCTION</p>
	<p>12.30 – 12.45 ч. ПРЕЗЕНТАЦИЯ PRESENTATION Alfa Med Bulgaria Ltd.</p>	
<p>12.45 – 13.00 ч. ПРЕЗЕНТАЦИЯ PRESENTATION Servier company</p>	<p>12.45 – 13.15 ч. САТЕЛИТЕН СИМПОЗИУМ SATELLITE SYMPOSIUM GlaxoSmit & Kline</p>	
<p>14.00 – 15.30 ч. Заседание 1-3 / Session 1-3 ХИРУРГИЯ НА ЖЛЪЧНАТА СИСТЕМА Остър холециститум BILIARY SURGERY Acute cholecystitis</p>	<p>14.00 – 15.30 ч. Заседание 2-7 / Session 2-7 ХИРУРГИЯ НА ЧЕРНИЯ ДРОБ Ехинокок LIVER SURGERY Hydatid disease</p>	<p>14.00 – 15.30 ч. Заседание 3-7 / Session 3-7 ВИДЕОСЕССИЯ VIDEOSESSION</p>
	<p>15.30 – 15.40 ч. ПРЕЗЕНТАЦИЯ PRESENTATION Bayer company</p>	

October 7, 2006, Saturday

Зала София 1 / Hall Sofia 1	Зала София 2 / Hall Sofia 2	Зала София 3 / Hall Sofia 3
<p>16.30 – 18.00 ч. Заседание 1-4 / Session 1-4 ХИРУРГИЯ НА ЖЛЪЧНАТА СИСТЕМА BILIARY SURGERY Вътрешни билиарни фистули. Синдром на Мирици Internal biliary fistulae. Mirizzi syndrome</p>	<p>16.30 – 18.10 ч. Заседание 2-8 / Session 2-8 ХИРУРГИЯ НА ЧЕРНИЯ ДРОБ/LIVER SURGERY Ехинокок, абсцес Hydatid disease, abscesses</p>	<p>16.30 – 18.00 ч. Заседание 3-8 / Session 3-8 ВИДЕОСЕЦИЯ VIDEOSESSION</p>

ЗАЛА СОФИЯ 1 / HALL SOFIA 1

08.30 – 10.30 Ч. ЗАСЕДАНИЕ 1-1 / SESSION 1-1

ХИРУРГИЯ НА ЖЛЪЧНАТА СИСТЕМА / BILIARY SURGERY **Холангиокарцином / Cholangiocarcinoma**

Модератори: Р. Маджов, Г. Кондарев / Moderators: R. Madjov, G. Kondarev
 Секретар: Е. Костадинов / Secretary: E. Kostadinov

- 08.30 – 08.45 ч. N. Lygidakis** (Athens, Greece)
 Surgical Approach for Advanced Cholangiocarcinoma of the Porta Hepatis
- Н. Лузугакис** (Атина, Гърция)
 Хирургичен подход при авансирал карцином в porta hepatis
- 08.45 – 09.00 ч. J. Klempnauer** (Hannover, Germany)
 Surgical treatment for hilar cholangiocarcinoma (incl. video)
- Ю. Клемпнауер** (Хановер, Германия)
 Хирургично лечение на хилусния холангиокарцином (вкл. видео)
- 09.00 – 09.15 ч. В. Димитрова** (УМБАЛ „Александровска“, София)
 Резекции на екстрахепаталните жлъчни пътища при онкологични заболявания
- V. Dimitrova** (University hospital “Alexandrovaska”, Sofia)
 Resection of extrahepatal bile ducts in cancer patients
- 09.15 – 09.30 ч. A. Nakao** (Nagoya, Japan)
 Hepato-pancreato-duodenectomy combined with portal vein resection using preoperative right portal embolization for advanced gallbladder cancer (video)
- A. Nakao** (Нагоя, Япония)
 Хепато-панкреато-дуоденектомия, комбинирана с резекция на вена порте след прилагане на предоперативна емболизация на десния клон на v. portae при авансирал карцином на жлъчния мехур (video)
- 09.30 – 09.45 ч. M. Sacchi** (Rome, Italy)
 Klatskin tumor type III B – left hepatectomy extended to the caudate lobe (video)
- M. Saku** (Рим, Италия)

- Тумор на Klatskin mun III B – лява хепатектомия,
разширена към lobus caudatus (Bugeo)
- 09.45 – 10.00 ч. E. Santoro** (Rome, Italy)
Klatskin tumors – surgery and results
E. Санторо (Рим, Италия)
Тумор на Klatskin – операции и резултати
- 10.00 – 10.15 ч. K. Драганов, А. Йонков, Г. Колчагов, И. Танева, Е. Тошева, В. Димитрова, Ч. Кальчев** (УМБАЛ „Александровска“, София)
Тумори на Klatskin
K. Draganov, A. Jonkov, I. Taneva, E. Tosheva, V. Dimitrova, Ch. Kalachev (University hospital “Alexandrovska”, Sofia)
Klatskin tumors
- 10.15 – 10.30 ч. Б. Владимиров** (УМБАЛ „Царица Йоанна“, София)
Палиативни ендоскопски процедури при рак на жлъчната система
B. Vladimirov (University hospital “Queen Giovanna”, Sofia)
Palliative endoscopic procedures for carcinoma of biliary system
- 10.30 – 11.00 ч. Сателитен симпозиум – фирма Johnson&Johnson**
Лапароскопска колоректална хирургия.
Антибактериални продукти на фирма Ethicon
Модератор: К. Василев (ВМА, София)
Т. Янакиева, Д. Йорданова
Satellite symposium of Johnson&Johnson Company
Laparoscope colorectal surgery. Antibacterial products of Ethicon company
Moderator: K. Vassilev (MMA, Sofia)
T. Janakieva, D. Jordanova

11.00 – 12.45 ч. ЗАСЕДАНИЕ 1-2 / SESSION 1-2**ЕДНОДНЕВНА ХИРУРГИЯ / ONE-DAY SURGERY**

Модератори: Д. Дамянов, Б. Хаджиев / Moderators: D. Damyanov, B. Hadjiev

Секретар: Й. Благов / Secretary: J. Blagov

- 11.00 – 11.15 ч. Д. Дамянов, Цв. Спиридонова** (УМБАЛ „Царица Йоанна“, София)
Еднодневна хирургия – състояние на проблемите в България
D. Damyanov, Tsv. Spiridonova (University hospital “Queen Giovanna”, Sofia)
One-day surgery – current status in Bulgaria
- 11.15 – 11.30 ч. V. Pezzangora, S. Ramuscello, G. Viola** (Mestre-Venice, Italy)
The experience of the Hernia Center in Mestre-Venice
В. Пецангора, С. Рамусчело, Г. Виола (Местре-Венеция, Италия)
Опитът на Център за лечение на хернии в Местре-Венеция

- 11.30 – 11.45 ч. V. Pezzangora, S. Ramuscello, M. Bonfiglio** (Mestre-Venice, Italy)
The hernia recurrence in day surgery
В. Пецангора, С. Рамусчело, М. Бонфилио (Местре-Венеция, Италия)
Рецидив на херния при едnodневна хирургия
- 11.45 – 12.00 ч. И. Цветков** (МБАЛ „Доверие“, София)
Ендоскопска преперитонеална пластика на слабинни хернии – собствен опит от 256 случая
I. Tzvetkov (MHAT “Doverie”, Sofia)
Endoscopic preperitoneal inguinal hernia repair – experience of 256 cases
- 12.00 – 12.15 ч. P. Funch-Jensen** (Aarhus, Denmark)
Advanced laparoscopy as a day surgical procedure – where is the limit?
П. Фунх-Йенсен (Архус, Дания)
Приложение на лапароскопски процедури, изискващи опит в рамките на едnodневната хирургия – къде е границата?
- 12.15 – 12.30 ч. V. Dimov** (Scopje, Macedonia)
Experience of one hundred PPH De Longo procedures
Вл. Димов (Скопие, Македония)
Опит със сто PPH (процедура за пролапс и хемороиди) операции по De Longo
- 12.30 – 12.45 ч. Б. Хаджиев** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)
Едnodневна хирургия при аноректални заболявания
B. Hadzhiev (University hospital “St. George”, Plovdiv)
One day surgery in anorectal diseases
- 12.45 – 13.00 ч. Презентация на фирма Servier**
Д. Дамянов (УМБАЛ “Царица Йоанна”, София). Съвременно лечение на хроничната венозна недостатъчност и хемороидалната болест – мястото на Detralex
Presentation of Servier company
D. Damyanov (University hospital “Queen Giovanna”, Sofia).
Modern treatment of chronic venal insufficiency and haemorrhoidal disease – the place of Detralex

14.00 – 15.30 ч. ЗАСЕДАНИЕ 1-3 / SESSION 1-3

ХИРУРГИЯ НА ЖЛЪЧНАТА СИСТЕМА / BILIARY SURGERY
Остър холецистит / Acute cholecystitis

Модератори: Ш. Таджер, Б. Коруков / Moderators: Sh. Tadjer, B. Korukov
Секретар: Ю. Ванев / Secretary: J. Vanev

- 14.00 – 14.10 ч. Б. Хаджиев, Д. Чакъров, Ил. Баташки, Б. Сакакушев, Б. Боев, А. Тодоров, Ас. Златарев, Т. Дерменджиева** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)
Стандартизиран подход при хирургичното лечение на жлъчнокаменна болест
B. Hadzhiev, D. Chakarov, Il. Batashki, B. Sakakoushev, B. Boev, A. Todorov, As. Zlatarev, T. Dermendjieva (University hospital “St.

Fraxiparine®

nadroparin



Удобен
Надежден
Ефикасен



За повече информация : GlaxoSmithKline,
София 1408, кв. Иван Вазов, ул. Димитър Манов бл. 10;
тел.: /02/ 953 10 34, факс: /02/950 56 05; www.gsk.bg
Fraxiparine е ТМ на GlaxoSmithKline FRA-022-0906

George", Plovdiv)

Standardized approach in surgical treatment of gallstone disease

14.10 – 14.20 ч. **Ш. Таджер, Л. Свиленов, С. Петров, Ю. Ванев, И. Иванова, К. Петров, М. Таджер, Г. Манова, В. Камбуров, В. Маринов, М. Симиџијска** (МБАЛСМ „Пирогов“, София)

Остър холецистит – хирургична тактика и леталитет

Sh. Tadger, L. Svilenov, S. Petrov, J. Vanev, I. Ivanova, K. Petrov, M. Tadger, G. Manova, V. Kamburov, V. Marinov, M. Simidjiiska (University hospital for emergency medicine "Pirogov", Sofia)

Acute cholecystitis – surgical tactics and mortality

14.20 – 14.30 ч. **З. Бериашвили** (АН – Грузия, Институт по хирургия и онкология, Тбилиси, Грузия)

Минилапаротомия при остър холецистит

Z. Beriashvili (Academy of sciences of Georgia, Institute of surgery and oncology, Tbilisi)

Minilaparotomy at acute cholecystitis

14.30 – 14.40 ч. **Д. Дамянов, Н. Пенков** (УМБАЛ „Царица Йоанна“, София)

Остър холангит – принципи за третиране

D. Damyanov, N. Penkov (University hospital "Queen Giovanna", Sofia)

Acute cholangitis – principles of treatment

14.40 – 14.50 ч. **Ю. Ванев, Л. Свиленов, М. Таджер, М. Симиџијска, Ш. Таджер, С. Петров** (МБАЛСМ „Пирогов“, София)

Остри холангити от доброкачествен произход

J. Vanev, L. Svilenov, M. Tadger, M. Simidjiiska, Sh. Tadger, S. Petrov (University hospital for emergency medicine "Pirogov", Sofia)

Acute benign cholangitis

14.50 – 15.00 ч. **Б. Хаджиев, Ас. Златарев, Д. Чакъров, Ил. Баташки, П. Недев, Б. Сакакушев, Ан. Тодоров, Т. Дерменџиева, В. Атанасова** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)

Оперативно лечение на гангренозния калкулозен холецистит

B. Hadzhiev, As. Zlatarev, D. Chakarov, Il. Batashki, P. Nedev, B. Sakakushev, A. Todorov, T. Dermendzhieva, V. Atanasova (University hospital "St. George", Plovdiv)

Operative treatment of gangrenous calculous cholecystitis

15.00 – 15.10 ч. **Р. Димов, Г. Странџев, К. Кандиларов, В. Маринов, Д. Аргиров, Б. Велков, Е. Иванов, Р. Кънчев, В. Иванов, Ч. Стефанов, Г. Дееничин** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)

Проспективно проучване на резултатите от лапароскопска холецистектомия по спешност и същата в отложен порядък при болни с остър холецистит

R. Dimov, G. Strandjev, K. Kandilarov, V. Marinov, D. Argirov, B. Velkov, E. Ivanov, R. Kanchev, V. Ivanov, Ch. Stefanov, G. Deenichin (University hospital "St. George", Plovdiv)

Prospective study of the outcome of emergency and early laparoscopic cholecystectomy in patients with acute cholecystitis

НАЙ-УСПЕШНИЯТ КОНЕЦ
В СВЕТА ДНЕС Е ОЩЕ ПО-ДОБЪР!
ЕДИНСТВЕНИЯТ
С АНТИБАКТЕРИАЛНО ПОКРИТИЕ !

Coated
VICRYL* *Plus*
Antibacterial
(polyglactin 910) suture

СЪЗДАДЕН ОТ ETHICON®
ЗА ДА ПОДПОМОГНЕ
ПРЕДОТВРАТЯВАНЕТО
НА ИНФЕКЦИИ

ЗА КОНТАКТИ:

Ethicon, J&J, София
Бизнес парк София, бл. 4, ет. 4
тел. 02/976 94 14; 976 94 63

- 15.10 – 15.20 ч. Й. Благов, Т. Пожарлиев** (УМБАЛ „Св. Ана“, София)
Интра- и ранни следоперативни усложнения при болни, оперирани лапароскопски по повод на остър холециститум
J. Blagov, T. Pozharliev (University hospital “St. Ana”, Sofia)
Intra- and early postoperative complications after laparoscopic surgery of patients with acute cholecystitis
- 15.20 – 15.30 ч. Н. Пенков, Б. Коруков, Г. Генчев, П. Първанов, Р. Лозанов, Д. Василев, Б. Стефанов, А. Латифян, С. Стоянов, Ж. Ангелов, М. Парунев, Д. Дамянов** (УМБАЛ „Царица Йоанна“, София)
Опит върху лечението на острия калкулозен холециститум
N. Penkov, B. Korukov, G. Genchev, P. Parvanov, R. Lozanov, D. Vasilev, B. Stefanov, A. Latifian, S. Stoyanov, J. Angelov, M. Parunev, D. Damyanov (University hospital “Queen Giovanna”, Sofia)
Our experience in the treatment of acute calculous cholecystitis
- 15.30 – 15.40 ч. С. Илиев, П. Тончев, И. Пресолски, П. Филипов, В. Грозеv, И. Декова, Л. Ковачев** (УМБАЛ „Д-р Г. Странски“, Плевен)
Остри деструктивни холецистити – антибактериална терапия и хирургическа тактика
S. Iliev, P. Tonchev, I. Presolski, P. Filipov, V. Grozev, I. Dekova, L. Kovachev (University hospital “Dr. G. Stranski”, Pleven)
Acute destructive cholecystites – antibacterial therapy and surgical tactics
- 15.40 – 15.50 ч. Л. Свиленов, М. Таджер, В. Маринов, К. Петров, М. Миланова, К. Тодоров, М. Симиdжийска** (МБАЛСМ „Пирогов“, София)
Остър холецистит над 61-годишна възраст – лечебна тактика
L. Svilenov, M. Tadger, V. Marinov, K. Petrov, M. Milanova, K. Todorov, M. Simidjiiska (University hospital for emergency medicine “Pirogov”, Sofia)
Acute cholecystitis over 61 years of age – a treatment strategy

16.00 – 16.30 ч. Кафе-пауза / Coffee break

16.30 – 18.00 ч. ЗАСЕДАНИЕ 1-4 / SESSION 1-4

ХИРУРГИЯ НА ЖЛЪЧНАТА СИСТЕМА / BILIARY SURGERY
Вътрешни билиарни фистули. Синдром на Мирици /
Internal biliary fistulae. Mirizzi syndrome

Модератори: В. Христов, Д. Стойков / Moderators: V. Hristov, D. Stoykov
Секретар: С. Стоянов / Secretary: S. Stoyanov

- 16.30 – 16.40 ч. Д. Дамянов, Н. Пенков, Р. Лозанов, Б. Коруков, П. Първанов, Д. Василев** (УМБАЛ „Царица Йоанна“, София)
Билиодигестивни фистули
D. Damyanov, N. Penkov, R. Lozanov, B. Korukov, P. Parvanov, D.

- Vasilev** (University hospital "Queen Giovanna", Sofia)
Biliodigestive fistulae
- 16.40 – 16.50 ч. Б. Нинов, Д. Стойков** (УМБАЛ „Д-р Г. Странски“, Плевен)
Билиодигестивни фистули – поведение и резултати
B. Ninov, D. Stoikov (University hospital "D-r G. Stranski", Pleven)
Biliodigestive fistulae – management and results
- 16.50 – 17.00 ч. Р. Маджов, П. Арнаудов, Кр. Георгиев, В. Божков, П. Банков**
(УМБАЛ „Св. Марина“, Варна)
Билиодигестивни фистули
R. Madzhov, P. Arnaudov, Kr. Georgiev, V. Bozhkov, P. Bankov
(University hospital "St. Marina", Varna)
Biliodigestive fistulae
- 17.00 – 17.10 ч. Н. Пенков, Б. Коруков, С. Стоянов, Б. Стефанов, Д. Дамянов, Д. Василев, Г. Ефтимов, Г. Генчев, Р. Димитров, Р. Лозанов, С. Симеонов, Р. Евтимов** (УМБАЛ „Царица Йоанна“, София)
Проблеми на билиарната чревна обструкция
N. Penkov, B. Korukov, S. Stoyanov, B. Stefanov, D. Damyanov, D. Vasilev, G. Evtimov, G. Genchev, R. Dimitrov, R. Lozanov, S. Simeonov, R. Evtimov (University hospital "Queen Giovanna", Sofia)
Problems of biliary intestinal obstruction (gallstone ileus)
- 17.10 – 17.20 ч. Ш. Таджер, М. Таджер, К. Петров, С. Петров, С. Миланов** (МБАЛСМ „Пирогов“, София)
Вътрешни билиарни фистули и синдром на Mirizzi – „капан“ за хирурга
Sh. Tadger, M. Tadger, K. Petrov, S. Petrov, S. Milanov (University hospital for emergency medicine "Pirogov", Sofia)
Internal biliary fistulae and Mirizzi syndrome – a "trap" for the surgeon
- 17.20 – 17.30 ч. С. Илиев, И. Пресолски, В. Грозев, П. Тончев, П. Филипов, И. Декова, Л. Ковачев** (УМБАЛ „Д-р Г. Странски“, Плевен)
Синдром на Мирици – диагностичен и терапевтичен проблем
S. Iliev, I. Presolski, V. Grozev, P. Tonchev, P. Filipov, I. Dekov, L. Kovachev (University hospital "D-r G. Stranski", Pleven)
The Mirizzi syndrome – a diagnostic and therapeutic problem
- 17.30 – 17.40 ч. Р. Маджов, П. Арнаудов, В. Божков** (УМБАЛ „Св. Марина“, Варна)
Синдром на Мирици
R. Madzhov, P. Arnaudov, V. Bozhkov (University hospital "St. Marina", Varna)
The Mirizzi syndrome
- 17.40 – 17.50 ч. Н. Пенков, Г. Генчев, Р. Лозанов, П. Първанов, Б. Коруков, Д. Дамянов, Б. Владимиров** (УМБАЛ „Царица Йоанна“, София)
Синдром на Мирици
N. Penkov, G. Genchev, R. Lozanov, P. Parvanov, B. Korukov, D. Damyanov, B. Vladimirov (University hospital "Queen Giovanna", Sofia)
The Mirizzi syndrome

20.00 ч. Гала вечеря
Gala dinner

ЗАЛА СОФИЯ 2 / HALL SOFIA 2

08.30 – 10.00 ч. ЗАСЕДАНИЕ 2-5 / SESSION 2-5

ХИРУРГИЯ НА ЧЕРНИЯ ДРОБ / LIVER SURGERY
Метастатичен черен гроб / Metastatic liver

Модератори: Н. Влагов, Д. Костов / Moderators: N. Vladov, D. Kostov
Секретар: А. Юлианов / Secretary: A. Julianov

08.30 – 08.45 ч. Н. Влагов, Н. Белев, И. Такоров, К. Кацаров (ВМА, София)
Хирургично лечение на чернодробните метастази
N. Vladov, N. Belev, I. Takorov, K. Katzarov (ММА, София)
Surgical treatment of liver metastases

08.45 – 09.00 ч. I. Popescu, S. Alexandrescu, V. Brasoveanu, D. Hrehoret, P. Boeti, A. Croitoru, R. Anghel (Bucarest, Romania)
Multimodal treatment of liver metastases from colo-rectal cancers (video)

И. Попеску, С. Александреску, В. Бразовеану, Д. Хрехорет, П. Боети, А. Кроитору, Р. Ангел (Букурещ, Румъния)
Мултимодално лечение на чернодробни метастази от колоректални карциноми (video)

09.00 – 09.15 ч. А. Юлианов, А. Карашмалков, И. Рачков, С. Палийска, М. Стоянов, Х. Стоянов (УМБАЛ, Стара Загора)
Съвременни възможности за R0 – хирургия на чернодробните тумори с резекция и интраоперативна радиотермоаблация – влияние на неконвенционалните подходи

A. Julianov, A. Karashmalakov, I. Rachkov, S. Paliiska, M. Stoyanov, H. Stoyanov (University hospital, Stara Zagora)
Current possibilities for R0-surgery of liver tumors with resection and intraoperative radiothermoablation – the impact of the unconventional approach

09.15 – 09.30 ч. H.J. Meyer (Solingen, Germany)
Treatment of the synchronous liver metastases of colorectal carcinomas

Х.Ю. Мејер (Солинген, Германия)
Лечение на синхронни чернодробни метастази от колоректални карциноми

09.30 – 09.45 ч. O. Belyaev, Ch. Müller, W. Uhl (Bochum, Germany)
Modern multi-disciplinary treatment of rectal cancer

О. Беляев, К. Мюлер, В. Уул (Бохум, Германия)
Съвременен мултидисциплинарно лечение на ректалния карцином

09.45 – 10.00 ч. D. Azoulay (Hospital "Paul Brousse", France)
How to increase the resectability of non-resectable colo-rectal metastases

Д. Азуле (болница "Пол Брус", Франция)
Как да се увеличи резектабилността на чернодробни

метастази от колоректален карцином

10.00–10.30 ч. Сателитен симпозиум – Sanofi-Aventis

Комплексно лечение при колоректален рак

Moderators: Д. Дамянов (МУ – София, УМБАЛ “Царица Йоанна”), В. Таскова (ОДОЗС – Варна, Клиника по химиотерапия)

Satellite symposium of Sanofi-Aventis

Complex treatment of colorectal cancer

Moderators: D. Damyanov (University hospital “Queen Giovanna”, Sofia), V. Taskova (Clinic of chemotherapy, Varna)

10.30 – 11.00 ч. Кафе-пауза / Coffee break

11.00 – 12.30 ч. ЗАСЕДАНИЕ 2-6 / SESSION 2-6

ХИРУРГИЯ НА ЧЕРНИЯ ДРОБ / LIVER SURGERY

Moderators: Ш. Таджер, Т. Делийски / Moderators: Sh. Tadjer, T. Delijski
Секретар: Р. Лозанов / Secretary: R. Lozanov

11.00 – 11.15 ч. Б. Христофоров (Париж, Франция)

Портопулмонална хипертония при хепатопулмонарен синдром

B. Christophorov (Paris, France)

Porto pulmonary hypertension and hepatopulmonary syndrome

11.15 – 11.30 ч. D. Azoulay (Hospital “Paul Brousse”, France)

Portal vein embolization prior to liver resection. Technique, indications and results

Д. Азуле (Болница “Пол Брус”, Франция)

Емболизация на v. portae преди чернодробна резекция.

Техника, показания и резултати

11.30 – 11.45 ч. Н. Григоров (УМБАЛ „Царица Йоанна“, София)

Радиофреквентна термоаерапия – клинични резултати

N. Grigorov (University hospital “Queen Giovanna”, Sofia)

Radiofrequency thermotherapy – clinical results

11.45 – 12.00 ч. D. Azoulay (Hospital “Paul Brousse”, France)

Place of surgery and local destruction in the treatment of hepatocellular carcinoma

Д. Азуле (Болница “Пол Брус”, Франция)

Мястото на хирургията и локалната деструкция в лечението на хепатоцелуларния карцином

12.00 – 12.15 ч. E. Santoro (Rome, Italy)

Central liver resection

E. Санторо (Рим, Италия)

Централна чернодробна резекция

12.15 – 12.30 ч. E. Santoro (Rome, Italy)

Extreme surgery for liver HCC

E. Санторо (Рим, Италия)

Екстремна хирургия при чернодробен холангиокарцином

12,30 – 12,45 ч. Презентация на фирма Alfa Med Bulgaria Ltd.

Н. Владоу (ВМА – София). Използване на новия хемоста-

мичен препарат Arista™ – АН в жлъчно-чернодробната хирургия

Presentation of Alfa med Bulgaria Ltd.

N. Vladov (MMA – Sofia). Application of the new haemostatic drug Arista™ – АН in hepatobiliary surgery

12.45 – 13.15 ч. Самелумен симпозиум – GlaxoSmith&Kline

Профилактика и лечение на дълбоките венозни тромбози при оперативни намеси в общата хирургия. Т. Захариев (НЦССЗ, София)

Правила на антибиотична профилактика. Лечение на вътреболничните инфекции. Т. Кантарджиев (НЦЗПБ, София)

Satellite symposium of GlaxoSmith&Kline Company

Prophylaxis and treatment of deep venous thromboses in general surgery interventions. Т. Zahariev (National centre for cardio-vascular diseases, Sofia)

Rules for antibiotic prophylaxis. Treatment of nosocomial infections. Т. Kantardjiev (National centre for infectious and parasitic diseases, Sofia)

14.00 – 15.30 ч. ЗАСЕДАНИЕ 2-7 / SESSION 2-7

ХИРУРГИЯ НА ЧЕРНИЯ ДРОБ / LIVER SURGERY

Ехинокок / Hydatid disease

Модератори: В. Тасев, Г. Кондарев / Moderators: V. Tassev, G. Kondarev
Секретар: Н. Пенков / Secretary: N. Penkov

14.00 – 14.10 ч. Р. Магжов (УМБАЛ „Св. Марина“, Варна)

Чернодробна ехинококоза

R. Madzhov (University hospital “St. Marina”, Varna)

Liver echinococcosis

14.10 – 14.20 ч. Н. Григоров (УМБАЛ „Царица Йоанна“, София)

Алтернатива ли е пункционното лечение на чернодробния ехинокок?

N. Grigorov (University hospital “Queen Giovanna”, Sofia)

Is the percutaneous puncture treatment of liver hydatid disease an alternative?

14.20 – 14.30 ч. Д. Дамянов, С. Стоянов, Ж. Ангелов, Н. Пенков, П.

Първанов, Г. Генчев, Е. Костадинов, А. Ангелов, Н.

Григоров, Б. Големанов (УМБАЛ „Царица Йоанна“, София)

Консервативна хирургия, чернодробни резекции, PAIR – дискусия за периметъра им при чернодробна ехинококоза

D. Damyanov, S. Stoyanov, J. Angelov, N. Penkov, P. Parvanov,

G. Genchev, E. Kostadinov, A. Angelov, N. Grigorov, B.

Golemanov (University hospital “Queen Giovanna”, Sofia)

Conservative surgery, liver resections, PAIR – their scope in liver echinococcosis

14.30 – 14.40 ч. В. Тасев, Т. Франзов, Е. Живков, Д. Буланов, А.

Ионков, В. Попов, Н. Попадийн, В. Димитрова (УМБАЛ

„Александровска“, София)

20 години към по-голяма радикалност в хидатидната хирургия на черния дроб

V. Tasev, T. Frangov, E. Zhivkov, D. Bulanov, A. Jonkov, V. Popov, N. Popadiin, V. Dimitrova (University hospital "Alexandrovská", Sofia)

20 years - towards more radical hydatid surgery of the liver

14.40 – 14.50 ч. И. Плачков, Д. Костов, Н. Драгнев, Н. Мънков, Хр. Михайлов, Р. Янева, Вл. Маринчев, В. Христова, В. Иванов (ВМБ, Варна)

Консервативна ехинококектомия или чернодробна резекция

I. Plachkov, D. Kostov, N. Dragnev, N. Mankov, H. Mihailov, R. Ianeva, Vl. Marinchev, V. Hristova, V. Ivanov (Military Medical Hospital, Varna)

Conservative echinococsectomy or liver resection

14.50 – 15.00 ч. П. Учииков, К. Мурджев, И. Баташки, Б. Тодоров, И. Димитров (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)

Усложнен чернодробен ехинокок – диагностика, лечение, изход

P. Uchikov, K. Murdzhev, I. Batashki, B. Todorov, I Dimitrov (University hospital "St. George", Plovdiv)

Complicated liver hydatid disease – diagnosis, treatment, outcome

15.00 – 15.10 ч. Л. Ковачев, П. Тончев, С. Илиев, П. Филипов, В. Грозеv, И. Пресолски, Р. Колев (УМБАЛ „Д-р Г. Странски“, Плевен)

Някои аспекти от хирургическото лечение на ехинокока на черния дроб с дясностранна куполна локализация

L. Kovachev, P. Tonchev, S. Iliev, P. Filipov, V. Grozev, I. Presolski, R. Kolev (University hospital "D-r G. Stranski", Pleven)

Some aspects of the surgical treatment of liver hydatid cysts localised at the right liver cupol

15.10 – 15.20 ч. И. Плачков, Д. Костов, Н. Мънков, Р. Янева, Н. Драгнев, Вл. Маринчев, Хр. Михайлов, В. Иванов, В. Христова (ВМБ, Варна)

Лапароскопска ехинококектомия – 7-годишен опит

I. Plachkov, D. Kostov, N. Mankov, R. Ianeva, N. Dragnev, Vl. Marinchev, H. Mihailov, V. Ivanov, V. Hristova (Military Medical Hospital, Varna)

Laparoscopic echinococsectomy – 7-years experience

15.20 – 15.30 ч. Н. Яръмов, М. Стоянова, Л. Мазгалов, Н. Горанов, Г. Велев, К. Ангелов, С. Тошев, М. Соколов (УМБАЛ „Александровска“, София)

Ехинокок на черния дроб

N. Yaratov, M. Stoyanova, L. Mazgalov, N. Goranov, G. Velev, K. Angelov, S. Toshev, M. Sokolov (University hospital "Alexandrovská", Sofia)

Liver hydatid disease

15.30 – 15.40 ч. Презентация на фирма Bayer

Д. Дамянов (УМБАЛ "Царица Йоанна"). Ново антибактериално лечение при хирургични инфекции

Presentation of Bayer company

D. Damyanov (University hospital "Queen Giovanna", Sofia)
New antibacterial treatment in surgical infections

16.00 – 16.30 ч. Кафе-пауза / Coffee break

16.30 – 18.10 ч. ЗАСЕДАНИЕ 2-8 / SESSION 2-8

ХИРУРГИЯ НА ЧЕРНИЯ ДРОБ/LIVER SURGERY

Ехинокок, абсцес / Hydatid disease, abscesses

Модератори: Р. Маджов, Н. Влагов / Moderators: R. Madjov, N. Vladov
Секретар: П. Дойнова / Secretary: P. Doinova

16.30 – 16.40 ч. К. Иванов (УМБАЛ „Св. Марина“, Варна)
Диагностика и лечение на чернодробните абсцеси
K. Ivanov (University hospital "St. Marina", Varna)
Diagnostics and treatment of liver abscess

16.40 – 16.50 ч. Б. Хаджиев, А. Тодоров, П. Недев, Д. Чакъров, Ил. Баташки, Б. Сакакушев, Ч. Атанасов, И. Иванов, В. Вугев, Б. Атанасов, Б. Боев (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)
Хирургично лечение на чернодробната ехинококоза
B. Hadzhiev, A. Todorov, P. Nedev, D. Chakarov, Il. Batashki, B. Sakakushev, Ch. Atanasov, I. Ivanov, V. Videv, B. Atanasov, B. Boev (University hospital "St. George", Plovdiv)
Surgery treatment of liver echinococcosis

16.50 – 17.00 ч. Н. Чаталбашев, В. Станев, Г. Велев, Ал. Йонков, П. Ташев, П. Стоков (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)
Редки форми на ехинококоза в детската възраст
N. Chatalbashev, V. Stanev, G. Velev, Al. Jonkov, P. Tashev, P. Stokov (University hospital "St. George", Plovdiv)
Rare forms of hydatid disease in childhood

17.00 – 17.10 ч. Ц. Панов, К. Кюсеv, И. Илиев, С. Петков, И. Янева, Т. Атанасов (ВМА, София)
Редки абдоминални екстрахепатални локализации на първични ехинококови кисти
Tz. Panov, K. Kiosev, I. Iliev, S. Petkov, I. Ianeva, T. Atanasov (Military Medical Academy, Sofia)
Rare abdominal extrahepatic localisations of primary hydatid cysts

17.10 – 17.20 ч. П. Дойнова, С. Стоилов, Д. Стоянова, Г. Трифонов (МБАЛСМ „Пирогов“, София)
Усложнени форми на чернодробната ехинококоза в детската възраст
P. Doinova, S. Stoilov, D. Stoyanova, G. Trifonov (University hospital for emergency medicine "Pirogov", Sofia)
Complicated forms of liver echinococcosis in childhood

17.20 – 17.30 ч. Кр. Калинова, Сл. Палийска (УМБАЛ, Стара Загора)
Консервативно хирургично лечение на чернодробната ехинококоза при деца
Kr. Kalinova, Sl. Palijska (University hospital, St. Zagora)
Conservative surgery for liver hydatid disease in children

- 17.30 – 17.40 ч.** **Л. Ковачев, С. Илиев, П. Тончев, В. Грозеv, П. Филипов, И. Пресолски, Р. Колев, К. Бачев** (УМБАЛ „Д-р Г. Странски“, Плевен)
Черногробният абсцес като клинична реалност и хирургичен проблем
L. Kovachev, S. Iliev, P. Tonchev, V. Grozev, P. Filipov, I. Presolski, R. Kolev, K. Bachev (University hospital “D-r G. Stranski”, Pleven)
Liver abscess as a clinical reality and surgical problem
- 17.40 – 17.50 ч.** **Р. Маджов, П. Арнаутов, В. Божков** (УМБАЛ „Св. Марина“, Варна)
Пиогенен абсцес на черен гроб
R. Madzhov, P. Arnaudov, V. Bozhkov (University hospital “St. Marina”, Varna)
Pyogenic abscess of the liver
- 17.50 – 18.00 ч.** **М. Жечков, Р. Тодоров, Ст. Коларов** (МБАЛ “Д-р Ив. Селимински“, Сливен)
Лечение на ехинококозата в условията на МБАЛ
M. Zhechkov, R. Todorov, St. Kolarov (“Dr. Ivan Seliminski” hospital, Sliven)
Treatment of echinococcosis in hospital conditions
- 18.00 – 18.10 ч.** **П. Негева, М. Негева-Петкова, Ил. Баташки, В. Петков, А. Негева** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)
Локална апликация на митомycin C при черногробни метастази – индикации, техника и резултати
P. Nedev, M. Nedeva-Petkova, Il. Batashki, V. Petkov, A. Nedeva (University hospital “St. George”, Plovdiv)
Local application of Mitomycin C for liver metastases – indications, technique, results

20.00 ч. **Гала-вечеря**
Gala dinner

ЗАЛА СОФИЯ 3 / HALL SOFIA 3

8.30 – 10.00 ч. ЗАСЕДАНИЕ 3-5 / SESSION 3-5

ЕДНОДНЕВНА ХИРУРГИЯ / ONE-DAY SURGERY

Модератори: Г. Дееничин, Ц. Панов / Moderators: G. Deenichin, Tz. Panov
Секретар: И. Цвeтков / Secretary: I. Tzvetkov

- 08.30 – 08.40 ч.** **Н. Яръмов, А. Койчев, Г. Велев, В. Илинов, Т. Седлоев, К. Ангелов, С. Тошев** (УМБАЛ „Александровска“, София)
Икономическа и социална ефективност на лечението при болни с херниални дефекти на предната коремна стена в условията на едnodневна хирургия – резултати от 7-годишен опит
N. Yaramov, A. Koichev, G. Velev, V. Ilinov, T. Sedloev, K. Angelov, S. Toshev (University hospital “Alexandrovskа”, Sofia)
Economic and social efficacy of treatment of patients with herniations of the anterior abdominal wall in one-day surgery – 7-year experience results

08.40 – 08.50 ч. **Цв. Спиридонова, Д. Дамянов, В. Бумбаров** (УМБАЛ

„Царица Йоанна“, София)

Подбор на болни за едnodневна хирургия – опит на Клиниката по хирургия

Tsv. Spiridonova, D. Damyanov, V. Bumbarov (University hospital “Queen Giovanna”, Sofia)

Patients selection in one-day surgery – experience of the Surgical clinic

08.50 – 09.00 ч. Р. Димов, Г. Странджев, К. Кандиларов, В. Маринов, Д. Аргиров, В. Велков, Е. Иванов, Р. Кънчев, В. Иванов, Ч. Стефанов, Г. Дееничин (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)

Инвазивна херниопластика по Lichtenstein под регионална (спинална) анестезия – метод за едnodневна хирургия

R. Dimov, G. Standzhev, K. Kandilarov, V. Marinov, D. Argirov, V. Velkov, E. Ivanov, R. Kanchev, V. Ivanov, Ch. Stefanov, G. Deenichin (University hospital “St. George”, Plovdiv)

Lichtenstein inguinal hernia repair under local (epidural) anaesthesia – a method for one-day surgery

09.00 – 09.10 ч. И. Цветков, К. Костадинов, Д. Ангелов (МБАЛ „Доверие“, София, СБАЛ „Акта Медика“, Севлиево, МБАЛ – Габрово) Едnodневна хирургия – 4-годишен опит (показания, резултати, извод)

I. Tzvetkov, K. Kostadinov, D. Angelov (Hospital “Doverie”, Sofia, hospital “Acta medica”, Sevlievo, District hospital - Gabrovo)

One-day surgery – 4-year experience (indications, results, conclusions)

09.10 – 09.20 ч. Н. Чаталбашев, П. Стефанова, Г. Велев, А. Йонков, Д. Мумковски, П. Стоков, Е. Мошеков, С. Лазаров, Д. Чаталбашев (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)

Едnodневна хирургия в детската възраст

N. Chatalbashev, P. Stefanova, G. Velev, A. Jonkov, D. Mitkovski, P. Stokov, E. Moshekov, S. Lazarov, D. Chatalbashev (University hospital “St. George”, Plovdiv)

One-day surgery in childhood

09.20 – 09.30 ч. Р. Димов, Г. Дееничин, Ч. Стефанов (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)

Едnodневна хирургия като метод при тиреоидектомия – показания и перспективи

R. Dimov, G. Deenichin, Ch. Stefanov (University hospital “St. George”, Plovdiv)

One-day surgery as an approach in thyreoidectomy – indications and perspectives

09.30 – 09.40 ч. Р. Панчев, Ел. Хаджиев, К. Шойба* (СХБАЛ Немска хирургическа клиника, гр. Гоце Делчев, * МУ – Виена, Австрия) Едnodневна тиреоидна хирургия

R. Pandev, E. Hadjiev, K. Shoiba* (German surgical clinic, Gotze Delchev, *Medical university – Vienna, Austria)

One-day thyreoid surgery

09.40 – 09.50 ч. С. Спиридонов, Цв. Спиридонова, Д. Дамянов, В. Станев, Д. Владимирова, Ц. Цокков (МБАЛ „Хигия“, Пазарджик, УМБАЛ „Царица Йоанна“, София)

Еднодневната хирургия

S. Spiridonov, Ts. Spiridonova, D. Damyanov, V. Stanev, D. Vladimirov, Tz. Yzokov (Hospital "Higia" Pazardzik, University hospital "Queen Giovanna", Sofia)

One-day surgery

09.50 – 10.00 ч. С. Маслянков, Е. Костадинов, М. Рачева, Г. Костов, Г. Атанасов, П. Атанасов, Ил. Попов, Ив. Попов (МОДОЗС – Велико Търново)

Възможности за еднодневна хирургия в МОДОЗС – Велико Търново – ЕООД

S. Maslyankov, E. Kostadinov, M. Racheva, G. Kostov, G. Atanasov, P. Atanasov, Il. Popov, Iv. Popov (Regional oncology dispensary, Veliko Tarnovo)

Possibilities for one-day surgery in an oncology dispensary

10.00 – 10.10 ч. Презентация на фирма LK Surgical

Е. Бързакова. H.A.L. - Хемороидална артериална лигатура – интелигентното лечение

Presentation of LK Surgical Company

Е. Barzakova. H.A.L. - Hemorrhoidal arterial ligation – the intelligent treatment

10.30 – 11.00 ч. Кафе-пауза / Coffee break

11.00 – 12.30 ч. ЗАСЕДАНИЕ 3-6 / SESSION 3-6

ХИРУРГИЯ НА КАРДИОЕЗОФАГЕАЛНАТА ЗОНА / SURGERY OF CARDIOESOPHAGEAL JUNCTION

Модератори: П. Училов, Б. Нинов / Moderators: P. Uchikov, B. Ninov
Секретар: М. Радионов / Secretary: M. Radionov

11.00 – 11.10 ч. И. Цветков, Т. Пожарлиев, М. Радионов, Д. Цанков (МБАЛ „Доверие“, УМБАЛ „Св. Ана“, София, МБАЛ – Габрово)
Лапароскопска пластика на хиатални хернии – показания, техники на операция, резултати

I. Tzvetkov, T. Pozharliev, M. Radionov, D. Tzankov (Hospital "Doverie", University hospital "St. Ana", Sofia, District hospital – Gabrovo)

Laparoscopic hiatal hernia repair – indications, surgical techniques, results

11.10 – 11.20 ч. Ф. Филев, Г. Велев, Г. Алексиев, Б. Петров, К. Шопов, М. Соколов, Н. Яръмов (УМБАЛ „Александровска“, София)
Хиатални хернии – показания и видове оперативни методи

F. Filev, G. Velev, G. Alexiev, B. Petrov, K. Shopov, M. Sokolov, N. Yaramov (University hospital "Alexandrovsk", Sofia)
Hiatal hernia – indications and operative methods

11.20 – 11.30 ч. И. Близнашки, Г. Коташев, Д. Атанасов, М. Минева, В. Павлов (УМБАЛ, София)

Нашият опит при лечението на хиатални хернии – методи и перспективи

- I. Bliznashki, G. Kotashev, D. Atanasov, M. Minev, B. Pavlov** (Vth City hospital, Sofia)
Our experience in treatment of hiatal hernia – methods and perspectives
- 11.30 – 11.40 ч. Л. Ковачев, П. Тончев, С. Илиев, И. Пресолски, В. Грозев, П. Филипов, Р. Колев, П. Ганев** (УМБАЛ „Д-р Г. Странски“, Плевен)
Хирургическо поведение при лечението на хиаталната херния
- L. Kovachev, P. Tonchev, S. Iliev, P. Filipov, V. Grozev, I. Presolski, R. Kolev, P. Ganev** (University hospital “D-r G. Stranski”, Pleven)
Surgical approach in treatment of hiatus hernia
- 11.40 – 11.50 ч. Т. Стоянов, Б. Нинов, Н. Хинков, К. Христов, Я. Първанов** (УМБАЛ „Д-р Г. Странски“, Плевен)
Диафрагмални хернии при новородени, деца и възрастни
- T. Stoyanov, B. Ninov, N. Hinkov, K. Hristov, Ia. Parvanov** (University hospital “D-r G. Stranski”, Pleven)
Diaphragmatic hernia in newborns, children and adults
- 11.50 – 12.00 ч. И. Близнашки, Г. Коташев, Д. Атанасов** (УМБАЛ, София)
Миниинвазивен метод за лечение на гастроезофагеален рефлукс – първоначални впечатления и перспективи от разработената методика с Tubingen-balloon
- I. Bliznashki, G. Kotashev, D. Atanasov** (Vth City hospital, Sofia)
A miniinvasive method for treatment of gastroesophageal reflux – initial impressions and perspectives for the technique developed with Tubingen-balloon

14.00 – 15.30 ч. ЗАСЕДАНИЕ 3-7 / SESSION 3-7

ВИДЕОСЕЦИЯ / VIDEOSESSION

Модератори: Т. Пожарлиев, К. Иванов / Moderators: T. Pozharliev, K. Ivanov
Секретар: Г. Гърбеv / Secretary: G. Garbev

- 14.00 – 14.10 ч. К. Иванов, Щ. Щереv, Е. Кирязов, В. Игнатов, Н. Колев, М. Василев, В. Бургов, Д. Капламаджиев** (УМБАЛ „Св. Марина“, Варна)
Лапароскопската хирургия в лечението на ГЕРБ и хиаталната херния
- K. Ivanov, Sht. Shterev, E. Kiryazov, V. Ignatov, N. Kolev, M. Vassilev, V. Burgov, D. Kaplamadjiev** (University hospital “St. Marina”, Varna)
Laparoscopic surgery in GERD and hiatus hernia treatment
- 14.10 – 14.20 ч. К. Василев, П. Иванов, Г. Гърбеv, Г. Григоров, Д. Христов** (ВМА, София)
Лапароскопско лечение на гастроезофагеалния рефлукс
- K. Vasilev, P. Ivanov, G. Garbev, G. Grigorov, D. Hristov** (Military Medical Academy, Sofia)
Laparoscopic treatment of gastroesophageal reflux
- 14.20 – 14.30 ч. Г. Тодоров** (УМБАЛ „Александровска“, София)
Лапароскопска адреналектомия

- G. Todorov** (University hospital "Alexandrovska", Sofia)
Laparoscopic adrenalectomy
- 14.30 – 14.40 ч. М. Радионоф, И. Цветков, Ст. Ковачев, Т. Пожарлиев**
(УМБАЛ „Св. Ана“, София)
Лапароскопска пластика на диафрагмални хернии с полипропиленова мрежа
- M. Radionov, I. Tzvetkov, St. Kovachev, T. Pozharliev** (University hospital "St. Ana", Sofia)
Laparoscopic diaphragmal hernia repair with polypropylene mesh
- 14.40 – 14.50 ч. Г. Германов, М. Радионоф, И. Цветков, Т. Пожарлиев**
(УМБАЛ „Св. Ана“, София)
Лапароскопска пластика при вентрални хернии – опитът на една клиника
- G. Germanov, M. Radionov, I. Tzvetkov, T. Pozharliev** (University hospital "St. Ana", Sofia)
Laparoscopic repair in ventral hernia – experience of a clinic
- 14.50 – 15.00 ч. Т. Пожарлиев** (УМБАЛ „Св. Ана“, София)
Лихтенщайн-операция при херния
- T. Pozharliev** (University hospital "St. Ana", Sofia)
Lichtenstein hernia repair
- 15.00 – 15.10 ч. Г. Пандев, Е. Хаджиев, Т. Мусхолт*** (СХБАЛ Немска хирургическа клиника, Гоце Делчев, *Университетска хирургическа клиника, Майнц, Германия)
Минимално-инвазивна видеоасистирана тиреоидна хирургия
- R. Pandev, E. Hadjiev, T. Musholt*** (German surgical clinic, Gotze Delchev, *University surgical clinic, Mainz, Germany)
Minimal invasive videoassisted thyroid surgery
- 16.00 – 16.30 ч.** Кафе-пауза / Coffee break

16.30 – 18.00 ч. ЗАСЕДАНИЕ 3-8 / SESSION 3-8

ВИДЕОСЕССИЯ / VIDEOSSESSION

Модератори: В. Димитрова, Хр. Стоянов / Moderators: V. Dimitrova, Hr. Stoyanov

Секретар: А. Карашмалков / Secretary: A. Karashmalakov

- 16.30 – 16.40 ч. В. Димитрова** (УМБАЛ „Александровска“, София)
Чернодробна трансплантация
- V. Dimitrova** (University hospital "Alexandrovska", Sofia)
Liver transplantation
- 16.40 – 16.50 ч. А. Юлианов, А. Карашмалков** (УМБАЛ, Стара Загора)
Варианти за васкуларен контрол в чернодробната хирургия
- A. Julianov, A. Karashmalakov** (University hospital, Stara Zagora)
Variations to achieve vascular control in hepatic surgery
- 16.50 – 17.00 ч. Н. Влагов, И. Такоров, В. Мутафчийски, Е. Огусеева** (ВМА,

София)

Лява хемихепатектомия с резекция на I сегмент при III-B холангиокарцином

N. Vladov, I. Takorov, V. Mutafchiiski, E. Odiseeva (Military Medical Academy, Sofia)

Left hemihepatectomy with resection of segment I for III-B cholangiocarcinoma

17.00 – 17.10 ч. А. Юлианов, А. Карашмалков, Т. Тенев (УМБАЛ, Стара Загора)

Масивен карцином на десния бъбрек, предоперативно погрешно диагностициран като първичен чернодробен тумор

A. Julianov, A. Karashmalakov, T. Tenev (University hospital, Stara Zagora)

A huge cancer of right kidney, misdiagnosed preoperatively as primary liver tumor

17.10 – 17.20 ч. Н. Влагов, В. Михайлов, И. Такоров (ВМА, София)

Дуоденосъхраняваща резекция на главата на панкреаса

N. Vladov, V. Michailov, I. Takorov (Military Medical Academy, Sofia)

Duodenum-preserving pancreas head resection

17.20 – 17.30 ч. И. Цветков (МБАЛ "Доверие", София)

Начален опит с бариатричната хирургия

I. Tzvetkov (University hospital "Doverie", Sofia)

Initial experience in bariatric surgery

20.00 ч.

Гала-вечеря

Gala dinner

8 октомври 2006 г. (неделя)
October 8, 2006, Sunday

Зала София 2 / Hall Sofia 2	Зала София 3 / Hall Sofia 3
<p>8.30 – 10.00 ч. Заседание 2-9 / Session 2-9 ХИРУРГИЯ НА ЖЛЪЧНАТА СИСТЕМА BILIARY SURGERY</p>	<p>8.30 – 10.00 ч. Заседание 3-9 / Session 3-9 ХИРУРГИЯ НА КАРДИОЕЗОФАГЕАЛНАТА ЗОНА Рак на кардията. Хирургия на черния дроб SURGERY OF THE CARDIOESOPHAGEAL JUNCTION Gastric cardia cancer. Liver surgery</p>
<p>10.30 – 12.30 ч. Заседание 2-10 / Session 2-10 НОВОСТИ В ХИРУРГИЯТА NOVELTIES IN SURGERY</p>	<p>10.30 – 12.30 ч. Заседание 3-10 / Session 3-10 ХИРУРГИЯ НА ЖЛЪЧНАТА СИСТЕМА BILIARY SURGERY ХИРУРГИЯ НА ЧЕРНИЯ ДРОБ LIVER SURGERY ХИРУРГИЯ НА ПАНКРЕАСА PANCREATIC SURGERY</p>
<p>12.40 ч. ЗАКРИВАНЕ НА КОНГРЕСА CLOSURE OF THE CONGRESS</p>	

ЗАЛА СОФИЯ 2 / HALL SOFIA 2
8.30 – 10.00 Ч. ЗАСЕДАНИЕ 2-9 / SESSION 2-9

ХИРУРГИЯ НА ЖЛЪЧНАТА СИСТЕМА/ BILIARY SURGERY

Модератори: Д. Раденовски, Л. Ковачев / Moderators: D. Radenovski, L. Kovachev

Секретар: К. Петков / Secretary: K. Petkov

08.30 – 08.40 ч. И. Близнашки, П. Панталеев, М. Минева, Д. Атанасов, А. Ташков, Г. Коташев, Б. Павлов, Р. Балабанска, Р. Цонев (V МБАЛ, София)
Диагностични подходи при карцином на екстрахепаталните жлъчни пътища, проявен с механичен иктер
I. Bliznashki, P. Pantaleev, M. Mineva, D. Atanasov, A. Tashkov, G. Kotashev, B. Pavlov, R. Balabanska, R. Tzonev (Vth City Hospital, Sofia)
Diagnostic approaches for extrahepatic bile duct cancer manifested with obstructive jaundice

October 8, 2006, Sunday

- 08.40 – 08.50 ч.** **Л. Ковачев, С. Илиев, П. Тончев, И. Пресолски, В. Грозов, П. Филипов, И. Декова** (УМБАЛ „Д-р Г. Странски“, Плевен)
 Нашият опит за хирургическо лечение на злокачествените заболявания на жлъчните пътища
L. Kovachev, S. Iliev, P. Tonchev, I. Presolski, V. Grozev, P. Filipov, I. Dekova (University hospital “D-r G. Stranski”, Pleven)
 Our experience in surgery of malignant diseases of biliary ducts
- 08.50 – 09.00 ч.** **Г. Кондарев, Г. Киров, Б. Мошев, М. Кондарев, В. Люцканов** (МИ на МВР, София)
 Палиативни операции при тумор на Klatskin
G. Kondarev, G. Kirov, B. Moshev, M. Kondarev, V. Liutzkanov (Medical Institut of Ministry of Home Affairs, Sofia)
 Palliative surgery for Klatskin tumor
- 09.00 – 09.10 ч.** **М. Минева, И. Близнашки, М. Мекянов, М. Панталеев, Д. Атанасов, Г. Коташев** (V МБАЛ, София)
 Нашият опит при оперативното лечение на карциноми на екстрахепаталните жлъчни пътища, проявени с механичен иктер, за 3-годишен период (2003–2005 г.)
M. Mineva, I. Bliznashki, M. Mekianov, M. Pantaleev, D. Atanasov, G. Kotashev, (Vth City hospital, Sofia, Sofia)
 Our experience in surgery of extrahepatic bile ducts cancers, manifested with obstructive jaundice, for 3 years (2003–2005)
- 09.10 – 09.20 ч.** **К. Зисов, А. Чапкънов, И. Узунова, П. Бонев** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)
 Карцином на жлъчния мехур и екстрахепаталните жлъчни пътища
K. Zisov, A. Chapkanov, I. Uzunova, P. Bonev (University hospital “St. George”, Plovdiv)
 Gallbladder cancer and cancer of extrahepatic bile ducts
- 09.20 – 09.30 ч.** **И. Близнашки, А. Ташков, Е. Рангелова** (V МБАЛ, София)
 Хроничен калкулозен холецистит, придружаващ карцинома на колона
I. Bliznashki, A. Toshkov, E. Rangelova (Vth City Hospital, Sofia)
 Chronic calculous cholecystitis accompanying cancer of the colon
- 09.30 – 09.40 ч.** **Р. Лозанов, Д. Дамянов, П. Първанов, Ж. Ангелов, Р. Евтимов, Г. Генчев** (УМБАЛ „Царица Йоанна“, София)
 Лапароскопска хирургия при усложнени форми на жлъчнокаменна болест
R. Lozanov, D. Damyanov, P. Parvanov, J. Angelov, R. Evtimov, G. Genchev (University hospital “Queen Giovanna”, Sofia)
 Laparoscopic surgery for complicated gallstone disease
- 09.40 – 09.50 ч.** **Д. Костов, И. Плачков, В. Христова, Н. Мънков, Р. Янева, Н. Драгнев, Вл. Маринчев, Хр. Михайлов, В. Иванов** (ВМБ, Варна)
 Лапароскопска холецистектомия – 10-годишен опит
D. Kostov, I. Plachkov, V. Hristova, N. Mankov, R. Ianeva, N. Dragnev, Vl. Marinchev, H. Mihailov, V. Ivanov (Military Medical Hospital, Varna)
 Laparoscopic cholecystectomy – 10-year experience

- 09.50 – 10.00 ч.** **М. Бацелов, Г. Дееничин, Р. Дамьянлиев, Хр. Протохристов, Ил. Апостолов, Г. Странджев, К. Кандиларов, В. Арменков, В. Малинов, Д. Аргиров, Г. Иванов, М. Али, В. Молов, Р. Димов, Ж. Браяновска, В. Иванов, Р. Кънчев** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)
Холецистектомия чрез минилапаротомия (минихолецистектомия)
M. Batzelov, G. Deenichin, R. Damyanliev, Hr. Protohristov, Il. Apostolov, G. Strandzev, K. Kandilarov, V. Armenkov, V. Malinov, D. Argirov, G. Ivanov, M. Ali, V. Molov, R. Dimov, Zh. Braianovska, V. Ivanov, R. Kanchev (University hospital “St. George”, Plovdiv)
Cholecystectomy by means of minilaparotomy (minicholecystectomy)
- 10.00 – 10.30 ч.** Кафе-пауза / Coffee break

10.30 – 12.30 ч. ЗАСЕДАНИЕ 2-10 / SESSION 2-10

НОВОСТИ В ХИРУРГИЯТА / NOVELTIES IN SURGERY

Модератори: Б. Хаджиев, К. Василев / Moderators: B. Hadjiev, K. Vassilev
Секретар: И. Плачков / Secretary: I. Plachkov

- 10.30 – 10.40 ч.** **И. Плачков, Д. Костов, Вл. Маринчев, Хр. Михайлов, Н. Мънков, Р. Янева, Н. Драгнев, В. Христова, В. Иванов** (ВМБ, Варна)
Контрол на коремната болка при иноперабилни супрамезоколични тумори посредством торакоскопска спланхницектомия
I. Plachkov, D. Kostov, Vl. Marinchev, H. Mihailov, N. Mankov, R. Ianeva, N. Dragnev, V. Hristova, V. Ivanov (ММН, Варна)
Control of abdominal pain from inoperable supramesocolonic tumors using thoracoscopic splanhnichectomy
- 10.40 – 10.50 ч.** **Й. Благов, Т. Пожарлиев** (УМБАЛ „Св. Ана“, София)
Ретроспективен анализ на 461 болни, лапароскопски оперирани по повод остър хирургичен корем
J. Blagov, T. Pozharliev (University hospital “St. Ana”, Sofia)
A retrospective analysis of 461 patients with laparoscopic surgery for acute abdomen
- 10.50 – 11.00 ч.** **Ст. Ковачев, М. Радионон, Й. Благов, И. Цветков, Т. Пожарлиев** (УМБАЛ „Св. Ана“, София)
Лапароскопско третиране на перфорирала препилорична/ дуоденална язва
St. Kovachev, M. Radionov, J. Blagov, I. Tzvetkov, T. Pozharliev (University hospital “St. Ana”, Sofia)
Laparoscopic treatment of perforated prepyloric/duodenal ulcer
- 11.00 – 11.10 ч.** **П. Иванов, К. Василев, Г. Гърбеv, Г. Григоров** (ВМА, София)
Лапароскопска колоректална хирургия при малигнени и бенигнени заболявания на ректума
P. Ivanov, K. Vasilev, G. Garbev, G. Grigorov (ММА, София)

- Laparoscopic colorectal surgery of malignant and benign rectal diseases
- 11.10 – 11.20 ч. К. Иванов, В. Игнатов, Н. Колев** (УМБАЛ „Св. Марина“, Варна)
 Ендоректална ехография и сентинелно лимфно маркиране – нов подход в стадирането на рака на ректума
K. Ivanov, V. Ignatov, N. Kolev (University hospital “St. Marina”, Varna)
- Endorectal ultrasound plus sentinel lymph node detection – a new approach in staging of rectal cancer
- 11.20 – 11.30 ч. Г. Гърбев, К. Василев, П. Иванов, Г. Григоров, М. Сираков, И. Шопов, С. Савов, Д. Христов, Г. Васев, В. Кьоцев** (ВМА, София)
 Трансанална ендоскопска микрохирургия
G. Garbev, K. Vasilev, P. Ivanov, G. Grigorov, M. Sirakov, I. Shopov, S. Savov, D. Hristov, G. Vasev, V. Kiosev (MMA, Sofia)
- Transanal endoscopic microsurgery
- 11.30 – 11.40 ч. Б. Хаджиев** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)
 Fibrin glue therapy при аноректалните фистули
B. Hadzhiev (University hospital “St. George”, Plovdiv)
- Fibrin glue therapy in anorectal fistulae
- 11.40 – 11.50 ч. К. Зарков, Кр. Петков, А. Асенов** (УМБАЛ, София)
 Доплер-контролирано лигиране на хемороидалните артерии
K. Zarkov, Kr. Petkov, A. Asenov (Vth City Hospital, Sofia)
- Doppler-guided hemorrhoid arterial ligation
- 11.50 – 12.00 ч. Г. Григоров, К. Василев, П. Иванов, Г. Гърбев, Д. Христов, В. Кьоцев** (ВМА, София)
 Оценка и анализ на резултатите от прилагането на фибриново лепило при операции на щитовидната жлеза и видеоасистирана такава
G. Grigorov, K. Vasilev, P. Ivanov, G. Garbev, D. Hristov, V. Kiosev (MMA, Sofia)
- Evaluation and analysis of the results of the use of fibrin glue in open and videoassisted surgery of thyroid gland
- 12.00 – 12.10 ч. В. Игнатов, К. Иванов, Н. Колев, Р. Маджов** (УМБАЛ „Св. Марина“, Варна)
 Приложение на Nd:YAG-лазер за ендоскопска хемостаза при кръвотечения от гастроинтестиналния тракт
V. Ignatov, K. Ivanov, N. Kolev, R. Madzhov (University hospital “St. Marina”, Varna)
- Application of Nd:YAG-laser for endoscopic haemostasis for gastrointestinal bleedings
- 12.10 – 12.20 ч. А. Йонков, Н. Чаталбашев** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)
 Екстраперитонеалният достъп по Cheatle-Henry при оперативното лечение на крипторхизма
A. Jonkov, N. Chatalbashev (University hospital “St. George”, Plovdiv)
- Extraperitoneal access after Cheatle-Henry in operative treatment of cryptorchism

ЗАЛА СОФИЯ 3/ HALL SOFIA 3
8.30 – 10.00 Ч. ЗАСЕДАНИЕ 3-9 / SESSION 3-9

**ХИРУРГИЯ НА КАРДИОЕЗОФАГЕАЛНАТА ЗОНА / SURGERY OF THE
 CARDIOESOPHAGEAL JUNCTION**

**Рак на кардията. Хирургия на черния гроб / Gastric cardia cancer. Liver
 surgery**

Модератори: А. Червеняков, Б. Мошев / Moderators: A. Chervenjakov, B. Moshev

Секретар: Б. Сакакушев / Secretary: B. Sakakoushev

- 08.30 – 08.40 ч. Б. Сакакушев, Б. Хаджиев, Ил. Баташки, Д. Чакъров, П. Недев, П. Петров** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)
 Рак на кардията – стандартизиран подход?
B. Sakakushev, B. Hadzhiev, Il. Batashki, D. Chakarov, P. Nedev, P. Petrov (University hospital “St. George”, Plovdiv)
 Cancer of the cardia – a standardized approach?
- 08.40 – 08.50 ч. А. Учигов, Д. Григоров, Ил. Баташки, К. Зисов, Е. Йорданов, Н. Коев** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)
 Върху оперативното лечение на кардиалния рак
A. Uchikov, D. Grigоров, Il. Batashki, K. Zisov, E. Jordanov, N. Koev (University hospital “St. George”, Plovdiv)
 On the operative treatment of cancer of the cardia
- 08.40 – 08.50 ч. И. Апостолов, Г. Дееничин, В. Молов, Ф. Митов, В. Арменков, М. Бацелов, Д. Аргиров, Хр. Протохристов, Р. Дамяниев, Р. Димов, М. Али, В. Иванов** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)
 Механична или ръчна езофагогастроанастомоза: да продължим дебата
Il. Apostolov, G. Deenichin, V. Molov, F. Mitov, V. Armenkov, M. Bacelov, D. Argirov, Hr. Protohristov, R. Damyanliev, R. Dimov, M. Ali, V. Ivanov (University hospital “St. George”, Plovdiv)
 Stapled or manual oesophagogaastroanastomosis: let’s continue the debate
- 08.50 – 09.00 ч. Г. Марков, Г. Киров, Г. Кондарев, Б. Мошев** (МИ на МВР, София)
 Ендоскопски неотстраними чужди тела в хранопровода – клинично протичане и хирургично лечение
G. Markov, G. Kirov, G. Kondarev, B. Moshev (Medical institute of Ministry of home affairs, Sofia)
 Endoscopically unremovable foreign bodies in the oesophagus – clinical course and surgical treatment
- 09.00 – 09.10 ч. С. Арnaudов, Д. Димитров, С. Караниколов** (МДОЗС – Шумен)
 Предимството на метода Longmire-Balog като антирефлуксен и физиологичен в сравнение с останалите методи за възстановяване на храносмилателния тракт след гастректомия. Нашият опит от 2001 до 2006 г.
S. Arnaudov, D. Dimitrov, S. Karanikolov (Regional oncological dispensary, Shoumen)
 Advantages of Longmire-Balog method as being antireflux

and physiological compared to the other methods for reconstruction of the gastrointestinal tract after gastrectomy. Our experience from 2001 to 2006

09.10 – 09.20 ч. К. Драганов, В. Димитрова, А. Йонков, Е. Тошева, И. Танева, Д. Русенов (УМБАЛ „Александровска“, София)
Хирургично лечение на порталната хипертензия
K. Dragarov, V. Dimitrova, A. Jonkov, E. Tosheva, I. Taneva, D. Rusevov (University hospital “Alexandrovskа”, Sofia)
Surgical treatment of portal hypertension

09.20 – 09.30 ч. Д. Дамянов, П. Първанов, Р. Лозанов, Ж. Ангелов, Н. Пенков, Н. Григоров, Б. Големанов, Д. Карадимов (УМБАЛ „Царица Йоанна“, София)
Метастатичен черен дроб при колоректален рак – хирургични и алтернативни възможности
D. Damyanov, P. Parvanov, R. Lozanov, J. Angelov, N. Penkov, N. Grigorov, B. Golemanov, D. Karadimov (University hospital “Queen Giovanna”, Sofia)
Metastatic liver in colorectal cancer – surgical and alternative options

09.30 – 09.40 ч. Д. Костов, И. Плачков, Г. Кобаков, Н. Драгнев, Б. Иванов, В. Христова (ВМБ, УМБАЛ „Св. Марина“, Варна)
Чернодробна резекция при метастази от колоректален рак
D. Kostov, I. Plachkov, G. Kobakov, N. Dragnev, B. Ivanov, V. Hristova (MMH, University hospital “St. Marina”, Varna)
Liver resections for metastases of colorectal cancer

10.00 – 10.30 ч. Кафе-пауза / Coffee break

10.30 – 12.30 ч. ЗАСЕДАНИЕ 3-10 / SESSION 3-10

ХИРУРГИЯ НА ЖЛЪЧНАТА СИСТЕМА / BILIARY SURGERY

Модератори: Н. Яръмов, Д. Стойков / Moderators: N. Jaramov, D. Stoykov
Секретар: Г. Велев / Secretary: G. Velev

10.30 – 10.40 ч. Н. Яръмов, Г. Велев, Г. Тодоров, Г. Владимирова, П. Грибнев, А. Койчев, Н. Кацаров, Ц. Луканова (УМБАЛ „Александровска“, София)
Тактика и поведение при лечението на холедохолитиазата – 5-годишно проследяване
N. Yarovov, G. Velev, G. Todorov, G. Vladimirov, P. Gribnev, A. Koichev, N. Katzarov, Tz. Lukanova (University hospital “Alexandrovskа”, Sofia)
Tactics and approach in treatment of choledocholithiasis – 5-year follow up

10.40 – 10.50 ч. Й. Благов, Т. Пожарлиев, Б. Петров, М. Радионон (УМБАЛ “Св. Анна” – София)
Поведение и хирургично лечение при бенигна постхепатална обструктивна холестаза

- I. Blagov, T. Pozharliev, B. Petrov, M. Radionov** (University hospital "St. Anna", Sofia)
Behaviour and surgical treatment of benign posthepatal obstructive cholestasis
- 10.50 – 11.00 ч. И. Близнашки, Г. Коташев, Д. Атанасов, П. Панталеев** (V-та МБАЛ, София)
Лапароскопски миниинвазивен метод за лечение на механичен иктер, дължащ се на холедохолитиаза. Перспективи и възможности
- I. Bliznashki, G. Kotashev, D. Atanasov, P. Pantaleev**, (Vth City Hospital, Sofia)
Laparoscopic miniinvasive method for treatment of obstructive jaundice due to choledocholithiasis. Perspectives and possibilities
- 11.00 – 11.10 ч. Д. Стойков, Б. Христова** (УМБАЛ, Плевен)
Механичен иктер – хирургични проблеми и резултати от лечението
- D. Stoikov, B. Hristova** (University hospital, Pleven)
Obstructive jaundice – surgical problems and results of treatment
- 11.10 – 11.20 ч. К. Зарков, Н. Николов, Кр. Петков, А. Асенов, М. Мочурова, В. Цибулко, С. Зайцаров** (V-та МБАЛ, София)
Стратегия и тактика на диагностиката и терапията на механичния иктер от бенигнен и малигнен произход
- K. Zarkov, N. Nikolov, Kr. Petkov, A. Asenov, M. Mochurova, V. Tzibulko, S. Zaitzev** (Vth City Hospital, Sofia)
Strategy and tactics of diagnostic and therapy of the obstructive jaundice of benign and malignant origin
- 11.20 – 11.30 ч. Г. Дееничин, М. Танака** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив; Университет „Кюсю“, Фукуока, Япония)
Мястото на MRCP в диагностиката на аномалиите на ductus cysticus
- G. Deenichin, M. Tanaka** (University hospital "St. George", Plovdiv; Fukuoka, Japan)
The place of MRCP in the diagnostics of cystic duct anomalies
- 11.30 – 11.40 ч. В. Василев, Е. Лефтеров, А. Кехайов, М. Попниколов, А. Атанасов** (МБАЛ, Казанлък, Дупница, Рудозем)
Проблемът за острия холецистит в напреднала и старческа възраст
- V. Vasilev, E. Lefferov, A. Kehaiov, M. Popnikolov, A. Atanasov** (District hospitals of Kazanlak, Dupnitsa and Rudozem)
Acute cholecystitis in advanced and geriatric age
- 11.40 – 11.50 ч. П. Недев, Б. Хаджиев, Д. Чакъров, Ил. Баташки, Б. Сакакушев, П. Петров, В. Петков** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)
Безкаменен гангренозен холецистит – възрастови и клинични особености. Следоперативни резултати
- P. Nedev, B. Hadzhiev, D. Chakarov, Il. Batashki, B. Sakakushev, P. Petrov, V. Petkov** (University hospital "St. George", Plovdiv)
Acalculous destructive cholecystitis – age and clinical characteristics. Postoperative results

- 11.50 – 12.00 ч.** **Р. Димов, Г. Дееничин, Г. Иванов, В. Маринов, Г. Странджев, Х. Протохристов, Ч. Стефанов** (УМБАЛ „Св. Георги“, Пловдив)
Рядък случай със синдрома на Boerhaave
R. Dimov, G. Deenichin, G. Ivanov, V. Marinov, G. Strandzev, Hr. Protophristov, Ch. Stefanov (University hospital “St. George”, Plovdiv)
A rare case of Boerhaave syndrome
- 12.00 – 12.10 ч.** **К. Зарков, Кр. Петков, А. Асенов, М. Мочурова** (V-та МБАЛ, София)
Един случай на останал откъснат дренаж в дуктус цистикус и дуктус холедохус за 9 години
K. Zarkov, Kr. Petkov, A. Asenov, M. Mochurova (Vth City Hospital, Sofia)
A case of a cut loose drainage left over for 9 years in the ductus cysticus and ductus choledohus
- 12.10 – 12.20 ч.** **С. Сергеев, И. Такоров, К. Кацаров, Н. Влагов** (ВМА, София)
Ендоскопски билиарен дренаж при карцином на главата на панкреаса
S. Sergeev, I. Takorov, K. Katzarov, N. Vladov (VMA, Sofia)
Endoscopic biliary drainage for pancreatic head carcinoma
- 12.20 – 12.30 ч.** **М. Миланова, Ю. Ванев, Л. Свиленов** (МБАЛСМ „Пирогов“, София)
Сърдечни усложнения при остър бенигнен обтурационен иктер
M. Milanova, J. Vanev, L. Svilenov (University hospital for emergency medicine “Pirogov”, Sofia)
Cardiac complications in acute benign obstructive jaundice
- 12.40 ч.** **Закриване на конгреса**
Closure of the congress



БЪЛГАРСКО
ХИРУРГИЧЕСКО ДРУЖЕСТВО

**XII НАЦИОНАЛЕН
КОНГРЕС ПО ХИРУРГИЯ
С МЕЖДУНАРОДНО УЧАСТИЕ**



Под егидата
на Международната Асоциация на
хирурзите
и гастроентеролозите

BULGARIAN
SURGICAL SOCIETY

**XII NATIONAL
SURGICAL CONGRESS
WITH INTERNATIONAL PARTICIPATION**

Under the Auspices
of the International
Association of Surgeons
and Gastroenterologists

СОФИЯ
5-8 октомври 2006

SOFIA
5-8 october 2006

**ПРЕДСТАВЯНЕ
НА ЧУЖДЕСТРАННИ
УЧАСТНИЦИ
В КОНГРЕСА**

**PRESENTATION
OF FOREIGN
LECTURERS
AT THE CONGRESS**



Åke Andrén-Sandberg, M.D., Ph.D. Professor

Born in Sweden in 1947

Graduation, training and appointment:

1972 – University studies in Lund in southern Sweden and graduated, M.D.

1983 – Ph.D. on hormonal influences on exocrine pancreatic cancer

1984 – Appointed assistant professor surgery and consultant.

Altogether he served for 20 years in the Lund University Hospital.

1999 – Appointed professor of surgery at the Bergen University in Norway, after studying abroad for one other year, Liverpool and Bern. After that he has worked also at the University of Gothenburg and at the Stavanger University Hospital in Norway.

2006 – Professor of surgery at the Karolinska Hospital in Stockholm.

Main interest: Upper GI surgery, Pancreatic diseases

Publications: 220 scientific articles according to PubMed, Only author of 16 medical books

E-book "Pancreatic tumors" is available on www.pancreasweb.com

Travel reports - on www.pancreas2000.org.

Appointments:

He has been Councillor in International Association of Pancreatology, European Pancreatic Club and Swedish Surgical Society and president of the Swedish Society of Sports Medicine.

His wife, five children and two grandsons live in or around Lund, where he spends the weekends working on a "Nordic flora" to be used in the Internet.

E-mail: ake.andren-sandberg@chsa.med.gu.se



Daniel Azoulay, M.D., Ph.D.

Born on 3 March 1958 in France

Graduation and training:

Medical studies at the University of Paris VI, Paris, France

Internship (American fellowship) in Paris for 5 years

Fellowship (Ancien Chef de Clinique) – Assistant

Praticien Hospitalier type I Digestive and General Surgery

Praticien Hospitalier – Praticien Universitaire Digestive Surgery (Professor of Surgery)

1984 – Intern of Paris Hospitals

1989 – Doctorat en Medecine (M.D.)

1991 – Diplome d'Etudes Approfondies: Transplantation d'organes et greffe de tissus, Besancon

1997 – Doctorat d'Universite (Ph.D.) The role of Cytochromes P450 in the metabolism of immunosuppressive drugs in the liver transplantation

Functions:

1984 – 1989 As Intern of surgery in various Paris hospitals, including 2,5 years in units specialized in hepato-biliary surgery and liver transplantation

1989 – Full time Senior surgeon in the Hepato-Biliary Center directed by Henri Bismuth

Membership in professional societies:

1989 – French Society of Transplantation

1989 – French Association of Hepato-Biliary Surgery and Liver Transplantation

1993 – European Society of Organ Transplantation

1994 – European Society for Surgical Research; French Association for the Study of the Liver

1995 – French Society of Intensive Care

1999 – French Association of Surgery

2004 – European Surgical Association

Publications: Articles indexed in medicine – 150, Chapters in Books – 30, Abstracts and communications in national and international congresses - 100

E-mail: daniel.azoulay@pbr.ap-hop-paris.fr



Hans Beger, M.D. Professor

Graduation:

1956 – 1962 School of Medicine, University of Bonn

1967 – 1968 Research fellow: Liver transplantation, Massachusetts General Hospital

(Prof. McDermott), Kentucky University Hospital/ Lexington (Prof. B. Eiseman),

Veterans Administration Hospital, Denver (Prof. Th. Starzl)

1968 - Research fellow of the German Research Council

Postgraduate training:

Department of Surgery, Free University of Berlin (Prof. E.S. Bücherl)

Clinical position:

1982 – 2001 Chairman and Head of the Department of General Surgery, University of Ulm

2002 – 2004 Surgeon-in-Chief, Department of GI-tract Surgery, Illertalhospital, Illertissen, Germany

2005 – Donau-Klinikum, Neu-Ulm

Academic appointments:

1979 – 1981 Dean of the Medical School Berlin-Charlottenburg, Free University of Berlin

1985 – 1987 Vice president for Medical Sciences, University of Ulm

1991 – 1993 Dean of the Clinical School of Medicine, University of Ulm

1982 – 2001 Chairman and Head of the Department for General Surgery, University of Ulm

Present position:

1998 – 2004 Secretary General of the German Society of Viszeral Surgery

1998 – Editor-in-Chief of Langenbecks Archives of Surgery

Memberships in professional societies:

1965 – German Society of Surgery

1985 – American College of Surgeons and 31 other societies

Editorial Member in 20 international surgical journals

Books and journal issues: Editor of 21 Books, The Pancreas, (2 Volumes) 1509 pp.

(Beackwell); Editors: HG Beger, Warsaw, Büchler, Carr-Locke, Neoptolemos, Russel,

Sarr, Author in original papers: 711, International, lectures: more than 250

E-mail: hans.beger@uniklinik-ulm.de

**Zorap Beriashvili Professor**

Academy of sciences of Georgia, Institute of surgery and oncology, Tbilisi, GeorgiaPh.

Bonichon

Professor

**Philippe Bonnichon**

Né le 11 mai 1949

Qualification and appointments:

1975 - Interne de Hôpitaux de Paris

1982 - Doctorat en Médecine

1982 - Assistant de chirurgie et assistant d'anatomie

1989 - Chirurgien des hôpitaux de Paris

2001 - Membre de l'Académie Nationale de Chirurgie

2003 - Professeur au collège de Médecine

Memberships:

Membre fondateur de la World Association of Hepato-Pancreato-biliary Association

Membre de la Société Francophone de Chirurgie Endocrine

Membre de la Société Française de Chirurgie

Membre de la société bulgare de chirurgie

Treasurer et membre de la Société Française d'Histoire de la Médecine

Membre de la Société Internationale d'histoire de la Médecine

Professional activities:

A ce jour, plus de trente mille opérations effectuées en chirurgie viscérale mais se spécialise actuellement en chirurgie thyroïdienne et parathyroïdienne, en particulier anesthésie locale avec la plus importante série mondiale.

Publications:

Auteurs de plus de 200 publications ou communications portant sur l'anatomie, la chirurgie vasculaire, la chirurgie digestive, la chirurgie hépato-biliaire et l'endocrinologie.



Boyan Christophorov, M.D. Professor

Hôpital Cochin de Paris, France
 Born in 1936.
 Lives in Bulgaria until 1947.
 Medical studies in France.
 Professor of Internal Medicine in the Medical University Cochin in Paris.
 Doctor Honoris Causa of the Universities of Sofia and Varna.



Radovan Cvijanović, M.D. Professor, Academician

Date of birth:
 May 6th, 1951, Subotica, Republic of Serbia
 Education and training:
 1978 M.D., Faculty of Medicine at the University of Novi Sad
 1980 Special vocational examination
 1981 Residency in general surgery
 1984 Post graduate studies at the Faculty of Medicine at the University of Novi Sad,
 Participated in the carrying out of the undergraduate lectures in surgery
 1990 Elected, re-elected in 1994 as the teaching assistant for the first time
 Academic degrees and appointments:
 1992 Chief physician
 1997 Assistant professor
 2001 Associate professor
 Hospital appointments:
 1989 – 2003 Chief of department of Emergency surgery Institute
 2003 - Chief of department for Experimental surgery
 Professional achievements:
 2000 - Organised a first course in Laparoscopic suturing in Novi Sad, with the participation of Prof. Dr. Szabo Zoltan, USA
 2003 - Second course in suturing in laparoscopic surgery Dr. Hajdu Zoltan, Hungary
 2004 - Third course in suturing in laparoscopic surgery with Prof. Dr. Jozef Batorfija
 Work experience: Clinic for abdominal and endocrine surgery Novi Sad 1980, Currently employed at the Clinic of Abdominal and endocrine surgery.
 Memberships: Elected as president of surgical section of medical workers association of Vojvodina, Elected as an associate member of the Medical Academy of Serbian medical society
 E-mail: radovan.cvija@neobee.net



Vladimir Dimov, M.D. Ph.D. University Professor

Place and date of birth
 September 17th, 1956, Skopje, R. Macedonia
 University degrees
 1997- Doctor in Medicine (Ph.D.), Medical Faculty, University of “St. Kiril and Metody”, Skopje, R. Macedonia.
 1975 – 81 Doctor in Medicine (M.D.), Medical Faculty, University of “St. Kiril and Metody”, Skopje, R. Macedonia.
 Clinical training and titles:
 1995 Johnson-Johnson Training Center in Laparoscope’s Surgery in Hamburg, SR Germany; Course and clinical training in progressive laparoscope’s surgery; Diploma from visiting research
 1992 - Associate of the Chicago University, USA; University of Wisconsin, U.S.A.- Gall Bladder Laparoscope’s Surgery Course
 1991 – 1992 University of Chicago, Illinois, U.S.A., Clinic for inflammatory bowel disease. (Prof.Dr.Fabrizio Mickelassi); Two months of education in modern treatment of ulcerative colitis and Cron Disease; University of Chicago, Illinois, U.S.A, Department for pancreas and liver transplant. (Prof.Dr.Jan Emond and Prof. Dr.Tomas Hefron); One year of clinical training in resection and reconstructive surgery, pancreas and liver, including transplantation of these organs.
 1984 – 1988 Specialization in General Surgery; Surgery Clinics – Clinical Center, Medical Faculty, Skopje, Republic of Macedonia; Surgery Clinics, Abdominal Surgery Clinic, Medical Faculty, University of “St. Kiril and Metody”, Skopje, R. Macedonia
 Academic titles:
 1997 - Elected assistant professor in the subject General Surgery at the Medical

Faculty in Skopje; Assistant Professor in General Surgery, Surgery Clinics, Abdominal Surgery Clinic, Medical Faculty, Skopje.

1986 - Junior Assistant Professor in General Surgery, Surgery Clinics, Abdominal Surgery Clinic, Medical Faculty, Skopje.

Hospital position:

2002 – Deputy-director at the Clinical Center in Skopje, Clinical Center – Skopje.

1997 – 1999 Director of Abdominal Surgery Clinic.

1996 - Head of department of Endocrinology at the Medical faculty, Skopje

1995 - Head of department "A" at the Abdominal Surgery Clinic, Medical faculty, Skopje.

1989 - Head of department "Operational theatre" at the Abdominal Surgery Clinic, Medical faculty, Skopje.

Professional activities: Laparoscope's surgery; Cancer surgery; Liver and pancreas; Abdominal hernia; Application of different reconstructive methods

Publications: Author of the book "Laparoscope's Bilioes Surgery" published 1995 with A Pesa, V. Spasov and M. Sholjakova.

107 scientific studies as an author and co-author.

7 Chapters in different books regarding Surgery.

E-mail: vlado_dimov@yahoo.com; g_damjanovska@yahoo.com



Erol Duren, M.D. Professor

Date of birth: 1929, Izmir, Turkey

Graduation, training and academic positions:

1951 - Graduation from Medical Faculty of Univ. Istanbul

1957 - Scholarship from British Council for one year, research fellowship in Sheffield University Dept. of Surgery

1959 - After training in general surgery, Associate Professorship

1961 - One year in the University Surgical Clinic, Giessen Germany

1966 - Professorship in Surgery, University of Istanbul

1969 - Hammersmith Postgraduate School of Medicine, London

1970 - Cleveland Clinic, U.S.A.

1974 - Founding Member of Edirne Medical Faculty

1977 - Vice Rector of Istanbul University

1982 - Vice President of Turkish Surgical Society

1989 - Director of Surgical Sciences of Univ. Istanbul

1990 – 1996 Vice President and President of EuroSurgery

2003 - Founding member and the president of European Academy of Surgical Sciences

Since 1996 Medical Director of Deutesches Krankenhaus, Istanbul

Memberships and awards: Honorary member of Deutsche Gesellschaft fur Chirurgie, Member of International Association of Endocrine Surgeons, Member of International Surgical Society, Member of Deutsche Akademie der Natur Forscher Leopoldina,

Granting of (Das Verdienst Kreutz) of Federal Republic of Germany, Honorary

Membership of Hellenic Surgical Society, Honorary Membership of Macedonian

Surgical Society, Honorary Membership of Romanian Surgical Society, Doctor Honoris

Causa award from Justus-Liebig-Universitaet Giessen-Germany, Founder of Turkish

Society of Endocrine Surgeons, Founding member of Cerrahpasa Medical Faculty Foundation.

Publications: 120 Articles in general surgery, mainly related to endocrine surgery, published in national and international surgical journals;

Surgery in two volumes translated from German;

Participation at the Editorial Board of (Textbook of Endocrine Surgery By Orlo H.Clark) with a chapter on Recurrent Thyroid Cancer.

Married, has a daughter and a son who follows his footsteps in academic life and in the field of endocrine surgery.

E-mail: eduren@superonline.com



Peter Funch-Jensen, M.D., D.M.Sc. Professor

Date and place of birth:

January 29th, 1954 in Copenhagen, Denmark

Graduation, training and positions:

1981- M.D. Aarhus University

1989 - Specialist in General Surgery

1991 - Specialist in Surgical Gastroenterology
 1992 – 1997 Consultant Surg. Gastroent. Dept. 235, Hvidovre Hospital
 1997 – 2005 Chairman, Surg. Gastroent. Dept. L, Aarhus Kommunehospital
 1993 – 1996 Steering committee Danish Society of Gastroenterology (Chairman 1994-95)
 1987 – 1991 Chairman Scandinavian Association for GI Motility
 1990 – 1996 Steering committee European GI Motility Society (Chairman 1994-96)
 1991 Committee of laparoscopy, Danish Surgical Society
 1993 Course director in laparoscopy, approved EAES
 1996 – 2003 Educational committee, Danish Society of Gastroenterology
 1993 – 2002 Council member Danish Medical Society
 1996 – 1997 Medical Board Hvidovre Hospital
 1994 – 2002 Helicobacter committee Danish Society of Gastroenterology and National Board of Health
 2002 - President Nordic Meeting of Gastroenterology
 Publications: Author or co-author of approximately 200 articles and book chapters, especially concerning GI motility, dyspepsia and laparoscopic surgery
 Academic titles:
 1990 - Doctor of Medical Science (D.M.Sc.) Aarhus University (Sphincter of Oddi Motility); Opponent academic dissertations at Nordic Universities
 1983-85, 87-91, 92-93 Lecturer University of Aarhus and Copenhagen
 1998 – 2004 Associate Professor, University of Aarhus
 2004 – Professor, University of Aarhus
 1995 - Visiting Professor University of Massachusetts
 1998 - Honorary member Hungarian Gastroenterological Society
 2001 - Visiting Professor Western Allegheny Hospital, Pittsburgh
 2001 - Honorary member Pittsburgh Surgical Society
 2002 - Honorary Doctor, Plovdiv University
 Invited lectures mostly in Europe and U.S.A.
 E-mail: funchjensen@gmail.com



Teodor P. Grantcharov M.D., Ph.D.

Date and place of birth:

April 2nd, 1971, Plovdiv, Bulgaria

Education:

1990 – 1996 Plovdiv Medical University, Plovdiv, Bulgaria.

2003 - Ph.D. in Medical Science, University of Aarhus, Faculty of Health Sciences, Aarhus, Denmark.

Licensure:

1998 - A and B Authorisation as a Physician. National Board of Health, Copenhagen, Denmark.

2005- Educational Commission for Foreign Medical Graduates (ECFMG), USA.

Certification number 06662126.

2005 - State of Pennsylvania Board of Medicine. Institutional Licence LT-000594.

Surgical training: Departments of Surgery, Copenhagen University, Hvidovre, Glostrup and Gentofte Hospitals. Copenhagen, Denmark Specialist in Surgery from May 2005

Specialization in Minimally Invasive Surgery, The Western Pennsylvania Hospital, Temple University School of Medicine, Pittsburgh, USA

Publications: 28 Scientific publications in leading Medical Journals; more than 25 oral and 10 poster presentations at major Surgical Meetings in Europe and USA; 28 Invited Lectures in Bulgaria, Denmark, France, Italy, United Kingdom and the USA

Membership of Professional Societies:

1999 - Danish Surgical Association

2001 - Danish Gastroenterological Association; European Association of Endoscopic Surgery (EAES)

2002 - Society of the American Gastrointestinal Endoscopic Surgeons (SAGES)

2003 - Society of Laparoendoscopic Surgeons (SLS)

2005 - Association for Surgical Education (ASE)

Expert Advisory Roles & Committees: Expert advisor to Tyco ElanCourt Training Centre, Paris, France on curriculum development for advanced laparoscopic masterclasses. Member of European Association of Endoscopic Surgeons (EAES)

Work Group for Evaluation and Implementation of Simulators in Skills Training Programmes. Member of the Educational Committee of the European Association of

Endoscopic Surgery (EAES). Member of the International Group for revision of the CONSORT statement for randomized, non-pharmacological treatments.
Experience: Organisational, as Moderator, as Medical Journal Reviewer, as Research Supervisor; a number of awards, travel scholarships and grants
E-mail: t.grantcharov@gmail.com



Ferenc Jakab, M.D., D.Sc. Professor

Date of birth and place:

October 3rd, 1943, Miskolc, Hungary

Training:

1961 – 1967 Medical School, Budapest, University of Medicine, Hungary

1967 – 1971 Resident in Surgery, II. Department of Surgery, Budapest, University of Medicine Hungary

1971 – 1974 Junior Surgeon 2nd Dept. of Surgery, Budapest University of Medicine, Hungary

Positions:

1974 – 1985 Assistant Professor of Surgery. 3rd. Department of Surgery Budapest Medical University, Hungary

1985 – 1992 Associate Professor of Surgery. 3rd. Department of Surgery and Department of Surgery, Semmelweis University of Medicine, Budapest, Hungary

1992 – 1994 Professor of Surgery, Deputy Chairman, Department of Surgery, Semmelweis University of Medicine

1995 – Chairman of Department of Surgery and Vascular Surgery affiliated to Semmelweis University of Medicine Budapest, Hungarian Uzsoki Teaching Hospital

1993 – Faculty member, IGSC International Postgraduate School. Athens, Greece

2001 – Representative of Hungary in BIOMAT Group COST programme European Commission

2003 – Deputy Director of Education and Science Uzsoki Regional and Teaching Hospital; Member of 2nd Medical Department of Clinical Medicine Hungarian Academy of Science

2004 – President of Hungarian College of Surgeons

Invited visits: 8 - in UK, Germany, USA, Canada, France and Denmark Surgery departments and medical faculties.

Degrees:

1967 - M.D. degree, Medical University of Budapest, Hungary

1971 - Specialty in general surgery, Postgraduate Medical School, Budapest, Hungary.

1983 - Specialty in vascular surgery, Postgraduate Medical University, Budapest, Hungary.

1977 - Ph.D. degree. Hungarian Academy of Sciences. Budapest, Hungary

1977 - Doctor of Sciences (D.Sc.) Hungarian Academy of Sciences, Budapest, Hungary

Society memberships: Hungarian Society of Surgeons. Function: Secretary 1984-1993, Hungarian Society of Gastroenterology. Member of Executive Committee, Hungarian Society of Physiology, Collegium Internationale Chirurgie Digestive (CICD), World Association of Hepato-Biliary-Pancreatic Surgery, International College of Surgeons, International Gastro-Surgical Club (IGSC) Member of Executive Committee, Member at Large, Hungarian Chapter of IGSC. Function: Secretary General, Transplant Society of Australia and New Zealand, New York Academy of Sciences, Society Internationale de Chirurgie (SIC)

International Society of Prevention in Clinical Medicine. Function: President

Editorial boards: Hungarian Surgery, editor 1992, Journal of Hepato - Gastroenterology, Acta Chirurgica Austriaca, Medical Journal of Hungary editorial board,

Advisory boards: International Gastro-Surgical Club, Council of Europe, expert in the field of transplantation of human organs, Areas of interest: digestive surgery and oncology, liver transplantation, biomaterials, molecular biology and pathology in clinical surgery for cancer

Publications: 210 scientific articles, 417 lectures, Book: New Opportunities in Liver and Biliary Surgery, 1988. Budapest. Ed: Medicine; A number of Chapters in "Surgery"; A number of research grants

E-mail: jakab@uzsoki.hu



Karl-Walter Jauch, M.D., Ph.D. Professor

Born 1952 in Villingen Schwenningen, Germany

Education and training:

1971 – 1977 Medical School at the Albert-Ludwig- University Freiburg, Germany

1978 - Approbation as a medical doctor

1978 - Conferral of a doctorate (Topic: Clinical and social rehabilitation after ACVB)

1978 – 1979 Military Service as Military Doctor

1979 – 1981 Surgical Residency at the Surgical Service, Academic Reaching Hospital Villingen (Head: Prof. E. Pross)

1981 – 1985 Surgical Residency at the Department of Surgery , University Hospital Grosshadern, LMU Munich (Head Prof. Dr. G. Heberer)

1985 - Certification as General Surgeon

1985 – 1987 Advanced Training in Vascular Surgery

1987 - Certification as Vascular Surgeon

1988 - Ph.D. –Degree (Topic: Postoperative insulin resistance and influence of the kallikrein-kinin-system), Certification as Assistant Professor

1988 – 1995 Assistant Professor for Surgical Oncology and Transplantation (Head Prof. Dr. W. Schildberg)

1995 - Certification as Associate Professor

Appointments:

1996 – 2002 Professor and Head of Department of Surgery, University Hospital, University of Regensburg

2002 –Professor and Head of Department of Surgery, University Hospital Großhadern, LMU Munich

Scientific Positions:

1976 – 2003 President of the German Society for Nutrition and Nutrition Research

2000/2001 - President of the Bavarian society of Surgery

2001 - Congress President of the German Transplant Society

2000 – 2002 Managing Director of the University Ckin Regensburg

2001 – 2005 President of the Surgical Association for Endoscopy and Sonography of the German Surgical Society

2003 – 2006 President of the Surgical Research Section of the German surgical Society

2001 – 2003 Member of the European Transplant Committee on Liver Allocation of ET

1999 – 2001 Member of the Council of the European Society for Nutrition and Metabolism ESPEN

2002 Founder on a Charity and Research Foundation on Human Tissue and Cell Research (HTCR)

Member of various scientific societies and boards

Editor and Co-editor of various national and international boards

E-mail: karl-walter.jauch@med.uni-muenchen.de



Jürgen Klempnauer, M.D. University Professor

Date and place of birth:

June 6th, 1954, Hechingen, Germany

Current position:

1999 April – Chair and Clinical Director of Visceral and Transplantation Surgery at Hannover University Medical School (Medizinische Hochschule Hannover)

Clinical and scientific interests: Hepatobiliary surgery, surgical oncology, Clinical transplantation of liver, pancreas and kidney, Experimental microsurgery and animal models for transplantation immunology and tolerance for transplanted organs (liver, pancreas, kidney, heart), Immunogenetics of graft rejection in the rat

Previous position:

1996 – 1999 Chair and Clinical Director of Surgery at the Ruhr University Bochum, Knappschafts Krankenhaus Bochum

Academic qualifications:

1993 - Appointment as Associate Professor of Surgery at Hannover University Medical School (Medizinische Hochschule Hannover);

1988 - Habilitation with a thesis on "Endocrine function and immunogenicity of vascularized pancreas transplants in the rat according to different surgical techniques" and appointment as Lecturer of Surgery (Privatdozent);

1979 – 1980 Post-doctoral research scholarship at the University of Cambridge, UK, Department of Surgery, under the supervision of Professor Sir Roy Y. Calne. Funded

by the German Academic Exchange Service (DAAD);
 1979 - Dissertation with a M.D. thesis on "Metabolic actions of insulin after intraportal and intravenous application in totally pancreatectomised dogs" at the University of Tübingen, Germany.
 Clinical qualifications:
 1996 - Degree as Visceral Surgeon
 1988 – 1996 Senior staff surgeon (Oberarzt): Abdominal and Transplantation Surgery at the Hannover University Medical School (Director: Prof. R. Pichlmayr)
 1988 - Degree as Vascular Surgeon
 1987 – 1988 Specialist training in vascular surgery at the Hannover University Medical School, Thoracic, Heart and Vascular Surgery under the supervision of Prof. Dr. med. H. G. Borst
 1987 - Degree as General Surgeon
 1983 – 1984 Specialist training and Military Service at the Surgical Department of the Military Hospital in Hamburg
 1980 – 87 Specialist training in surgery at the Hannover University Medical School, Department of Surgery in two different clinics: - Abdominal and Transplantation Surgery under the supervision of Prof. Dr. med. R. Pichlmayr; - Thoracic, Heart and Vascular Surgery under the supervision of Prof. Dr. med. H. G. Borst
 1979 - Graduation from Medical School: Eberhard-Karls-Universität Tübingen, Germany
 Memberships: Deutsche Gesellschaft für Chirurgie, Deutsche Gesellschaft für Viszeralchirurgie, Berufsverband Deutscher Chirurgen, Transplantation Society, European Society for Organ Transplantation, Deutsche Transplantationsgesellschaft, International Society for Experimental Microsurgery
 Research grants: DAAD Research Grant, Multiple Grants from Volkswagenstiftung, Multiple Grants from Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG Normalverfahren), Founding member of DFG research group on organ transplantation at the MHH, Founding member of Sonderforschungsbereich SFB 265 at the MHH
 E-mail: Klemptner.Juergen@mh-hannover.de



Darina Krastinova-Lolov, M.D.

Née le 23 juin 1943 à Stara-Zagora, Bulgarie
 Etudes de médecine
 Institut de Médecine à Sofia (Bulgarie) (1961-1968)
 Titres universitaires
 1968 - Docteur en Médecine
 1976 - Equivalence du Doctorat en Médecine en France par le Ministère de la santé publique
 1979 - Autorisation d'exercer la profession de Médecin en France - Article I de la loi n°72-66 du 13 juillet 1972
 1980 - Certificat d'études supérieures de Stomatologie
 1981 - Qualification de Chirurgie Générale; Compétence en Chirurgie Maxillo-Faciale; Compétence en Chirurgie Plastique Reconstructrice
 Titres hospitaliers: Faisant fonction d'interne au CMC Foch, Faisant fonction de Chef de Clinique au CMC Foch, Assistante au CMC Foch, Docteur Paul TESSIER, CMC Foch, Chef du service de Chirurgie Plastique, Chirurgien bénévole de l'Hôpital Kremlin-Bicêtre, Professeur HURT, Hôpital Kremlin-Bicêtre, Neurochirurgie pédiatrique, Chirurgie crânio-faciale Infantile, Chef d'Unité de Chirurgie crânio-orbito-palpébrale à l'hôpital Foch
 Sociétés savantes: Membre de la Société Française de Chirurgie Plastique, reconstructrice et Esthétique, Membre de la Société Française d'Ophtalmologie, Membre de la Société Européenne de Chirurgie Oculoplastique, Membre de la Société Française des Chirurgiens Esthétiques Plasticiens, Membre de la Société Française d'Oto-Rhino-Laryngologie et de Pathologie Cervico-Faciale, Membre de l'Association Française des Chirurgiens Maxillo-Faciaux
 Distinctions:
 Prix de la Fondation Franco-Américaine "FOCH" - Travaux chirurgicaux.
 18 juillet 2000 - Honorary Fellowships to the Royal Society of Medicine (Londres)
 Septembre 2002 - Bulgarian Association of Plastic Reconstructive and Aesthetic Surgery : Honorary Member
 Juin 2003 Chevalier de Madara 1er degré en Bulgarie (équivalent à la Légion d'honneur française)

Réalisation et participation à plusieurs ouvrages et à des films scientifiques
Organisation de cours:

Cours de Chirurgie Réparatrice et Esthétique Orbito-Faciale, 1994; IIème Cours de Chirurgie Réparatrice et Esthétique Orbito-Faciale, 1996; Cours Supérieur d'Anatomie Chirurgicale et de Chirurgie esthétique et Reconstructrice, 1999; IVème Cours Supérieur de Chirurgie Réparatrice et Esthétique Orbito-Faciale, 2003; Vème Cours Supérieur de Chirurgie Réparatrice et Esthétique Orbito-Faciale, 2004; Preparation VIème Cours Supérieur de Chirurgie Réparatrice et Esthétique Orbito-Faciale, 2007
E-mail: d.krastinova@hopital-foch.org; darina.krastinova@9business.fr



Zoran Krivokapić, M.D., Ph.D. Professor

Born in 1955

Graduation and training:

1980 - Finished Medical School at University of Belgrade

1984 - Masters degree in surgical anatomy

1986 - Completed surgical training

1988 - Acquired Ph.D.

Spent considerable time in the UK, France, Japan, Sweden and the USA undertaking further surgical education.

Academic titles and positions:

1993 – Head of the Third Department at the First Surgical Clinic in Belgrade, and is the founder of modern coloproctological medicine and surgery in Serbia. He initiated 44 new surgical and diagnostic procedures in the field of coloproctological medicine. He operated by invitation in more than 50 institutions in Serbia, Macedonia, Montenegro and Bosnia and Herzegovina.

1998 – Elected 'Professor of surgery' at the School of Medicine, University of Belgrade, whilst also being appointed a 'Visiting professor' at the respective medical schools of the universities in Nis, Podgorica and Foca. He is also a lecturer on the course entitled "Rectal Carcinoma TME and Selection of Chemotherapy and Radiotherapy", on the Royal College of Surgeons in England. He held 128 lectures, 9 by invitation in foreign institutions, 39 on international and 80 on domestic congresses and meetings.

Society memberships:

Fellow of the Royal College of Surgeons

Medical Academy of Science of Serbian Medical Association, One of the founders of European Society of Coloproctology, Vice President of the International Society of University Colon and Rectum Surgeons, Founder and the president of Society of Coloproctology of Yugoslavia

2003 - President of Surgical Society of Serbian Medical Association

2004 - Honorary member of Italian Society of Colorectal Surgery

2006 - Honorary member of Surgical Association of Bosnia and Herzegovina.

Member of another 11 international and 7 Serbian medical associations and has organised 4 international symposia, one European Congress in Belgrade and 6 national scientific meetings. He is also a member of 4 international and the leader of 5 national scientific research programmes.

Awards:

2004 - Annual prize of Serbian Medical Society for Scientific Work

2006 - Annual prize of Central and Eastern Europe Club of Coloproctology for the Development of Science in the Field of Coloproctology.

Publications: Author and co-author of 409 papers, 90 of which were printed in both national and foreign journals (15 were in leading international journals indexed for the Current Contents); Author of a monography on the "Measures and Prevention of Dehiscence of Colonic Anastomosis", and 15 chapters, in total, of other monographies, books and handbooks, 4 of which were international editions.

Member of editorial boards of 8 magazines, of which 3 are international and 5 are national.

E-mail: scpy@beotel.yu



Antoon Lerut, M.D., Ph.D. Professor

Institution:

University Hospital Leuven, Department of Thoracic Surgery

Specialty:

General Thoracic Surgery

Membership:

American Association for Thoracic Surgery
 Belgian Association For Cardio-Thoracic Surgery
 Cardiothoracic Surgery Network
 European Association for Cardio-Thoracic Surgery
 European Society of Thoracic Surgeons
 French Society for Thoracic and Cardiovascular Surgery
 The Society of Thoracic Surgeons
 Committees:
 Editorial Board (ctsnet)
 New Technology Resource Group (eacts)
 ESTS Annual Meeting Committee (ests)
 Nominating Committee (ests)
 Thoracic Division (CTh Section UEMS) (ests)
 Thoracic Journal Committee (ests)
 E-mail: toni.lerut@uz.kuleuven.ac.be



Nicolaos Lygidakis, M.D. Professor

Place and date of birth:

September 16th, 1933 - Kastelli, Hania, Krete (Greece)

Medical education:

University of Athens, Medical School, Athens, Greece:

- 1957, diploma of medicine

- 1963, M.D. by thesis (upper gastrointestinal bleeding, diagnosis and treatment)

Postgraduate training:

1959 – 1960 Internship, Evangelismos Hospital, Athens, Greece

1960 – 1964 Residency Evangelismos Hospital, Athens, Greece; Residency

Nosileftikon Hospital, Athens, Greece; Clinical Assistant, Hammersmith Hospital (Prof. H. Bentoll, D. Melorse); Fellow, Cardiovascular Surgery, Baylor University, Houston, Texas, USA (Prof. D. Cooley and Prof. M. DeBakey)

Medical licensure:

1964 - Registration, Greek Board of Surgeons

1982 - Nominated, Inscription in the list of Aptitude for Associate Professor, Paris, (no. 146, French Governmental Journal; Ministry of Health and Education), after successful examination

1983 - Confirmed, Chirurgien Agregé a titre étranger des centres hospitaliers et Universitaires de France

1983 - Associate Professor of Surgery by decree of the Ministry of Health and Education, Paris, France

1983 - Educational Council for Foreign Medical Graduates (E.C.F.M.G.)

1984 - Registration, The Netherlands Board of Surgery

Present appointment:

2001 - Chairman, Dept. of Surgical Oncology, Henry Dunant Hospital, Athens, Greece

Societies: Member of several Greek and numerous national, european and international medical societies, association and unions.

Editorial board appointments: Editorial Committee: Cirurgia Espanola (Journal of the Association of Spanish Surgeons), Invited reviewer, Journal of Gastroenterology, Editorial Board: Video Revista Cirurgia; Arquivos Brasileiros de Cirurgia Digestive (Brazilian Archives of Digestive Surgery); Italian Journal of Gastroenterology; Tumori (China National Journal of New Gastroenterology)

International Editorial Board: Romanian Journal of Gastroenterology, Editor-in-Chief: Hepato-Gastroenterology

Publications: Since 1988 Over 400 publications in international Medical journals, books and abstracts of international congresses. Among these are 12 original surgical techniques for treatment of intestinal diseases. Approximately 800 citations of a number of publications, few of which were selected for Yearbooks (Surgery and cancer) and International Review Journals. Academic activities: Vast involvement in teaching activities on an international basis. Has the honor to serve as an invited visiting professor in 75 university centers around the world. Apart from lectures, participation in operative demonstrations, clinical rounds and discussions on research projects. Invited lecturer to national and international congresses and meetings. Participation in the International Program "Medicine without Frontiers".

Operations on patients from various remote geographical regions, and also for instructive purposes. This work was honored in Jul. 1989 with the Golden Medal of the

City of Milan.

Numerous videos have been made on various surgical techniques. Five of these videos received awards of excellence during International Scientific Video Festivals. Research: Many years of research focused on hepatobiliary diseases, both experimental and clinical. Many research projects were sponsored by national funds. Long-term research on segmental liver transplantation, liver ischemia, cholestasis, liver regeneration, liver hypothermia, etc. Clinical research includes multi-center trials and many clinical studies on hepatobiliary, pancreatic diseases. Currently, supervising extensive international clinical trials focused on clinical application of locoregional immuno-chemotherapy for malignant tumors. Results of studies have been published internationally and presented during international congresses.

Postgraduate training: As the Secretary General of the International Association of Surgeons and Gastroenterologists, IASG (formerly the IGSC) has organized 11 international congresses and 8 international postgraduate courses in Athens, Greece. For 13 consecutive years, has organized the Postgraduate Courses of the International Association of Surgeons and Gastroenterologists.

Major involvement in the organization and foundation of an International Program for Postgraduate Training in Gastrointestinal Diseases under the auspices of the International Association of Surgeons and Gastroenterologists. Also, in cooperation with the World Health Organization (WHO) organization of postgraduate courses in China, Egypt, India, Indonesia, Romania, Taiwan, Thailand, and the Philippines.

Secretary General and Permanent Faculty Member for the International School of Surgical Oncology (ISSO) Established in Strasbourg University under the auspices of the International Postgraduate School of the International Association of Surgeons and Gastroenterologists

International distinctions: gold medals from medical bodies in Italy and His Majesty the King of Spain, honorary membership of medical societies from Hungary, Romania, Serbia, Italy, Thailand, Russia, Czech Republic, Japan, founding member of several international bodies.

Visiting professor and invited speaker in hundreds of academic units and international congresses all over the world.

E-mail: editor@iasg.org; iasg@iasg.org



Sandro Mattioli, M.D. Assoc. Prof.

Born in Imola, Italy in 1948

Institution: Università di Bologna, Policlinico Sant'Orsola-Malpighi

Associate partner in General Surgery at the Alma Mater Studiorum – Bologna University

Director of the University "Operational Unit, Esophagus and Lung Surgery" at Villa Maria Cecilia Hospital and San Pier Damiano Hospital (hospitals in the national healthcare system in Cotignola and Faenza) in the Villa Maria Group.

Specialty: Surgery, Thoracic Surgery and Surgery of the Digestive System and Digestive Endoscopy.

Scientific and professional activity:

Dedicated to the diagnosis and treatment of diseases of the esophagus, lungs and mediastinum he is a specialist in gastro-esophageal reflux, dysphagia of the oropharynx, achalasia, cancer of the esophagus and cardia, advanced pathologies of the larynx-pharynx-trachea, thoracic trachea, lung cancer, pulmonary nodules and disease of the mediastinum.

Carries out open surgery using mini-invasive techniques, diagnostic and operational endoscopy of the upper digestive system with particular reference to pathologies of the esophagus and the tracheobronchial tree.

Has carried out over 4,500 operations, mainly on thoracic organs and over 1,500 digestive and tracheobronchial endoscopies.

Memberships:

Member of numerous Scientific Societies in Italy and abroad, including the Cardiothoracic Surgery Network, the Italian Surgery Society, the Italian Thoracic Surgery Society, the American College of Surgeons, American General Thoracic Surgical Club, the International Society of Diseases of the Esophagus, the Esophageal Surgical Club, the European Society of Cardio-Thoracic Surgery, the European Society of Thoracic Surgery. He teaches at the European School for Cardio-Thoracic Surgery and is a Fellow of the European Board of Thoracic and Cardiovascular Surgeons (European Certification in Thoracic Surgery).

Background:

1974 - M.D., University of Bologna
 1981 – 1987 Visiting Surgeon, Toronto General Hospital Division of Thoracic Surgery
 1988 – 1989 Residency, Toronto General Hospital Division of Thoracic Surgery
 1993 – Associate Professor of Surgery, University of Bologna
 2004 - Chairman Division of Esophageal and Pulmonary Surgery, University of Bologna
 Publications: He is the author/co-author of over 500 scientific works published in national and international journals; he is a reviewer for some authoritative Journals in the field of gastroenterology (esophagus) and Thoracic Surgery.
 E-mail: sandro.mattioli@unibo.it

**Hans-Joachim Meyer, Dr. med., FACS Professor****Date and place of birth:**

1948, Hannover, Germany

Institution: Städtisches Klinikum Solingen, Department of Surgery, Klinik für Allgemein- und Visceralchirurgie, Solingen, Germany

Background:

1966 - Graduated from High School

1967 – 1972 Medical education at the University of Munich

1972 - Doctor's degree (Dr. med.)

1973 – 1980 Scientific Assistant at the Department of Surgery, Medical University of Hannover, Division of Abdominal- and Transplantation surgery (Head: Professor Dr. med. R. Pichlmayr)

1981 - Habilitation

1986 - Professor of Surgery

1988 – 1996 Associate Professor (locum tenens of Professor Dr. med. R. Pichlmayr)

1996 – Head of the Department of General- and Visceralsurgery, Städtisches Klinikum Solingen, Academic Teaching Hospital of the University of Cologne

Interests: Visceral surgery, surgical oncology, multimodality treatment of malignant tumors, laser surgery, laparoscopic surgery

Scientific activities: Board member of the Oncological Association of the German Society of Surgery

Board member of the interdisciplinary study group: GI-cancer of the German Cancer Society

Editor and Co-editor in inter- and national medical journals

E-mail: meyer@klinikumsolingen.de

**Akimasa Nakao, M.D., Ph.D., FACS Professor****Date and place of birth:**

January 28th, 1948, Ena City, Gifu Prefecture, Japan

Ins titution:

Chairman, Gastroenterological Surgery (Department of Surgery II), Graduate School of Medicine, Nagoya University, Nagoya, Japan

Licensure:

1973 - Full Medical License, Registration#218412, the Japanese National Board

Graduation and training:

1973 - M.D., Nagoya University School of Medicine, Nagoya, Japan

1984 - Ph.D., Nagoya University Graduate School of Medicine, Nagoya, Japan

1973 – 1975 Intern, Surgery, Bisai Municipal Hospital, Bisai, Japan

Academic appointments:

1975 – 1980 Staff member, Gifu Prefectural Tajimi Hospital, Department of Surgery

1980 - Staff member, Department of Surgery II, Nagoya University

1983 - Research Associate, Department of Surgery II, Nagoya University

1987 - Assistant Professor, Department of Surgery II, Nagoya University

1989 – 1990 Clinical research fellow, University of Pittsburgh, Department of Surgery

1990 – 1992 Assistant Professor, Department of Surgery II, Nagoya University

1992 – 1999 Associate Professor, Department of Surgery II, Nagoya University

1999 – Professor and Chairman, Department of Surgery II, Nagoya University

Membership in professional societies: American College of Surgeons (fellow),

Societe Internationale de Chirurgiae (active member), International Society for

Digestive Surgery (active member), International Association of Surgeons and

Gastroenterologists (permanent member), American Society of Clinical Oncology

(active member), The Society of Surgical Oncology (active member), International Hepato-Pancreato-Biliary Association (active member), UICC Professional Education Committee (member)

Publications and editorial: About 345 publications in international medical journals mainly in the field of hepatobiliary and pancreatic surgery; Hepato-Gastroenterology, Journal of Hepato Biliary Pancreatic Surgery, World Journal of Gastroenterology, Chirurgia (Societate Romana de Chirurgie), Journal of the Bulgarian Surgical Society, Nagoya Journal of Medical Science

Major fields of interest: Pancreatic cancer; Bile duct carcinoma; Hepatocellular carcinoma; Liver transplantation; Molecular diagnosis and treatment for hepatobiliary and pancreatic malignancies; Oncolytic viral therapy using mutant herpes simplex virus 1 (HF 10); Tumor markers for hepatobiliary and pancreatic malignancies.

E-mail: nakaooki@med.nagoya-u.ac.jp



Vahit Özmen, M.D. , FACS Professor

Institution:

Istanbul University, Istanbul Medical Faculty, Department of Surgery, Istanbul, Turkey

Appointments:

Professor of Surgery in the Department of Surgery, at the Istanbul Medical Faculty of Istanbul University

Member of the Board of Directors of the Istanbul Medical Faculty.

Member of the National Cancer Advisory Board

Director of the National Breast Cancer Early Diagnosis and Screening Committee.

Graduation and training:

Istanbul Medical Faculty of Istanbul University with the first degree

Completed a residency and chief residency in the Department of Surgery at the Istanbul Medical Faculty

1989 – 1991 Fellowship in the Department of Surgery at the Tulane University of New Orleans: Visiting professor in M.D. Anderson Cancer Center, Mayo Clinics, USA and Tokai University, Japan for short periods.

Membership in professional societies: Fellow of American College of Surgeons, Society of American Colon and Rectal Surgeons and a member and founder of several other international and national professional organisations, committees and expert panels.

Publications and editorial: Publications in the area of breast cancer therapeutics and advanced laparoscopic surgery with a focus on the development of novel therapeutics for the treatment of breast cancer and laparoscopic techniques for gastrointestinal surgery.

Reviewer for numerous journals including the Journal of Clinical Oncology.

Editor-in-Chief in Turkish Journal of Breast Health.

E-mail: vozmen@istanbul.edu.tr



Predrag M. Peško, M.D., Ph.D., FACS Professor

Date and place of birth:

May 29th , 1955, Zrenjanin, Republic of Serbia

Education and training:

1980 - M.D., Belgrade School of Medicine, University of Belgrade

1981 - Internship - The Clinics, Belgrade School of Medicine

1982 – 1986 Residency in General Surgery - The Clinics, Belgrade School of Medicine

1986 - Board Exam

Academic degrees and appointments:

1985 - M.Sc., Belgrade School of Medicine, University of Belgrade

1992 - Ph.D., Belgrade School of medicine, University of Belgrade

1998 – 2004 Professor of Surgery, University of Belgrade

2004 – Senior Professor of Surgery, University of Belgrade

2004 – Vice-dean, University of Belgrade

Hospital appointments:

1986 – Attending Surgeon, Department of Esophagogastric Surgery

1993 – Chairman of the Department of Esophagogastric Surgery, First University

Surgical Hospital, Institute for Digestive Diseases, Clinical Center of Serbia

2001 – Chairman of the Institute for Digestive Diseases

2001 – Deputy director of the Clinical Center of Serbia

International training and visits in UK, Japan, France and USA

Membership in professional societies: Serbian Surgical Association (member of the Board), Serbian Medical Society, Surgical Chapter of the Serbian Medical Society, Thoracic Surgery Chapter of the Serbian Medical Society (vice-president), Serbian Society for Endoscopic Surgery, Serbian Association for Diseases of the Esophagus and Stomach (president), Serbian Society of Cardiothoracic Surgeons (vice-president) American College of Surgeons (fellow), Bulgarian Surgical Society (fellow), International Society for Diseases of the Esophagus (president, Serbian Chapter, member of the International Board), International Organization for Statistical Studies on Diseases of the Esophagus, International Association of Surgeons and Gastroenterologists (president, Serbian chapter), Collegium Internationale de Chirurgie Digestive, European Digestive Surgery, President of the Serbian-Japanese Medical Association

Publications: 295 chapters, papers, articles and abstracts in general and gastroesophageal surgery, gastroenterology and oncology; 2 books and 5 book chapters; 35 papers indexed in the CC journals and 52 papers indexed in Medline journals; Editorial: Acta Chirurgica Yugoslavica, Military Medical Overview
Main fields of interest:

Diseases and surgery of the hypopharynx, esophagus and stomach.



Vincenzo Pezzangora, M.D. Professor

Born in Padua on February 2nd, 1946

Institution: Director of Surgical Department, Umberto I Hospital, Mestre Venice, Italy

Background:

1988 – 1992 Consultant in General Surgery at Chioggia Hospital (Chioggia – Venice, Italy)

1992 – Consultant in General Surgery at Umberto I Hospital (Mestre - Venice, Italy)

1998 – Head of Day Surgery Unit at Al Mare Hospital (Lido di Venezia - Venice, Italy)

Specialist qualification in General Surgery (University of Padua, Italy)

Specialist qualification in Coloproctology (University of Marseille, France)

Specialist qualification in Paediatric Surgery (University of Padua, Italy)

Several periods of Clinical Fellowship at Institute Goussave Roussy in Villejuif (Paris, France), mainly dealing with treatment of Gastrointestinal Cancer

Several periods of Clinical Fellowship at major North American Centres of Day Surgery

Professional activities:

In the last few years he organised the following courses for doctors from all parts of Italy, Europe and Mediterranean countries, including Bulgaria:

1995 - Day Surgery: Organisation Models

1998 – 1999 Day Surgery: New standards

1996 - Laparoscopic treatment of inguinal hernias

1997 - Laparoscopic surgery of the colon and rectum

1998 - Rutkow hernia repair: indications and technique

1996 - Treatment of inguinal hernias

1998 – 1999 Advanced proctology in Day Surgery

1997 – 2000 Flebology in Day Surgery

1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005 P.H.S. hernia repair in Day Surgery - European Course

2000 – 2001 Perineology

Organized the 6th Italian society for day Surgery Congress and from 2002 to 2006 the annual Italian Association of Hospital Surgeons (ACOI), Master on Day Surgery and One Day Surgery.

Appointments:

2001 President of Italian society for day Surgery National Congress, Venice

President of the Commission of Clinical Research of the Italian Society of Surgery

Responsible for the Triveneto region of the Italian Society of Cancer Surgery

Responsible for the Day Surgery of the Italian Society of Proctology and Colo-Rectal Surgery

Publications: Author of more than 150 scientific papers and 4 monographies, including the Manual of Day Surgery (Piccin Publisher – Padua 2005)

Membership in professional societies:

Member of the Council of the Italian Society of Surgery

Honorary Member of the Yugoslavian Society of Coloproctology

Member of the French Society of Surgery

E-mail: ocme.chirurgia1@ulss12.ve.it



Irinel Popescu, M.D. Professor

Date and place of birth:

April 22nd, 1953, Fiiiasi, Romania

Present appointment:

Head of the Department of General Surgery and Liver Transplantation – Fundeni Hospital, Bucharest

Professor of Surgery - University of Medicine and Pharmacy "Carol Davila" – Bucharest

Administrative appointments:

Senator in the Romanian Senate - President of the Committee for Education and Research

1998 – 1999 Director of the Institute for Postgraduate Training of Doctors and Pharmacists

1999 – 2000 Secretary of State - Ministry of Health

Professional education, training and experience:

1977 - M.D. Graduate of the Faculty of Medicine, Bucharest, Romania

1974 – 1983 Externship, internship and surgical residency in Bucharest Hospitals and Clinics, Romania: Medical examinations: USMLE step I, II and III (USA)

1992 – Research Fellow in Liver Transplantation Dept. - University of Pittsburgh, Pennsylvania, USA

1992 – 1994 Research Fellow in the Liver Transplantation Division - The Mount Sinai Hospital, New York, USA

University appointments:

1980 – 1992 Assistant Professor - Faculty of Medicine Bucharest, Romania

1992 – 1996 Lecturer - University of Medicine "Carol Davila"- Bucharest

1996 – 1999 Associate Professor - University of Medicine "Carol Davila"

1999 – Professor of Surgery - University of Medicine "Carol Davila"

Hospital appointments:

1983 – Attending Surgeon in Fundeni Clinical Institute, Bucharest, Romania

1996 – Head of Dept. of General Surgery and Liver Transplantation, Fundeni Hospital

Membership in professional and academic societies:

1992 - Association Française De Chirurgie

1996 - International Association of Surgeons and Gastroenterologists (IASG)

1996 - Member of the Romanian Academy of Medical Sciences

1996 – President "Romtransplant"

1997 - European Society For Organ Transplantation (ESOT)

2000 - Member of the Romanian Academy of Scientists

2001 – President ARCE (Romanian Association for Endoscopic Surgery)

2002 - European Academy of Surgery

2002 - Member of the French Academy of Surgery

2003 – President ARTASS (Romanian Association of Telemedicine and Health Space Applications)

2005 - American College of Surgeons

2006 – President Romanian Surgical Society

Publication and editorial: Published 79 papers, 10 monographs, 33 book chapters, 307 scientific presentations; Chief Editor of "Annals of Fundeni Hospital" and of "Chirurgia" (The Romanian Journal of Surgery); Coeditor of "Archives of The Balkan Medical Union"; Member of the Editorial Board of "Hepato-Gastroenterology", of Romanian Journal of Gastroenterology and of Langenbeck's Archives of Surgery

Main areas of interest: Liver surgery and liver transplantation: over 1000 liver resections, 87 liver transplantations (the only center in Romania performing liver transplantation); Digestive oncology; Miniinvasive Surgery; Telemedicine

E-mail: irinel.popescu@icfundeni.ro



Miroslav Ryska, M.D., Ph.D. Professor

Date and place of birth:

January 8th, 1953 Prague, Czech Republic

Graduation and training:

1978 - Graduation

1979 – 1984 Surgery department of Faculty of Medicine, Charles University in Prague

1984 - 4 months in Surgery department of Uppsala University (Prof. L.Thorén)

1991 - 2 months in Postgraduate course in surgery in Hammersmith Hospital in London (Prof. RCN Williamson).

1994 - Institute for clinical and experimental medicine and became the Head of Transplant surgery department; 4 months in Surgery department of Virchow University in Berlin to study liver transplantation (Prof. P. Neuhaus).

1995 - Started with liver transplant program in Prague.

1997 - 1 month in USLA in liver transplant unit (Prof. R Bussutil).

2004 - Became professor of surgery and

Head of Surgery department of 2. Faculty of medicine and Central military hospital in Prague.

Field of study:

Diagnosis and treatment of GIT, liver transplantation

Diagnosis and treatment of HPB disease incl. miniinvasive approach

Experimental surgery (the treatment of acute liver failure, liver transplantation)

Membership in professional societies:

Czech Surgical Association (President)

Czech ass. of gastroenterology (Member of committee)

Czech chapter of IHPBA (President)

Honorary member of Slovak surgical society

IHPBA, EPC, IASG

Publications: 120 papers, 185 presentations

E-mail: miroslav.ryska@uvn.cz; radka.schrotterova@uvn.cz



Marco Sacchi, M.D. Professor

Date and place of birth:

September 23rd, 1953, Rome, Italy

Present position: Head Department of Surgery – ASL Latina, Chief Division of General

Surgery Ospedale “S. M. Goretti” Latina;

Professor of Surgery - Post-graduated surgical School, University “La Sapienza” -Rome

Assistant Secretary General IASG

Professional evolution:

1977 - Graduation in Medicine (cum laude) University of Rome – La Sapienza

1980 – 1986 Post-graduation in: Digestive Surgery (1980) and General Surgery (1986)

1982 – 1993 Post graduated International training in Surgery in: St.James Hospital

– London UK; University of Amsterdam – General Surgery Holland; Department

of Surgery Nassau Hospital – New York USA; Department of Surgery Pittsburgh

University – Pittsburgh USA; Department of Surgery Ha Noi University Hospital

– Viet Duc – Ha-Noi Vietnam; Department of Hepatobiliopancreatic Surgery Hellenic

Anticancer Institute – H.S.Savas – Athens Greece; Department of Surgery University

“Ruprech Karls” – Heidelberg Germany; Department of Surgery University of Toronto

– Canada

1980 – 1994 Staff Surgeon “San Giuseppe” Marino Italy

1994 – 1999 Staff Surgeon Istituto Nazionale dei Tumori – Regina Elena di Roma

1999 – Chief Div. of General Surgery Ospedale 2S.M.Goretti” Latina

2000 – Head Department of Surgery ASL Latina

2003 – Professor of Surgery, University “La Sapienza” - Rome

Professional interests:

Digestive surgery has always represented the main interest.

During professional career the interest evaluated as follows: emergency surgery and

surgery of the liver; oncologic digestive surgery; oesophageal surgery, Gastric cancer,

Saving Sphincter Surgery for rectal cancer, surgery of liver pancreas and biliary tract.

Scientific appointments:

1994 – 2000 Vice Secretary Società Italiana di Chirurgia

2000 – 2004 Treasurer Società Italiana di Chirurgia

2004 – Member of Executive Committee of IASG

Scientific activity:

Author of more than 100 papers of surgery and oncology and of 4 books.

Editor of the Italian edition of Atlas of Beside procedures and of Sabiston “Textbook of Surgery”

E-mail: msacchi@adinsy.com



Eugenio Santoro, M.D. Professor

Date and place of birth:

March 29th, 1938, Rome, Italy

Present position: Head Department of Oncologic Surgery - National Cancer Institute

“Regina Elena” Rome – Italy and Chief Division of Digestive Surgery and Liver transplant

Professor of Surgery - Post-graduated surgical School - University of Rome

Appointments: President Emeritus of the Italian Society of Surgery, Past President of International Gastric Cancer Association, Chairman of the Advisory Board of IASG Vice President of the European Society of Videosurgery, President in Charge of Italian Federation of Surgical Society, Dean of Roman Academy of Surgery Member of the Italian National Oncologic Commission, Gold Medal of the Italian Public Health, Member of the Board of The Telma University, Director of the Oncologic Rome-Tripoli Project

Professional evolution:

1962 - Graduation in Medicine (cum laude) University of Rome – La Sapienza

1967 – 1972 Post-graduation in: General Surgery (1967), Thoracic Surgery (1969), Pediatric Surgery (1972)

1964 – 1966 Post graduated International training in Surgery in Surgery in Stockholm Karolinska University and in Paris Beaujon and Laemenc Hospitals

1968 – Professor of Surgery, University “La Sapienza” and “Cattolica” of Rome

1976 – 1989 Chief Division of General Surgery City Hospital “Cristo Re” in Rome

1990 – Chief Division of Oncologic Surgery, Rome - Regina Elena Cancer Institute

2001 – Head Dpt. of Oncologic Surgery National Cancer Institute “Regina Elena” - Rome

Professional activity: Digestive surgery - main interest.

During professional career the interest evaluated to the oesophageal surgery, Gastric cancer, Morbid obesity, and to Saving Sphincter Surgery including the Anal Sphincter Reconstruction; to Gastric Cancer, including multimodality treatment, lymphadenectomy, sentinel node research, to Pancreatic Cancer particularly to the pancreato-gastro anastomosis and vascular resection, to Klatskin tumors and to Liver Surgery for HCC and for metastasis; since 2001 the main interest has become the liver transplantation, in particular in neoplastic patients and in HIV patients.

Professional societies:

1983 – 1993 General Secretary of Italian Association for Hospital Surgeons

1992 – 1994 Vice-President, Italian Society of Surgery

1993 – 1996 President of Italian Association of Hospital Surgeons

1994 – 1997 Vice President of Italian Society of Oncologic Surgery

1992 – 2003 General Treasurer of International Gastro Surgical Club

1992 - Member of Association Francaise de Chirurgie

1994 - Honorary Member of Medical Association of Argentina

1995 - Honorary Member of Brasilian College of Digestive Surgery

1997 - Member of International Society of Surgery

1998 – 2000 President of the Italian Society of Surgery

1999 - Membre de l'Academie Nationale Francaise de Chirurgie

1999 - Fellow of the American College of Surgeons

2000 - Honorary Member of Surgical Society of Peru

2001 - Vice President of the European Society of Videosurgery

2003 - Member of the Board of IASG

2003 – 2005 President of International Gastric Cancer Association

Publications and editorial: Author of more than 200 papers of surgery and oncology and of 8 books (on Gastric cancer, Duodenal cancer, Surgery for Morbid obesity and Oesophageal Surgery). Co-author of many books of Surgery.

Co-editor of the Journal “Chirurgia Italiana”, official Journal of the Italian Society of Surgery since 1996; Editor, Co editor and Member of the Scientific Board of several National and International Journals

Chairman of many National and International Congresses since 1979

Invited Speaker in many National and International Congresses

E-mail: eugeniosantoro@tiscali.it



Masao Tanaka, M.D., Ph.D., FACS Professor

Positions:

1974 – 1978 Trainee in Surgery, Kyushu University Hospital

1978 – 1980 Research associate, Kyushu University

1981 – 1985 Assistant professor, Kyushu University

1985 – 1987 Research fellow, Mayo Clinic

1987 – 1988 Research fellow, University of Heidelberg

1989 – 1992 Assistant professor, Kyushu University

1992 – Professor and Chairman, Department of Surgery and Oncology, Graduate

School of Medical Sciences, Kyushu University, Fukuoka, Japan
1999 – 2004 Vice Dean, Kyushu University Hospital

Degrees:

1974 - M.D., Kyushu University Faculty of Medicine
1983 - Ph.D., Kyushu University (Gastrointestinal and biliary motility)
1988 - German Ph.D., University of Heidelberg (same)

Membership:

Japan Pancreas Society (President), Japanese Surgical Society (Director), IHPBA (Scientific committee), International Surg Soc (Japan chapter) (Councillor), International Association of Pancreatology, Asian Surgical Association, Asian-Oceanic Pancreas Association, Japanese Societies for Endoscopic Surgery, Gastroenterological Endoscopy, Gastroenterology, Gastroenterological Surgery, and Biliary Association
Editorial boards: Surgery Today (Chief editor), HPB, Journal of Laparoendoscopic & Advanced Surgical Techniques, Journal of Hepatobiliary and Pancreatic Surgery (Editor), Gastroenterology, Pancreatology, Brit J Surg, Dig Dis Sci, Hepato-Gastroenterol, Endoscopy, Dig Endosc, J Gastroenterol (Reviewer)
E-mail: masaotan@surg1.med.kyushu-u.ac.jp



Waldemar Uhl, M.D., FRCS Professor

Date and place of birth:

November 11th, 1960, Germany

Graduation and training:

1981 – 1988 Medical School, University of Ulm; Approbation, Stuttgart; 28.10.1987

1987 - M.D. thesis, Promotion; Ulm

1988 – 1993 Surgical Residency, Department of General Surgery, University Hospital of Ulm

1994 - Specialisation, General Surgery; Tübingen

1999 - Specialisation, Visceral Surgery; Reutlingen; Habilitation (Privatdozent), University of Berne "Role of Phospholipase A2 in surgical intensive care patients and acute pancreatitis"

1993 - Consultant Surgeon, Department of Visceral and Transplantation Surgery; University Hospital of Berne

1996 – 2001 - Senior Consultant Surgeon, University Hospital of Berne: Head of Emergency Center; Vice-Chairman; Senior Consultant Surgeon, Department of General Surgery Heidelberg, Head of Liver Transplantation Program

Present position: Chairman and Head of the Department of Surgery since 01/2004, St. Josef-Hospital, Ruhr-University Bochum

Dipl. Spitalmanager NDS FH (Executive Master of Health Service Administration) FHS Hochschule für Technik, Wirtschaft und Soziale Arbeit in St. Gallen (10 December 2004)

Research fields: Clinical - Pancreatic diseases, Hepato-biliary and colo-rectal surgery, Liver, pancreas and kidney transplantation, Peritonitis, Intensive care therapy, Laparoscopic surgery, Fast tract surgery and pain management, Randomized controlled trials, Quality and economic management; Experimental - Systemic inflammatory response syndrome, Phospholipase A2 and other mediators, and Multidrug therapy in acute pancreatitis, Immunomonitoring, perfusion and reperfusion injury in transplantation Genpolymorphisms in acute and chronic pancreatitis

Membership in professional societies:

1989 - International Association of Pancreatology

1990 - German Society of Surgery; Vereinigung Mittelrheinischer Chirurgen

1991 - German Society of Experimental Surgery

1995 - European Digestive Surgery

1997 - Surgical Society of the Alimentary Tract

1998 - Berufsverband Deutscher Chirurgen

2001 - Fellow of the Royal College of Surgeons

2002 - German Society of Transplantation

2004 - Deutsche Gesellschaft für Viszeralchirurgie

A number of Research Fellowships as scientific assistant

Several Awards for Congress participation and presentations

E-mail: w.uhl@klinikum-bochum.de

